

concept

Robotický vysavač
Robotický vysávač
Odkurzacz automatyczny
Robotporszívó
Robots puteklšucējs
Robotic vacuum cleaner

Roboterstaubsauger
Aspirateur robot
Robot aspirapolvere
Aspiradora robótica
Aspirator robot



VR3300

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Technické parametry	
Příkon	35 W
Napětí akumulátoru	14,4 V
Napětí nabíjecího adaptéru	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Hlučnost	≤ 68 dB
Baterie	2600 mAh, Li-Ion
Doba provozu	120 min
Doba úplného nabití	3 h
Frekvenční rozsah	2,4-2,4835 GHz
Výkon vysílače (max.)	18,5 dBm

DŮLEŽITÉ

Před připojením do elektrické sítě zajistěte vizuální kontrolou, zda je jednotka neporušená a během přepravy nedošlo k žádnému poškození.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Před použitím odstraňte z podlahy všechny věci, které by mohly narušit efektivní a bezproblémový úklid (kabely, papíry, oblečení, ubrusy a záclony dotýkající se země).
- Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly určené k tomuto modelu.
- Pokud se v prostoru, který robotický vysavač uklízí, nachází schody, je nezbytné nastavit zakázanou zónu nebo jiným způsobem zabránit možnosti, že by vysavač mohl spadnout ze schodů.
- Nesedějte si na vysavač, ani na něj nepokládejte jiné předměty.
- Spotřebič by měl být používán pouze v domácnostech při teplotách od 0 °C do 40 °C.
- Před použitím se ujistěte, že jsou správně nasazeny 2v1 nádoba na prach + zásobník na vodu (pokud chcete vytírat, tak i modul pro vytírání s čisticí textilií) nebo prachová nádoba.

- Nevkládejte vlasy, oblečení, prsty nebo jiné části těla do blízkosti hlavního kartáče. Hlavní kartáč a sací část vysavače udržujte v čistotě, odstraňujte vlasy a prach, které mohou snížit sací vlastnosti vysavače a kvalitu úklidu.
- Nepoužívejte přístroj na mokré nebo vlhké podlaze.
- Nevysávejte tekutiny, hořící cigarety, střepy a ostré předměty, zápalky a jiné hořlavé látky, větší kusy papíru, plastové sáčky nebo jiné předměty, které mohou vysavač poškodit.
- Při vysávání nenechávejte vysavač přejíždět přes volně položené kabely.
- Při údržbě a čištění spotřebiče přepněte vypínač do pozice vypnuto.
- Přímé sluneční světlo může způsobit sníženou citlivost infračervených snímačů vysavače, zabraňte prosím jeho přímému svitu.
- Koberce je potřeba při vytírání zajistit tak, aby na něj robot během úklidu nenajel. Pokud je na vysavači nainstalována čistící textilie se zásobníkem na vodu, mohlo by dojít k nežádoucímu promočení koberce. V mobilní aplikaci Concept Home lze nastavit zakázanou zónu.
- Nepokládejte spotřebič na místa, ze kterých by mohl snadno spadnout na zem (stůl, židle).
- Před nabíjením spotřebiče se ujistěte, že je správně zapojena nabíjecí stanice.
- Pokud má robot nainstalován modul pro vytírání s mopovací textilií a chcete jej nabít, před nabíjením modul s textilií vždy z robota odejměte.
- Při extrémních teplotních podmínkách nebo nevhodným používáním může dojít k úniku tekutiny z baterie. Pokud se dostane tekutina na kůži, neprodleně umyjte pod tekoucí vodou. V případě zasažení očí okamžitě vypláchněte pod tekoucí vodou minimálně po dobu 10 minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě, že budete chtít výrobek zlikvidovat, nejprve odpojte baterii od spotřebiče.
- V případě, že spotřebič převážíte nebo jej dlouho nebudete používat, přepněte vypínač do pozice vypnuto. Prodloužíte tak životnost baterie.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku výrobku. Nezapojujte spotřebič do rozbočovacích zásuvek a prodlužovacích přívodů.
- Při vypořádání nabíjecí stanice ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte. Nemanipulujte se zástrčkou nebo spotřebičem mokřými rukama.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.

- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.
- Neopravujte spotřebič sami. Obráťte se na autorizovaný servis a předcházejte zranění při neodborné manipulaci.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Dětem mladším 3 let se musí zabránit v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Výrobce a dovozce do Evropské Unie neodpovídá za škody způsobené provozem přístroje jako např. poranění, opaření, požár, zranění, znehodnocení dalších věcí apod.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Robotický vysavač se musí používat pouze s originálním síťovým adaptérem, který je s ním dodáván. Abyste se vyvarovali vzniku nebezpečné situace, nikdy nepoužívejte jiný typ adaptéru.

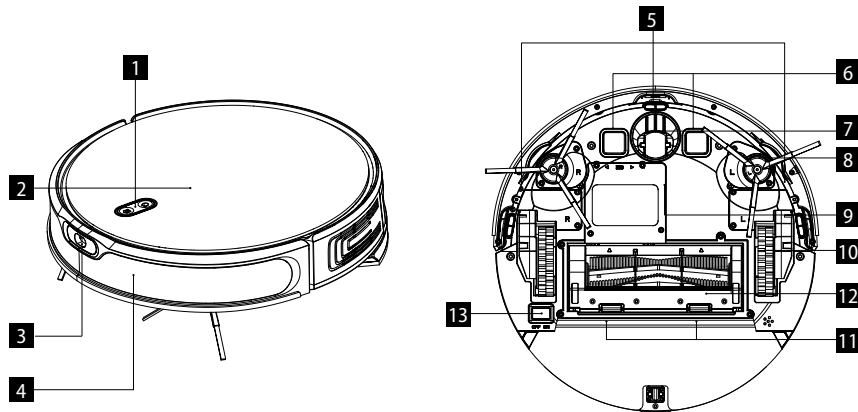
Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

Zkontrolujte pečlivě, že jste vybalili všechno dodávané příslušenství, doporučujeme vám ponechat si během záruční doby originální papírovou krabici, uživatelský manuál a balicí materiál.

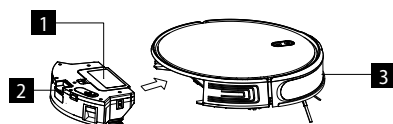
POPIS VÝROBKU

- 1 Ovládání
- 2 Horní sklo
- 3 Point laser
- 4 Nárazník
- 5 Senzory proti pádu
- 6 Nabíjecí kontakty
- 7 Středové kolečko

- 8 Postranní kartáče
- 9 Kryt akumulátoru
- 10 Pojezdové kolečko levé a pravé
- 11 Kryt rotačního kartáče
- 12 Rotační kartáč
- 13 Vypínač On/Off

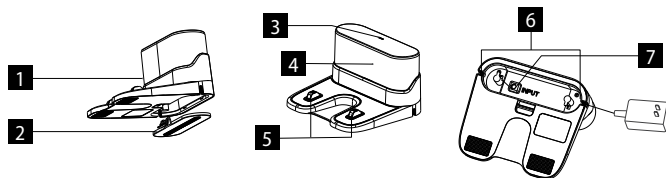


- 1 Kryt filtrů
- 2 Tlačítko pro vyjmutí nádobky
- 3 Boční senzor



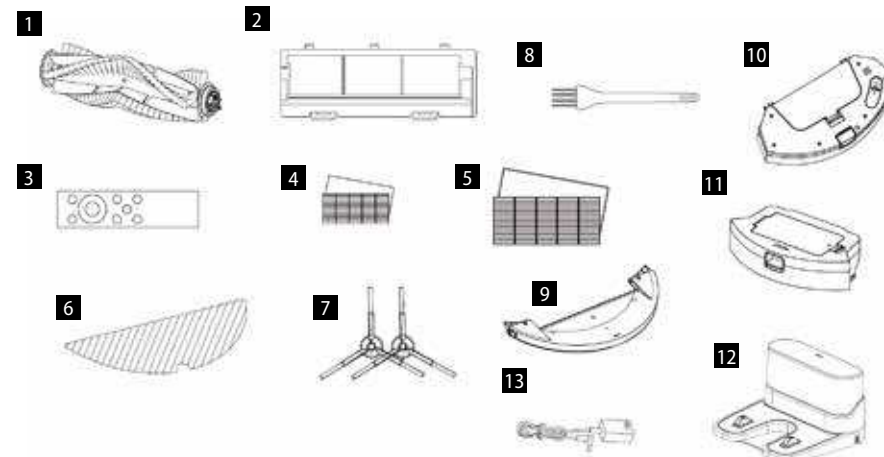
Dokovací stanice

- 1 Tělo stanice
- 2 Spodní kryt
- 3 Kontrolka nabíjení
- 4 Místo vysílání signálu
- 5 Kontakty stanice
- 6 Kabelový slot
- 7 Konektor



Seznam součástí

- 1 Rotační kartáč
- 2 Kryt rotačního kartáče
- 3 Dálkový ovladač
- 4 HEPA + molitanový filtr pro nádobu 2v1
- 5 HEPA + molitanový filtr pro prachovou nádobu
- 6 Čisticí textilie
- 7 Postranní kartáče pár
- 8 Čisticí kartáček
- 9 Modul pro vytírání
- 10 2v1 nádoba na prach + zásobník na vodu
- 11 Prachová nádoba
- 12 Dokovací stanice
- 13 Adaptér



KLÍČOVÉ FUNKCE

Hlavní vypínač

Pro zapnutí robota stiskněte vypínač (č. 13).

Úklid / zapnutí a vypnutí

- Krátkým stisknutím spustíte nebo pozastavíte úklid.
- Dlouhým stisknutím na dobu 3 s přístroj zapnete či vypnete.
- Dlouhým stisknutím na dobu 15 s přístroj nuceně vypnete za neobvyklých okolností.

Dobíjení / lokální úklid

- Krátkým stisknutím zahájíte dobíjení či pozastavení.
- Dlouhým stisknutím zahájíte lokální úklid.

Kontrolka

- Modrá: Normální provoz nebo nabíjení
- Červená: Abnormální stav nebo vybitý akumulátor

Reset WiFi

- Stiskněte současně obě tlačítka na 3 s.

INSTALACE

1. Připojte napájecí kabel.

Poznámka:

- Zajistěte prostor o velikosti min. 0,5 m po obou stranách dokovací stanice a min. 1,5 m před stanicí.

- Pokud je napájecí kabel napnutý svisle k zemi, může dojít k tomu, že jej přístroj vytáhne a v důsledku toho může být dokovací stanice vypnuta.
- Kontrolka nabíjení svítí vždy, když je dokovací stanice připojena k síti.

2. Dokovací stanici libovolně neposouvajte a nevystavujte ji přímému slunečnímu záření.

Poznámka: Přímé sluneční světlo bude rušit signál dokovací stanice, a proto se přístroj nemusí do dokovací stanice správně vrátit.

3. Instalace postranních kartáčků

Ujistěte se, že označení levého bočního kartáčku (L) a pravého bočního kartáčku (R) odpovídá označení L a R na spodním krytu. Zatlačte boční kartáčky L a R, dokud neuslyšíte zvuk „zaklapnutí“.

4. Uvedení do provozu a nabíjení

Robota zapnete dlouhým stisknutím tlačítka.

Poznámka: Pokud nelze přístroj spustit z důvodu slabého akumulátoru, nabijte jej v dokovací stanici a přístroj se spustí automaticky. Přístroj může normálně pracovat pouze pokud je úroveň akumulátoru $\geq 15\%$.

5. Připojení mobilní aplikace (tento krok můžete přeskočit)

Prečtěte si pokyny k připojení Wi-Fi a připojte mobilní aplikaci.

6. Zahájení úklidu

Po zapnutí robota krátce stiskněte tlačítko  na robota nebo zahajte úklid pomocí mobilní aplikace či dálkového ovládání (během používání můžete přístroj pozastavit stisknutím libovolného tlačítka).

Poznámka:

- Robotický vysavač nelze použít k odstranění tekutin.
- Pokud je úroveň nabití akumulátoru nižší než 15 %, nemůže přístroj pracovat. V takovém případě jej dobijte.
- Pokud je úroveň nabití akumulátoru nižší než 15 %, přístroj se automaticky vrátí do dokovací stanice.
- Před použitím odstraňte různé vodiče (včetně napájecího kabelu dokovací stanice) z podlahy, abyste předešli výpadkům a poškození předmětů nebo vodičů, když tyto vodiče přístroj zachytí.

7. Instalace modulu pro vytírání

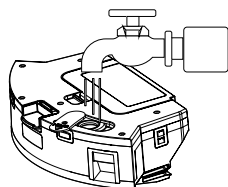
a) Instalace textilie na vytírání: čisticí textilii přilepte rovně ke dnu modulu pro vytírání.



Modul pro vytírání

Poznámka: Textilii na vytírání po použití vyčistěte, abyste ji udrželi v dobrém stavu.

b) Naplňte nádobku 2v1: kryt otevřete a naplňte vodou.

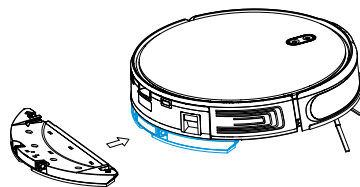


Nádobka 2v1

c) Nainstalujte modul:

Stiskněte a podržte tlačítko uprostřed zásobníku a vodorovně ho zasuňte podél zadní části robota. Zásobník 2v1 je nainstalován na místě, jakmile uslyšíte zvuk "zaklapnutí" a zařízení vydá hlasové

oznámení. Po zásobníku 2v1 vložte modul pro vytírání. Až uslyšíte zvuk "zaklapnutí", modul je správně zasunut.



8. Vyjmutí modulu pro vytírání

Jakmile robot dokončí svou práci, stiskněte západky na obou stranách, vyjměte modul pro vytírání směrem dozadu, vyprázdněte vodu ze zásobníku 2v1 a vyčistěte textilii (během čištění robotem nepohybujte ani jej nepřevracujte).

9. Pokyny pro použití modulu pro vytírání

- Modul pro vytírání nepoužívejte, pokud ho nemáte pod dohledem.
- Z důvodu bezpečnosti se ujistěte, že je modul pro vytírání vyjmut při nabíjení nebo když jej nepoužíváte.
- Nepokoušejte se vytírat koberec.
- Pro dosažení lepšího účinku vytírání by měl být modul pro vytírání použit po trojím zametení či vysátí podlahy.
- Chcete-li doplnit vodu nebo vyčistit textilii při činnosti přístroje, pozastavte jej, vyjměte a znovu vložte modul pro vytírání podle kroků 8 a 9. Nepřesunujte ani nepřevracujte přístroj, aby nedošlo k chybě při určování polohy a ke ztrátě mapy.
- Funkce vytírání je u přístroje určena k setření a napomáhá hloubkovému čištění. Nemůže však účinně odstranit pevně ulpělé nečistoty a nahradit tak lidskou sílu.
- Pro zlepšení účinnosti vytírání doporučujeme před zahájením vytírání namočit textilii na vytírání.

POUŽITÍ

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Dlouze stiskněte tlačítko  na dobu 3 s, kontrolka se rozsvítí a přístroj se spustí. Dlouze stiskněte tlačítko  na dobu 3 s, když je přístroj v pohotovostním režimu, přístroj se vypne.

POZNÁMKA: Přístroj nelze vypnout, když je právě nabíjen.

ÚKLID/POZASTAVENÍ

Po spuštění přístroje krátce stiskněte tlačítko  na přístroji nebo přístroj spustíte pomocí mobilní aplikace či dálkového ovládání (stisknutím kteréhokoli tlačítka jej můžete pozastavit).

NABÍJENÍ

Automatický režim: Po práci se robot automaticky vrátí do dokovací stanice.

Ruční režim: V pozastaveném stavu krátkým stisknutím tlačítka  zahájíte nabíjení nebo můžete přístroj nabíjet ovládáním pomocí mobilní aplikace či dálkového ovládání. Při nabíjení problikává kontrolka , po úplném nabití tato zhasne a svítí pouze tlačítko .

Poznámka: Pokud přístroj nenajde dokovací stanici, automaticky se vrátí do původní polohy. V takovém případě vložte přístroj zpět do dokovací stanice ručně.

KOMPLETNÍ AUTOMATICKÝ ÚKLID

Jakmile je robot zapnutý, provede prohledání a vygeneruje mapu a inteligentně si ji rozdělí na oblasti. Poté oblasti jednu po druhé důkladně vysaje podél stěny a naplňuje cestu úklidu v obloucích / ve tvaru S. Po úklidu se robot automaticky vrátí do nabíjecí základny.

Poznámka: Při úklidu robotem libovolně a často nehybejte. Po přesunutí umístěte robota do původního místa. Jakmile se znovu spustí, pokusí se sám zaujmout polohu. Po úspěšném zaujetí polohy bude následovat naplánovanou cestu a pokračovat v práci. Pokud se zaujetí polohy nepodaří, zruší robot předchozí úkol, vytvoří si mapu a provede úklid znovu. I když nenajde nabíjecí základnu.

LOKÁLNÍ ÚKLID PŘES APLIKACI

Když místní oblast potřebuje pečlivější úklid, určí uživatel v aplikaci na mapě oblast o velikosti 1,5m x 1,5m, kterou chce uklidit. Přístroj automaticky přejede do této oblasti a začne uklízet.

LOKÁLNÍ ÚKLID BEZ APLIKACE

Pokud robota nemůžete ovládat pomocí mobilní aplikace, přesuňte robota ručně na místo, které chcete uklidit. Stiskněte tlačítko  na dobu 3 sekund a robot provede dvojí úklid v oblasti 1,8 x 1,8 m se středem ve své startovní poloze.

ZÓNOVÝ ÚKLID

Pomocí mobilní aplikace nastavte velikost a umístění oblasti, kterou chcete uklidit. Robot bude uklízet v oblastech, které jste mu nastavili.

ÚKLID MÍSTNOSTÍ

Pomocí mobilní aplikace vyberte místnosti, které chcete uklidit.

ZAKÁZANÁ ZÓNA

Pomocí mobilní aplikace nastavte jednu nebo více zakázaných oblastí. Robot nebude v těchto zakázaných oblastech uklízet a bude uklízet v ostatních.

Poznámka: Do zakázané oblasti se robot může dostat kvůli chybě polohování, chybě senzorů či z jiných

důvodů.

- Trvale uzavřená zóna může být zneplatněna kvůli velké změně polohy nabíjecí základny a nábytku. Proto se snažte během úklidu s robotem nepohybovat ani mu jiným způsobem nezasahujte do práce.
- Trvale zakázaná oblast bude zrušena, jakmile dojde k obnovení mapy.

OBLAST BEZ VYTÍRÁNÍ

Pomocí mobilní aplikace nastavte oblast bez vytírání. Pokud bude mít robot nasazen modul pro vytírání, tak do této oblasti nepojede. Pokud bude spotřebič pouze vysávat, tak do této oblasti zajede.

PLÁNOVÁNÍ ÚKLIDU

Pevně danou dobu úklidu lze nastavit pomocí mobilní aplikace. Robot začne automaticky uklízet ve stanovenou dobu a po dokončení se vrátí do dokovací stanice.

RESET WIFI

Pokud se nelze mobilním telefonem k přístroji připojit z důvodu změny konfigurace routeru a hesla nebo z jiných důvodů, stiskněte současně tlačítko  a tlačítko  na dobu 3 s, dokud se neozve hlasová výzva. Kontrolka zabliká modře - resetování wifi proběhlo úspěšně. Po opětovné připojení postupujte podle pokynů v aplikaci.

TICHÝ REŽIM

V aplikaci nebo pomocí dálkového ovládání můžete aktivovat tichý režim. Robot vypne všechny hlasové zprávy. Naplánovaný úklid bude během nastaveného času potlačen - délku režimu lze nastavit v aplikaci.

AUTO BOOST

Při detekci koberece dojde k automatickému nárůstu sací síly na nejvyšší stupeň.

NASTAVENÍ SACÍHO VÝKONU

Sací výkon můžete vypnout nebo nastavit pomocí mobilní aplikace nebo dálkového ovládání.

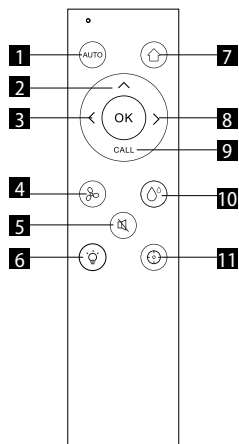
Sací výkon může být nastaven na nízký, střední, vysoký nebo stupeň max.

NASTAVENÍ PRŮTOKU VODY

Průtok vody můžete nastavit pomocí mobilní aplikace nebo dálkového ovladače.

POUŽITÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

1. Automatický úklid/pauza
2. Pohyb vpřed
3. Otočení vlevo
4. Nastavení sacího výkonu
5. Tichý režim
6. Vypnutí/ Zapnutí osvětlení tlačítek
7. Zahájení/pozastavení nabíjení
8. Otočení vpravo
9. Najít robota
10. Nastavení průtoků vody
11. Lokální úklid

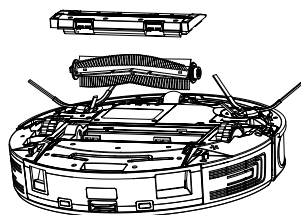


Poznámka: Chcete-li zajistit, aby byla všechna správná nastavení účinná, musíte dálkové ovládání nasměrovat na přední část robotického vysavače, a to z dostatečné blízkosti.

KAŽDODENNÍ ÚDRŽBA

Hlavní kartáč (pravidelně čistěte)

1. Otočte přístroj a stiskněte západku na krytu hlavního kartáče, abyste jej mohli vytáhnout.
2. Odstraňte prach z vnitřního prostoru a z vnitřku hlavního kartáče pomocí malého kartáčku a hlavní kartáč očistěte.
3. Znovu sestavte hlavní kartáč a pevně zatlačte na kryt, aby západka zaklapla na místo.



Postranní kartáče (pravidelně čistěte)

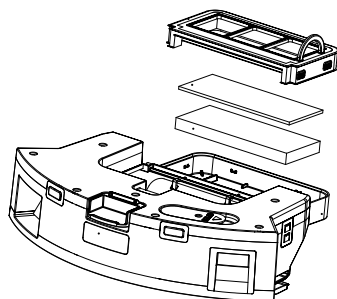
1. Otočte robota a vytáhněte postranní kartáče směrem nahoru.
2. Odstraňte vlasy a nečistoty a postranní kartáče nasadte zatlačením zpět. Ujistěte se, že levý postranní kartáč (L) a pravý postranní kartáč (R) odpovídají symbolům L a R na spodním krytu vysavače.
Poznámka: Postranní kartáče je doporučeno měnit každých 3-6 měsíců, aby byl zajištěn jejich čistící účinek.

Nádobka na prach a mřížka filtru (pravidelně čistěte)

1. Stiskněte tlačítko a nádobku na prach vytáhněte směrem dozadu.
2. Nádobku na prach otevřete a vyčistěte.

Čištění mřížky filtru (pravidelně čistěte)

1. Po dlouhodobém používání vyjměte HEPA filtr a molitanový filtr.
2. Filtry opláchněte čistou vodou.
3. Jednotlivé díly utřete a nechte volně uschnout.
4. Po oschnutí je postupně sestavte ve správném pořadí: mřížka - molitanový filtr - HEPA filtr.



Poznámka:

- Mřížku filtru opláchněte čistou vodou a nepřidávejte žádný čisticí prostředek.
- Nečistěte mřížku filtru kartáčkem či prsty.
- Mřížku filtru nechte oschnout na vzduchu po dobu nejméně 24 hodin.

Modul pro vytírání (čistěte po každém použití)

1. Odstraňte a vyčistěte textilii.
2. Vysušte zásobník na vodu.

Senzory (pravidelně čistěte)

Senzory vyčistěte měkkou textilií následujícím způsobem:

1. Během čištění mějte robota vypnutý. Očistěte boční senzor, senzory proti pádu, point laser v přední části a nabíjecí kontakty ve spodní části robota (viz nákres popis výrobku).
2. Odpojte dokovací stanici z elektrické sítě a otřete nabíjecí kontakty na dokovací stanici a také místo vysílání signálu dokovací stanice.

Akumulátor

- Robot je vybaven vysoce výkonným lithium-iontovým akumulátorem. Chcete-li zachovat výkon akumulátoru, udržujte při každodenním používání přístroj nabitý.
- Pokud je přístroj dlouhou dobu nepoužívaný, vypněte jej a řádně uložte. Nabijte jej alespoň každé 3 měsíce, abyste předešli poškození akumulátoru v důsledku nadměrného vybití.

Aktualizace firmwaru

Firmware aktualizujte pomocí mobilní aplikace. Pokud je zjištěn nový firmware, proveďte aktualizaci podle výzvy. Při aktualizaci firmwaru by měla být úroveň akumulátoru $\geq 50\%$ a přístroj musí být umístěn v dokovací stanici.

BĚŽNÉ PROBLÉMY

Problém	Řešení
Robota nelze spustit	• V případě nízkého stavu akumulátoru umístěte robota do dokovací stanice a vyrovnejte podle kontaktů desky, přístroj se automaticky spustí (pokud je robot zcela vypnutý, může se po chvíli nabíjení automaticky spustit). • Nepoužívejte přístroj, pokud je teplota prostředí nižší než 0°C nebo vyšší než 40°C.
Robota není možné nabít	• Přesuňte robota mimo stanici, zkontrolujte, zda svítí kontrolka dokovací stanice a zkontrolujte, zda jsou oba konce napájecího adaptéru dokovací stanice správně připojeny. • V případě špatného kontaktu vyčistěte kontaktní plošky dokovací stanice a nabíjecí kontakty na robota nebo otočte boční kartáček na stranu, aby nezakrýval kontakt.
Robota není možné dobít	Robot je příliš daleko od dokovací stanice, umístěte jej do blízkosti dokovací stanice a zkuste to znovu.
Abnormální chování	Vypněte robota a restartujte jej.
Při použití se ozývá neobvyklý hluk	Hlavní kartáč, boční kartáček nebo kolečko mohou být obaleny cizími předměty, vypněte robota a cizí předměty odstraňte.
Snižuje se schopnost čištění nebo z přístroje vypadává prach	• Nádobka na prach je plná. Vyčistěte ji. • Filtr je zanesený. Vyčistěte jej nebo vyměňte. • Hlavní kartáč je obalen cizími předměty, vyčistěte jej.
WiFi nelze připojit	• Je špatný signál WiFi. Zkontrolujte, zda je k dispozici správné pokrytí signálem WiFi. • WiFi je připojeno neobvyklým způsobem. Resetujte WiFi, stáhněte si nejnovější aplikaci a zkuste se znovu připojit. • Heslo je zadáno nesprávně. • Je k dispozici router pro frekvenční pásmo 5 GHz, robotický vysavač je vybaven pouze pro frekvenční pásmo 2,4 GHz.
Plánovaný úklid neproběhl	V případě nízké úrovně nabití akumulátoru lze plánovaný úklid zahájit pouze tehdy, je-li úroveň nabití akumulátoru nejméně 30 %.

Spotřebává robot energii, pokud je vždy umístěn na dokovací stanici?	Robot spotřebává malé množství energie, pokud je trvale umístěn v dokovací stanici, a to umožňuje nejlepší výkon akumulátoru.
Je třeba robota nabíjet 16 hodin pro první 3 použití?	Lithiový akumulátor lze použít ihned po nabití a nemá paměťový efekt.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Zvukové hlášení	Problém
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	Úklid byl spuštěn po vyjmutí nádoby na prach. Vložte nádobku.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	Horní senzor je zakrytý nebo je umístěn v otevřeném prostoru (v oblasti 6x6 m ² není žádná překážka).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Seberte robota nebo jej zvedněte do vzduchu.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Senzor proti pádu je zakrytý nebo je umístěn ve výšce.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Infračervený antikorozní senzor je znečištěný nebo zakrytý.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Boční senzor je znečištěný nebo zakrytý.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Radarový antikorozní senzor je znečištěný nebo zakrytý.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	Senzor hran nebo antikorozní senzor je zaseknutý.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	Nádobka na prach je plná nebo je potřeba vyměnit filtr.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	Po signalizaci poruchy 9 uživatel vyjmul nádobku na prach a tím se spustí porucha 10.
Error 11: I'm stuck, please help me!	Robot se někde zasekl.
Error 12: Please place me correctly!	Robot je nakloněn.
Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	Hnací kolečko je zaseknuté nebo zamotané.
Error 14: Please check if the main brush has become stuck	Hlavní kartáč je zamotaný nebo zaseknutý.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	Boční kartáček je zamotaný nebo zaseknutý.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	Dokovací stanice nebyla nalezena nebo není zapojena.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Abnormální stav způsobený neznámým selháním, restartujte robota.

Error 18: Error encountered initiating shutdown	Robot upozorní uživatele a automaticky se vypne nebo se dobije.
Error 19: Low battery, please recharge	Když je úroveň nabití akumulátoru příliš nízká, robot není na dokovací stanici a spustí se úklid (úroveň nabití akumulátoru je nižší než 10 %).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Pokud chcete robota vypnout, přesuňte jej z dokovací stanice.
Error 21: Collecting fan motor error	Zkuste znovu zapojit nabíjecí kabel, pokud potíže přetrvávají, kontaktujte servisní oddělení.

BEZDRÁTOVÉ SPOJENÍ A KOMPATIBILITA

- Společnost Jindřich Valenta - CONCEPT nemůže být žádným způsobem zodpovědná za jakékoliv náhodné, nepřímé nebo následné škody, ani za ztráty dat či ztráty způsobené únikem informací během komunikace prostřednictvím bezdrátových technologií.
- Úspěšnou bezdrátovou komunikaci nelze 100% zaručit u všech Smart zařízení a Wifi sítí (routerů). Vzhledem k rozmanitosti přístrojů na trhu mohou nastat případy, kdy charakter či specifikace daného Smart zařízení či Wifi sítě (routeru) znemožňuje připojení, případně je nějakým způsobem narušeno. Úspěšnost bezdrátové komunikace prostřednictvím Wifi sítě dále také ovlivňuje řada faktorů včetně hardwarové a softwarové konfigurace. Spojení mezi robotem a vaší Wifi sítí může být také negativně ovlivněno okolními Wifi sítěmi, které mohou být naladěny na stejný kanál a tím narušovat spojení (např. na sídlištích, v bytových domech atp.). Tyto skutečnosti nejsou důvodem k reklamaci spotřebiče.
- Aplikace je vlastněna a provozována třetím subjektem (dále jen „Subjekt“) odlišným od společnosti Jindřich Valenta - CONCEPT (dále jen „Prodejce“). Subjektu nejsou ze strany Prodejce předávány žádné osobní údaje. Při registraci do aplikace předává zákazník osobní údaje přímo Subjektu, který se stává správcem osobních údajů. Aplikace a s tím spojená ochrana osobních údajů se řídí pravidly Subjektu.

Kompatibilita:

Operační systém smart zařízení	- Android 5.0 a vyšší - iOS 9.0 a vyšší
Wifi síť	- 2,4 GHz - zabezpečení WPA1 a WPA2 (doporučeno WPA2)

UPOZORNĚNÍ: Zařízení nelze provozovat na Wifi sítích zabezpečených protokolem IEEE 802.1X (zpravidla firemní Wifi sítě).

OVLÁDÁNÍ POMOCÍ APLIKACE

Dříve než bude možné ovládat zařízení přes aplikaci, je nutné spojit ho s vaším telefonem a umožnit mu přístup do vaší Wifi sítě.

Doporučená vzdálenost při nastavení: méně než 4 metry.

Ujistěte se, že robotický vysavač, router a váš mobilní telefon jsou blízko sebe, tak aby mohlo proběhnout bezproblémové párování.

Stažení, instalace aplikace a spárování zařízení

Pozn. Párování vysavače provádějte s nabitým akumulátorem, nebo přímo s vysavačem umístěným v nabíjecí stanici.

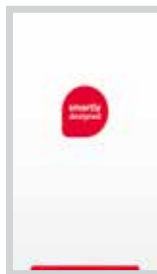
1. Naskenujte QR kód níže (obr. 1) nebo vyhledejte aplikaci „Concept Home“ na Google Play nebo App Store a aplikaci si stáhněte do mobilního telefonu.
2. Pokud již máte Concept Home, otevřete aplikaci, přihlaste se a pokračujte na pokyny pro spárování.
3. Stiskněte a držte zároveň obě ovládací tlačítka na vysavači dokud se nezvze hlasový signál pro párování robota. Wifi indikátor pod vrchním krytem vysavače bude blikat.
4. Poté v aplikaci stiskněte + nebo přidat zařízení.
5. Zobrazí se seznam spotřebičů, vyberte ze seznamu.
6. Vyplňte vaši wifi síť a heslo nebo se vám automaticky doplní.
7. Pokračujte dále dle pokynů aplikace.
8. Přejděte do nastavení wifi ve vašem mobilním zařízení a připojte se k wifi SmartLife-xxx a počkejte než se připojí.
9. Poté se vraťte do aplikace a počkejte než se vám spotřebič spáruje. Po dokončení párování můžete začít ovládat spotřebič pomocí mobilní aplikace.



obr. 1



obr. 2



obr. 3



obr. 4



obr. 5



obr. 6



obr. 7



obr. 8



obr. 9



obr. 10



obr. 11



obr. 12



obr. 13



obr. 14

Upozornění při potížích s párováním

- Ověřte správnost zadaného hesla vaší WiFi sítě.
- Zařízení podporuje pouze WiFi síť 2,4 GHz.
- Router je zahlcen připojením mnoha jiných zařízení (zejména na sídlištích nebo velké koncentrace připojených Smart zařízení). Pro stabilní provoz je nutné, aby Wifi signál dosahoval do míst zamýšleného používání vysavače a byl zároveň dostatečně silný.
 - restartujte vysavač i smart zařízení a proces zopakujte;
 - pokud je to možné, vyzkoušejte i restart samotného Wifi routeru;
- Obsahuje-li vaše smart zařízení systém Android 6.0 a vyšší, je nutné mít zapnutou funkci zjišťování polohy.
- Jakmile vysavač spárujete s vaším smart zařízením prostřednictvím aplikace „Concept Home“, tak nepohybujte s dokovací stanicí a ani ji nepřemísťujte. Vysavač používá nabíjecí stanici jako orientační bod v mapě.
- Přemístěním dokovací stanice riskujete ztrátu vygenerované mapy včetně zvolených zón úklidu a zakázaných zón! Vysavač si vytvoří novou mapu, kterou přepíše mapu původní.

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést kvalifikovaný odborník nebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběrného materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept, a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

Technické parametre	
Príkon	35 W
Napätie akumulátora	14,4 V
Napätie nabíjacieho adaptéra	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Hlučnosť	≤ 68 dB
Batéria	2600 mAh, Li-Ion
Doba používania	120 min
Doba úplného nabitia	3 h
Frekvenčný rozsah	2,4-2,4835 GHz
Výkon vysielateľa (max.)	18,5 dBm

DÔLEŽITÉ

Pred pripojením do elektrickej siete zaistite vizuálnou kontrolou, či je jednotka neporušená a či počas prepravy nedošlo k žiadnemu poškodeniu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte spotrebič inak, než je uvedené v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Pred použitím odstráňte z podlahy všetky veci, ktoré by mohli narušiť efektívne a bezproblémové vysávanie (káble, papiere, oblečenie, obrusy a záclony dotýkajúce sa zeme).
- Používajte iba originálne príslušenstvo a náhradné diely určené pre tento model.
- Ak sa v priestore, ktorý robotický vysávač čistí, nachádzajú schody, je nevyhnutné nastaviť obmedzenú zónu alebo inak zabrániť pádu vysávača zo schodov.
- Nesadajte si na vysávač, ani naň nepokladajte predmety.
- Spotrebič by sa mal používať iba v domácnosti pri teplote od 0 °C do 40 °C.
- Pred použitím sa uistite, že je správne nasadená nádoba na prach 2v1 + nádrž na vodu (ak chcete mopovať, aj mopovací modul s čistiacou tkaninou) alebo nádoba na prach.

- Do blízkosti hlavnej kefy nevkladajte vlasy, oblečenie, prsty ani iné časti tela. Hlavnú kefu a saciu časť vysávača udržiavajte v čistote, odstraňujte vlasy a prach, ktoré môžu znížiť sacie vlastnosti vysávača a kvalitu vysávania.
- Prístroj nepoužívajte na mokrej ani vlhkej podlahe.
- Nevysávajte tekutiny, horiace cigarety, črepy ani iné ostré predmety, zápalky ani iné horľavé látky, väčšie kusy papiera, plastové vrecúška ani iné predmety, ktoré môžu vysávač poškodiť.
- Pri vysávaní nedovoľte vysávaču prejsť cez voľne položené káble.
- Pri údržbe a čistení spotrebiča prepnite vypínač do pozície vypnuté.
- Priame slnečné svetlo môže spôsobiť zníženú citlivosť infračervených snímačov vysávača, zabráňte prosím priamemu slnečnému svitu.
- Koberiec musí byť pri upratovaní zaistený, aby sa naň robot počas upratovania nekotúlal. Ak je na vysávači nainštalovaná čistiaca tkanina s nádržkou na vodu, koberec by sa mohol nežiaduco namočiť. V mobilnej aplikácii Concept Home možno nastaviť zónu s obmedzeným prístupom.
- Spotrebič nepokladajte na miesta, z ktorých by mohol ľahko spadnúť na zem (stôl, stolička).
- Pred nabíjaním spotrebiča sa ubezpečte, že je správne zapojená nabíjacia stanica.
- Ak má robot nainštalovaný mopovací modul s mopovacou tkaninou a chcete ho nabíjať, pred nabíjaním vždy vyberte mopovací modul z robota.
- Pri extrémnych teplotných podmienkach alebo nesprávnom používaní môže z batérie vytekať kvapalina. Ak sa tekutina dostane na pokožku, ihneď ju zmyte tečúcou vodou. V prípade zasiahnutia očí ich okamžite aspoň 10 minút vyplachujte tečúcou vodou. Vyhľadajte lekársku pomoc.
- Keď budete chcieť výrobok zlikvidovať, najprv odpojte batériu od spotrebiča.
- Ak spotrebič prepravujete alebo ho nebudete používať dlhý čas, vypínač prepnite do pozície vypnuté. Predĺžite tak životnosť batérie.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja. Spotrebič nezapájajte do rozbočovacích zásuviek a predlžovacích prívodov.
- Pri odpojovaní nabíjacej stanice zo zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel, ale uchopte zástrčku a vytiahnite ju. Nemanipulujte so zástrčkou ani so spotrebičom mokrymi rukami.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.

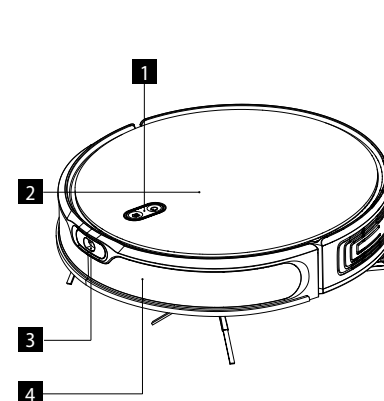
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé ani agresívne chemické látky.
- Spotrebič sa odporúča len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Prívodný kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.
- Spotrebič neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis a predchádzajte zraneniam pri neodbornej manipulácii.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nie sú pod dozorom. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu spotrebiča ani jeho prívodu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Deťom do 3 rokov sa musí zabrániť v prístupe k spotrebiču, ak nie sú trvale pod dozorom.
- Výrobca a dovozca do Európskej únie nezodpovedá za škody spôsobené používaním prístroja, napr. za poranenia, oparenia, požiare, zranenia, znehodnotenie ďalších vecí a pod.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Robotický vysávač sa musí používať iba s originálnym sieťovým adaptérom, ktorý sa s dodáva spolu s ním. Aby ste sa vyvarovali vzniku nebezpečnej situácie, nikdy nepoužívajte iný typ adaptéra.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.

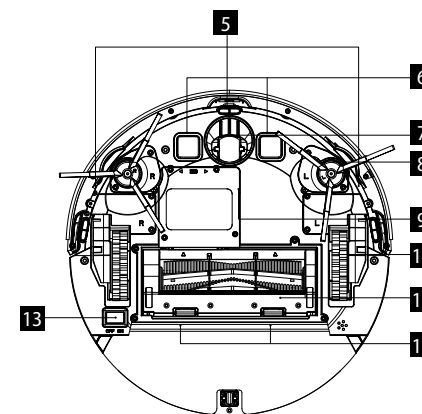
Pozorne skontrolujte, či ste vybalili všetko dodávané príslušenstvo, odporúčame vám nechať si počas záručnej lehoty originálnu papierovú škatuľu, užívateľský manuál a baliaci materiál.

POPIS VÝROBKU

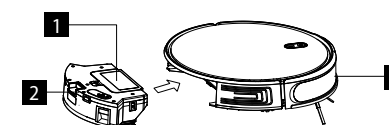
- 1 Ovládanie
- 2 Horné sklo
- 3 Bodový laser
- 4 Nárazník
- 5 Snímače proti pádu
- 6 Nabíjacie kontakty
- 7 Stredové koleso



- 8 Bočné kefy
- 9 Kryt batérie
- 10 Pojazdové koliesko vľavo a vpravo
- 11 Kryt rotačnej kefy
- 12 Rotačná kefa
- 13 Spínač zapnutia/vypnutia

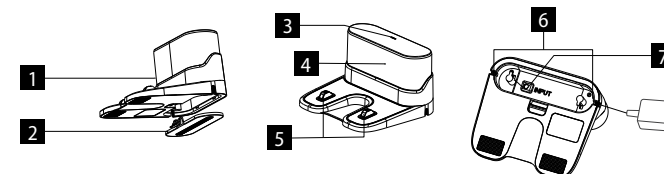


- 1 Kryt filtrov
- 2 Tlačidlo na vybratie nádoby
- 3 Bočný snímač



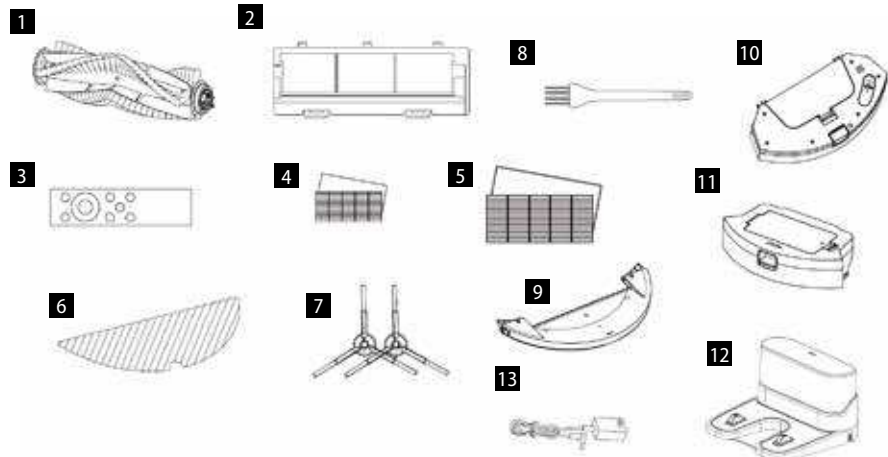
Dokovacia stanica

- 1 Teleso stanice
- 2 Spodný kryt
- 3 Kontrolka nabíjania
- 4 Miesto prenosu signálu
- 5 Kontakty stanice
- 6 Slot na kábel
- 7 Konektor



Zoznam súčastí

- 1 Rotačná kefa
- 2 Kryt rotačnej kefy
- 3 Diaľkové ovládanie
- 4 HEPA + penový filter pre nádobu 2v1
- 5 HEPA + penový filter pre nádobu na prach
- 6 Čistiaca textília
- 7 Pár bočných kefiel
- 8 Čistiaca kefa
- 9 Modul na stieranie
- 10 2v1 nádoba na prach + nádržka na vodu
- 11 Nádobka na prach
- 12 Dokovacia stanica
- 13 Adaptér



KLÚČOVÉ FUNKCIE

Hlavný vypínač

Ak chcete zapnúť robota, stlačte hlavný vypínač (č. 13).

Vysávanie / zapnutie a vypnutie

- Krátkym stlačením vysávanie spustíte alebo zastavíte.
- Dlhým stlačením na 3 s prístroj zapnete alebo vypnete.
- Dlhým stlačením na 15 s prístroj núteno vypnete za neobvyklých okolností.

Dobíjanie / lokálne vysávanie

- Krátkym stlačením spustíte nabíjanie alebo zastavenie.
- Dlhým stlačením spustíte lokálne vysávanie.

Kontrolka

- Modrá: Normálna prevádzka alebo nabíjanie
- Červená: Abnormálny stav alebo vybitý akumulátor

Reset WiFi

- Stlačte zároveň obe tlačidlá na 3 s.

INŠTALÁCIA

1. Pripojte napájací kábel.

Poznámka:

- Zabezpečte priestor najmenej 0,5 m po oboch stranách dokovacej stanice a najmenej 1,5 m pred stanicou.

- Ak je napájací kábel napnutý zvislo k zemi, môže dôjsť k tomu, že prístroj ho vytiahne, v dôsledku čoho sa môže vypnúť nabíjacia stanica.
- Keď je dokovacia stanica pripojená k elektrickej sieti, kontrolka nabíjania vždy svieti.

2. Nabíjaciu stanicu ľubovoľne neposúvajte a nevystavujte ju priamemu slnečnému žiareniu.

Poznámka: Priame slnečné svetlo bude rušiť signál nabíjacej stanice, preto sa prístroj nemusí do nabíjacej stanice správne vrátiť.

3. Inštalácia bočných kefiel

Ubezpečte sa, že označenie ľavej bočnej kefy (L) a pravej bočnej kefy (R) zodpovedá označeniu L a R na spodnom kryte. Zatlačte bočné kefy L a R, dokým sa nezve zvuk „zaklapnutia“.

4. Uvedenie do činnosti a nabíjanie

Robot zapnete dlhým stlačením tlačidla . Ak je kontrolka napájania normálne zapnutá, robot nabije v nabíjacej stanici.

Poznámka: Ak prístroj nejde spustiť z dôvodu slabého akumulátora, nabite ho v nabíjacej stanici a prístroj sa spustí automaticky. Prístroj môže normálne pracovať, iba ak je úroveň akumulátora $\geq 15\%$.

5. Pripojenie mobilnej aplikácie (tento krok môžete preskočiť)

Prečítajte si pokyny na pripojenie Wi-Fi a pripojte mobilnú aplikáciu.

6. Spustenie vysávania

Po zapnutí robota krátko stlačte tlačidlo na robote alebo vysávanie spustíte pomocou mobilnej aplikácie alebo diaľkové ovládanie (pri používaní môžete prístroj zastaviť stlačením ľubovoľného tlačidla).

Poznámka:

- Robotický vysávač nemožno používať na odstraňovanie tekutín.
- Ak je úroveň nabitia akumulátora nižšia ako 15 %, prístroj nemôže pracovať. V takom prípade ho nabite.
- Ak je úroveň nabitia akumulátora nižšia ako 15 %, prístroj sa automaticky vráti do nabíjacej stanice.
- Pred použitím odstráňte rôzne vodiče (vrátane napájacieho kábla nabíjacej stanice) z podlahy, aby ste predišli výpadkom a poškodeniu predmetov a vodičov, ak tieto vodiče prístroj zachytí.

7. Inštalácia modulu na vytieranie

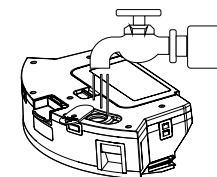
a) Inštalácia textílie na vytieranie: Čistiacu textíliu prilepte rovno na spodnú časť stieracieho modulu.



Modul na vytieranie

Poznámka: Textíliu na vytieranie po použití vyčistite, aby ste ju udržali v dobrom stave.

b) Naplňte nádobku 2v1: otvorte kryt a naplňte vodou.

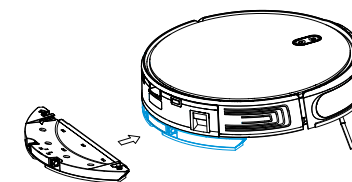


Nádobka 2v1

c) Nainštalujte modul:

Stlačte a podržte tlačidlo uprostred zásobníka a vodorovne ho zasunúte pozdĺž zadnej časti robota. Zásobník 2v1 je nainštalovaný na mieste, ak sa ozve zvuk "zaklapnutia" a zariadenie vydá hlasové hlásenie. Vložte stierací modul za zásobník 2v1. Keď

počujete zvuk "kliknutia", modul je správne vložený.



8. Vybratie modulu na vytieranie

Keď robot dokončí svoju prácu, stlačte západky na oboch stranách, vyberte modul na vytieranie smerom dozadu, vyprázdňte vodu zo zásobníka 2v1 a vyčistite textíliu (počas čistenia robotom nepohybujte ani ho neprevracajte).

9. Pokyny pri použití modulu na vytieranie

- Modul na vytieranie nepoužívajte, ak ho nemáte pod dohľadom.
- Z dôvodu bezpečnosti sa ubezpečte, že modul na vytieranie je vybratý pri nabíjaní a tiež, keď ho nepoužívate.
- Nepokúšajte sa vytierať koberec.
- Pre dosiahnutie lepšieho účinku vytierania by mal modul na vytieranie použiť až po trojitom zametaní alebo po vysávaní podlahy.
- Ak chcete doplniť vodu alebo vyčistiť textíliu pri činnosti prístroja, zastavte ho, vyberte a znova vložte modul na vytieranie podľa krokov 8 a 9. Nepresúvajte ani neprevracajte prístroj, aby nedošlo k chybe pri určovaní polohy alebo strate mapy.
- Funkcia vytierania je u prístroja určená na zotretie a pomáha hĺbkovému čisteniu. Nedokáže však účinne odstrániť pevne prichytené nečistoty a nahradiť tak ľudskú silu.
- Pre zlepšenie účinnosti vytierania odporúčame pred začatím vytierania namočiť textíliu na vytieranie.

POUŽITIE

ZAPNUTIE/VYPNUTIE

Dlho stlačte tlačidlo na 3 s, kontrolka sa rozsvieti a prístroj sa spustí.

Dlho stlačte tlačidlo na 3 s, keď je prístroj v pohotovostnom režime, prístroj sa vypne.

POZNÁMKA: Prístroj nemožno vypnúť, keď sa práve nabíja.

VYSÁVANIE/ZASTAVENIE

Po spustení prístroja krátko stlačte tlačidlo na prístroji alebo prístroj spustíte pomocou mobilnej aplikácie alebo diaľkové ovládanie (stlačením ktoréhokolvek tlačidla ho môžete zastaviť).

NABÍJANIE

Automatický režim: Robot sa po práci automaticky vráti do dokovacej stanice.

Ručný režim: V zastavenom stave krátkym stlačením tlačidla  spustíte nabíjanie alebo môžete prístroj nabíjať ovládaním pomocou mobilnej aplikácie alebo diaľkové ovládanie.. Pri nabíjaní bliká kontrolka , po úplnom nabití zhasne a svieti len tlačidlo .

Poznámka: Ak prístroj nenájde nabíjajúcu stanicu, automaticky sa vráti do pôvodnej polohy. V takom prípade vložte prístroj späť do nabíjajúcej stanice ručne.

KOMPLETNÉ AUTOMATICKÉ VYSÁVANIE

Keď je robot zapnutý, prehľadá a vygeneruje mapu a inteligentne si ju rozdelí na oblasti. Potom dôkladne vysaje plochy jednu po druhej pozdĺž steny a naplánuje dráhu čistenia v oblúkoch / v tvare písmena S. Po čistení sa robot automaticky vráti do nabíjajúcej základne.

Poznámka: Pri čistení robotom ľubovoľne a často nehýbte. Po presunutí robot umiestnite na pôvodné miesto. Keď sa znova spustí, pokúsi sa sám zaujať polohu. Po úspešnom zaujatí polohy bude sledovať naplánovanú cestu a pokračovať v práci. Ak sa zaujatie polohy nepodarí, robot zruší predošlú úlohu, vytvorí si mapu a čistenie urobí znova. Aj keď nenájde nabíjajúcu základňu.

LOKÁLNE ČISTENIE CEZ APLIKÁCIU

Ak miestna oblasť potrebuje dokonalejšie čistenie, užívateľ určí v aplikácii na mape oblasť veľkosti 1,5 m x 1,5 m, ktorú chce vyčistiť. Prístroj automaticky prejde do tejto oblasti a začne pracovať.

LOKÁLNE ČISTENIE BEZ APLIKÁCIE

Ak robot nemôžete ovládať pomocou mobilnej aplikácie, presuňte ho ručne na miesto, ktoré chcete vyčistiť. Stlačte tlačidlo  na 3 sekundy a robot dvakrát povysáva oblasť 1,8 x 1,8 m so stredom vo svojej štartovej polohe.

ZÓNOVÉ VYSÁVANIE

Pomocou mobilnej aplikácie nastavte veľkosť a umiestnenie oblasti, ktorú chcete vyčistiť. Robot bude čistiť v oblastiach, ktoré ste mu nastavili.

VYSÁVANIE MIESTNOSTÍ

Pomocou mobilnej aplikácie vyberte miestnosti, ktoré chcete vysávať.

ZAKÁZANÁ ZÓNA

Pomocou mobilnej aplikácie nastavte jednu alebo viac zakázaných oblastí. Robot nebude v týchto zakázaných oblastiach vysávať, iba v ostatných.

Poznámka: Do zakázanej oblasti sa robot môže dostať kvôli chybe polohovania, chybe senzorov alebo z iných dôvodov.

- Trvale uzavretá zóna môže byť zneplatnená z dôvodu veľkej zmeny polohy nabíjajúcej základne

a nábytku. Preto sa počas vysávania snažte robotom nepohybovať ani mu iným spôsobom nezasahovať do práce.

- Trvale zakázaná oblasť bude zrušená, ak dôjde k obnoveniu mapy.

OBLASŤ BEZ VYTIERANIA

Pomocou mobilnej aplikácie nastavte oblasť bez vytierania. Ak má robot nainštalovaný stierací modul, do tejto oblasti sa nedostane. Ak bude spotrebič iba vysávať, tak do tejto oblasti zjde.

PLÁNOVANIE VYSÁVANIA

Pevne daný čas vysávania možno nastaviť pomocou mobilnej aplikácie. Robot automaticky začne čistiť v nastavenom čase a po dokončení sa vráti do dokovacej stanice.

RESET WIFI

Ak sa mobilným telefónom k prístroju nemožno pripojiť z dôvodu zmeny konfigurácie routera a hesla alebo z iných dôvodov, stlačte zároveň tlačidlo  a tlačidlo  na 3 s, dokým sa neozve hlasová výzva. Kontrolka bliká modro - resetovanie wifi bolo úspešné. Pri opakovanom pripojení postupujte podľa pokynov v aplikácii.

TICHÝ REŽIM

Tichý režim môžete aktivovať v aplikácii alebo pomocou diaľkového ovládania. Robot vypne všetky hlasové správy. Plánované čistenie bude počas nastaveného času potlačené - dĺžku režimu môžete nastaviť v aplikácii.

AUTO BOOST

Pri detekcii koberca dôjde k automatickému nárastu sacej sily na najvyšší stupeň.

NASTAVENIE SACIEHO VÝKONU

Sací výkon môžete vypnúť alebo nastaviť pomocou mobilnej aplikácie alebo diaľkového ovládania.

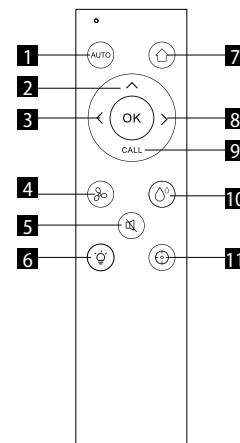
Sací výkon možno nastaviť na nízky, stredný, vysoký alebo maximálny.

NASTAVENIE PRIETOKU VODY

Prútok vody môžete nastaviť pomocí mobilní aplikace nebo dálkového ovladače.

POUŽITIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

1. Automatické čistenie/pauza
2. Pohyb dopredu
3. Otočenie doľava
4. Nastavenie sacieho výkonu
5. Tichý režim
6. Vypnutie/zapnutie osvetlenia tlačidlom
7. Spustenie/zastavenie nabíjania
8. Otočenie doprava
9. Vyhľadajte robota
10. Nastavenie prietoku vody
11. Miestne čistenie

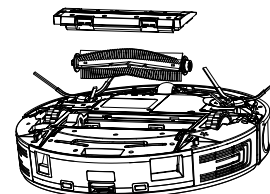


Poznámka: Ak chcete zaistiť, aby všetky správne nastavenia boli účinné, diaľkové ovládanie musíte nasmerovať na prednú časť robotického vysávača, a to z dostatočnej blízkosti.

KAŽDODENNÁ ÚDRŽBA

Hlavná kefa (pravidelne čistite)

1. Prístroj otočte a stlačte západku na kryte hlavnej kefy, aby ste kefu mohli vytiahnuť.
2. Odstráňte prach z vnútorného priestoru a zvnútra hlavnej kefy pomocou malej kefy a očistite hlavnú kefu.
3. Znova zložte hlavnú kefu a pevne zatlačte na kryt, aby západka zaklapla na miesto.



Bočné kefy (pravidelne čistite)

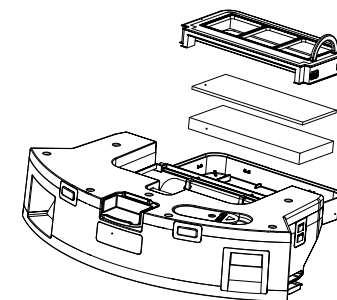
1. Otočte robota a vytiahnite bočné kefy nahor.
 2. Odstráňte vlasy a nečistoty a nasadte bočné kefy tak, že ich zasuniete späť. Uistite sa, že ľavá bočná kefa (L) a pravá bočná kefa (R) zodpovedajú symbolom L a R na spodnom kryte vysávača.
- Poznámka:** Bočné kefy sa odporúča meniť každých 3-6 mesiacov, aby sa zabezpečil ich čistiaci účinok.

Nádobka na prach a mriežka filtra (pravidelne čistite)

1. Stlačte tlačidlo a nádobu na prach vytiahnite smerom dozadu.
2. Nádobu na prach otvorte a vyčistite.

Čistenie mriežky filtra (pravidelne čistite)

1. Po dlhšom používaní vyberte filter HEPA a penový filter.
2. Filtry opláchnite čistou vodou.
3. Jednotlivé časti utrite a nechajte voľne vyschnúť.
4. Po vysušení ich znovu zostavte v správnom poradí: mriežka - penový filter - HEPA filter.



Poznámka:

- Mriežku filtra opláchnite čistou vodou, nepridávajte žiadny čistiaci prostriedok.
- Mriežku filtra nečistite kefkou ani prstami.
- Mriežku filtra nechajte oschnúť na vzduchu aspoň 24 hodín.

Modul na vytieranie (čistíte po každom použití)

1. Vyberte a vyčistite textíliu.
2. Vysušte zásobník na vodu.

Senzory (pravidelne čistíte)

Senzory čistíte mäkkou textíliou nasledujúcim spôsobom:

1. Počas čistenia nechajte robota vypnutého. Vyčistite bočný snímač, snímače pádu, bodový laser v prednej časti a nabíjacie kontakty v spodnej časti robota (pozri výkres s popisom výrobku).
2. Odpojte dokovaciu stanicu od elektrickej siete a utrite nabíjacie kontakty na dokovacej stanici a tiež bod prenosu signálu dokovacej stanice.

Akumulátor

- Robot je vybavený výkonnou lítium-iónovou batériou. Ak chcete zachovať výkon akumulátora, pri každodennom používaní udržiavajte prístroj nabitý.
- Ak sa prístroj dlhší čas nepoužíva, vypnite ho a riadne uložte. Nabite ho aspoň každé 3 mesiace, aby ste predišli poškodeniu akumulátora v dôsledku nadmerného vybitia.

Aktualizácia firmvéru

Firmvér aktualizujte pomocou mobilnej aplikácie. Ak sa zistí nový firmvér, urobte aktualizáciu podľa výzvy. Pri aktualizácii firmware by mala byť úroveň akumulátora $\geq 50\%$ a prístroj musí byť umiestnený v dokovacej stanici.

BEŽNÉ PROBLÉMY

Problém	Riešenie
Robot nejde spustiť	• V prípade nízkeho stavu akumulátora umiestnite robot do nabíjacej stanice a vyrovajte podľa kontaktov dosky, prístroj sa automaticky spustí (ak je robot úplne vypnutý, môže sa po chvíli nabíjania automaticky spustiť). • Nepoužívajte prístroj, ak je teplota prostredia nižšia ako 0°C alebo vyššia ako 40°C.
Robot nejde nabiť	• Robot presuňte mimo stanicu, skontrolujte, či svieti kontrolka nabíjacej stanice a či sú oba konce napájacieho adaptéra nabíjacej stanice správne pripojené. • V prípade zlého kontaktu vyčistite kontaktné plošky nabíjacej stanice a nabíjacie kontakty na robote alebo otočte bočnú kefkou na stranu tak, aby nezakrývala kontakt.
Robot nie je možné dobiť	Robot je príliš ďaleko od nabíjacej stanice, umiestnite ho do blízkosti nabíjacej stanice a skúste to znova.
Abnormálne správanie	Robot vypnite a reštartujte.
Pri použití sa ozýva neobvyklý hluk	Hlavná kefa, bočná kefa alebo koliesko môžu byť obalené cudzími predmetmi, robot vypnite a cudzie predmety odstráňte.
Znižuje sa schopnosť čistenia, alebo z prístroja vypadáva prach	• Nádobu na prach je plná. Vyčistite ju. • Filter je upchatý. Vyčistite ho alebo ho vymeňte. • Hlavná kefa je obalená cudzími predmetmi, vyčistite ju.

WiFi nemožno pripojiť	• Je zlý signál WiFi. Skontrolujte, či je k dispozícii dobré pokrytie signálom WiFi. • WiFi je pripojené neobvyklým spôsobom. Resetujte WiFi, stiahnite si najnovšiu aplikáciu a skúste sa znova pripojiť. • Heslo je zadané nesprávne. • Je k dispozícii router pre frekvenčné pásmo 5 GHz, robotický vysávač je vybavený iba pre frekvenčné pásmo 2,4 GHz.
Plánované vysávanie neprebehlo	V prípade nízkej úrovne nabitia akumulátora možno plánované vysávanie začať iba vtedy, ak je úroveň nabitia akumulátora aspoň 30 %.
Spotrebovávajú robot energiu, keď je umiestnený v nabíjacej stanici?	Robot spotrebovávajú malé množstvo energie, ak je trvale umiestnený v nabíjacej stanici, čo umožňuje najlepší výkon akumulátora.
Je potrebné robota nabíjať 16 hodín počas prvých 3 použití?	Lítiový akumulátor možno použiť hneď po nabití a nemá pamäťový efekt.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Zvukové hlásenie	Problém
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	Čistenie sa začalo po odstránení nádoby na prach. Vložte nádobu.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	Horný senzor je zakrytý alebo je umiestnený v otvorenom priestore (v oblasti $6 \times 6 \text{ m}^2$ nie je žiadna prekážka).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Robot zoberte alebo ho zdvihnite do vzduchu.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Senzor proti pádu je zakrytý alebo je umiestnený vo výške.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Infračervený antikolízny senzor je znečistený alebo zakrytý.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Bočný snímač je znečistený alebo zakrytý.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Radarový antikolízny senzor je znečistený alebo zakrytý.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	Senzor hrán alebo antikolízny senzor je zaseknutý.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	Nádobu na prach je plná alebo je potrebné vymeniť filter.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	Po signalizácii poruchy 9 užívateľ vybral nádobu na prach, čím sa spustí porucha 10.
Error 11: I'm stuck, please help me!	Robot sa niekde zasekol.
Error 12: Please place me correctly!	Robot je naklonený.
Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	Hnacie koliesko je zaseknuté alebo zamotané.

Error 14: Please check if the main brush has become stuck	Hlavná kefa je zamotaná alebo zaseknutá.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	Bočná kefa je zamotaná alebo zaseknutá.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	Nabíjacia stanica sa nenašla alebo nie je zapojená.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Abnormálny stav spôsobený neznámym zlyhaním, robot reštartujte.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	Robot upozorní užívateľa a automaticky sa vypne alebo sa dobije.
Error 19: Low battery, please recharge	Ak je úroveň nabitia akumulátora príliš nízka, robot nie je v nabíjacej stanici a spustí sa vysávanie (úroveň nabitia akumulátora je nižšia ako 10 %).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Ak chcete robota vypnúť, premiestnite ho z dokovacej stanice.
Error 21: Collecting fan motor error	Skúste znovu pripojiť nabíjaci kábel, ak problém pretrváva, kontaktujte servisné oddelenie.

BEZDRÔTOVÉ SPOJENIE A KOMPATIBILITA

- Spoločnosť Jindřich Valenta - CONCEPT nemôže byť žiadnym spôsobom zodpovedná za žiadne náhodné, nepriame alebo následné škody, ani za straty údajov alebo straty spôsobené únikom informácií pri komunikácii prostredníctvom bezdrôtových technológií.
- Úspešnú bezdrôtovú komunikáciu nemožno 100% zaručiť u všetkých Smart zariadení a Wifi sietí (routerov). Vzhľadom na rozmanitosť prístrojov na trhu môžu nastať prípady, keď charakter alebo špecifikácia daného Smart zariadenia alebo Wifi siete (routera) znemožňuje pripojenie, prípadne je nejakým spôsobom narušené. Úspešnosť bezdrôtovej komunikácie prostredníctvom Wifi siete ďalej ovplyvňujú aj mnohé faktory vrátane hardvérovej a softvérovej konfigurácie. Spojenie medzi robotom a vašou Wifi sieťou môže byť negatívne ovplyvnené aj okolitými Wifi sieťami, ktoré môžu byť naladené na rovnaký kanál a tak narušovať spojenie (napr. na sídliskách, v bytových domoch a pod.). Tieto skutočnosti nie sú dôvodom na reklamáciu spotrebiteľa.
- Aplikáciu vlastní a prevádzkuje tretí subjekt (ďalej iba „Subjekt“) odlišný od spoločnosti Jindřich Valenta - CONCEPT (ďalej iba „Predajca“). Subjektu nie sú zo strany Predajcu odovzdávané žiadne osobné údaje. Pri registrácii do aplikácie zákazník odovzdá osobné údaje priamo Subjektu, ktorý sa stáva správcom osobných údajov. Aplikácia a s tým spojená ochrana osobných údajov sa riadia pravidlami Subjektu.

Kompatibilita:

Operačný systém smart zariadení - Android 5.0 a vyšší
- IOS 9.0 a vyšší

Wifi sieť - 2,4 GHz
- zabezpečenie WPA1 a WPA2 (odporúčané WPA2)

UPOZORNENIE: Zariadenie nemožno prevádzkovať na WiFi sieťach zabezpečených protokolom IEEE 802.1X (spravidla firemné WiFi siete).

OVĽÁDANIE POMOCOU APLIKÁCIE

Prv než bude možné ovládať zariadenie prostredníctvom aplikácie, je potrebné ho pripojiť k Vášmu telefónu a umožniť mu prístup do vašej siete WiFi.

Odporúčaná vzdialenosť pri nastavení: menej ako 4 metre.

Ubezpečte sa, že robotický vysávač, router a váš mobilný telefón sú blízko seba, aby mohlo prebehnúť bezproblémové párovanie.

Stiahnutie, inštalácia aplikácia a spárovanie zariadenia

Pozn. Párovanie vysávača urobte pri nabitom akumulátore alebo s vysávačom umiestneným v nabíjacej stanici.

- Naskenujte QR kód nižšie (obr. 1) alebo vyhľadajte aplikáciu „Concept Home“ na Google Play alebo App Store a aplikáciu si stiahnite do mobilného telefónu.
- Ak už máte Concept Home, otvorte aplikáciu, prihláste sa a pokračujte na pokyny pre párovanie.
- Stlačte a podržte obe ovládacie tlačidlá na vysávači súčasne, kým nezaznie hlasový signál na spárovanie robota. Indikátor wifi pod horným krytom vysávača bude blikať.
- Potom v aplikácii stlačte + alebo pridať zariadenie.
- Zobrazí sa zoznam spotrebičov, vyberte zo zoznamu.
- Vyplňte vašu wifi sieť a heslo, alebo sa vám automaticky doplní.
- Pokračujte podľa pokynov aplikácie.
- Prejdite do nastavenia wifi vo vašom mobilnom zariadení a pripojte sa k wifi SmartLife-xxx a počkajte, kým sa pripojí.
- Potom sa vráťte do aplikácie a počkajte, než sa spotrebič spáruje. Po dokončení párovania môžete začať ovládať spotrebič pomocou mobilnej aplikácie.

Upozornenie pri problémoch s párovaním

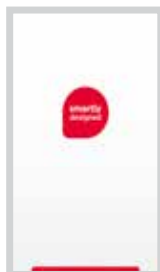
- Overte správnosť zadaného hesla vašej wifi siete.
- Zariadenie podporuje iba wifi siete 2,4 GHz.
- Router je zahltený pripojením mnohých zariadení (najmä na sídliskách alebo tam, kde je veľká koncentrácia pripojených smart zariadení). Pre stabilnejšiu prevádzku treba, aby wifi signál dosahoval na miesta zamýšľaného používania vysávača a zároveň bol dostatočne silný.
- reštartujte vysávač aj smart zariadenie a proces zopakujte;
- ak je to možné, vyskúšajte aj reštart samotného wifi routera;
- Ak vaše smart zariadenie obsahuje systém Android 6.0 a vyšší, treba mať zapnutú funkciu zisťovania polohy.
- Keď vysávač spárujete s vaším smart zariadením pomocou aplikácie „Concept Home“, tak nepohybujte s dokovacou stanicou ani ju nepremiestňujte. Vysávač používa nabíjajúcu stanicu ako orientačný bod na mape.
- Premiestnením nabíjacej stanice riskujete stratu vygenerovanej mapy vrátane zvolených zón čistenia a zakázaných zón! Vysávač si vytvorí novú mapu, ktorá prepíše pôvodnú mapu.



obr. 1



obr. 2



obr. 3



obr. 4



obr. 5



obr. 6



obr. 7



obr. 8



obr. 9



obr. 10



obr. 11



obr. 12



obr. 13



obr. 14

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, môže robiť len kvalifikovaný odborník alebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľu od spotrebiča môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykláciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Musí sa odviezť na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EU, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradujeme právo.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Pobór mocy	35 W
Napięcie akumulatora	14,4 V
Napięcie ładowarki	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Poziom hałasu	≤ 68 dB
Akumulator	2600 mAh, Li-Ion
Czas pracy	120 min
Czas do całkowitego naładowania	3 godzin
Zakres częstotliwości	2,4-2,4835 GHz
Moc nadajnika (maks.)	18,5 dBm

WAŻNE

Przed podłączeniem jednostki do sieci elektrycznej należy sprawdzić wzrokowo, czy jest ona nienaruszona oraz czy nie została uszkodzona podczas transportu.

WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Przed użyciem należy usunąć z podłogi wszystkie przedmioty, które mogłyby przeszkadzać w efektywnym i bezproblemowym sprzątaniu (kable, papiery, ubrania, obrusy i firanki dotykające podłogi).
- Należy używać tylko oryginalnych akcesoriów i części zamiennych przeznaczonych dla danego modelu.
- Jeśli w obszarze, który czyści robot odkurzający, znajdują się schody, konieczne jest ustawienie strefy ograniczonej lub w inny sposób zapobieganie upadkowi odkurzacza ze schodów.
- Nie wolno siadać na odkurzaczu automatycznym, czy też odkładać na nim jakichkolwiek przedmiotów.
- Urządzenie winno być używane tylko w domu, w temperaturze od 0°C do 40°C.
- Przed użyciem upewnij się, że pojemnik na kurz 2 w 1 + zbiornik na wodę

(jeśli chcesz mopować, również moduł mopujący z tekstylią czyszczącą) lub pojemnik na kurz są prawidłowo zamontowane.

- Włosy, ubrania, palce czy też inne części ciała należy trzymać z dala od szczotki głównej. Szczotkę główną oraz część ssącą odkurzacza należy utrzymywać w czystości, należy usuwać włosy i kurz, które mogą pogorszyć właściwości ssące odkurzacza oraz jakość sprzątania.
- Nie wolno używać urządzenia na podłodze mokrej lub wilgotnej.
- Nie wolno odkurzać cieczy, palących się papierosów, okruchów szkła i innych ostrych przedmiotów, zapalek i innych materiałów palnych, większych kawałków papieru, plastikowych torebek czy też innych przedmiotów mogących uszkodzić odkurzacz.
- Podczas odkurzania należy zapobiec przejeżdżaniu odkurzacza przez ułożone luzem przewody.
- Przed konserwacją i czyszczeniem urządzenia należy przestawić przełącznik do pozycji wyłączonej.
- Bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych może spowodować zmniejszenie wrażliwości czujników podczerwieni odkurzacza, dlatego prosimy, aby zapobiec takiemu oddziaływaniu.
- Dywan musi być zabezpieczony podczas mopowania, aby robot nie toczył się po nim podczas czyszczenia. Jeśli na odkurzaczu zainstalowana jest tekstylia czyszcząca ze zbiornikiem na wodę, dywan może ulec niepożądanemu zamoczeniu. Strefę ograniczonego dostępu można ustawić w aplikacji mobilnej Concept Home.
- Nie wolno kłaść urządzenia w miejscach, z których mogłoby łatwo spaść na ziemię (stół, krzesło).
- Przed ładowaniem urządzenia należy upewnić się, że stacja ładująca jest prawidłowo połączona.
- Jeśli robot ma zainstalowany moduł mopujący z tkaniną do mopowania i chcesz go naładować, zawsze wyjmuj moduł mopujący z robota przed ładowaniem.
- W ekstremalnych warunkach temperaturowych lub przy niewłaściwym użytkowaniu z akumulatora może wyciekać płyn. Jeżeli płyn zetknie się ze skórą, należy niezwłocznie omyć skórę strumieniem wody. W przypadku kontaktu z oczami należy natychmiast przepłukiwać oczy strumieniem wody przez co najmniej 10 minut. Należy zasięgnąć porady lekarza.
- Przed zamierzonym oddaniem produktu w celu jego utylizacji, należy najpierw odłączyć baterię od urządzenia.

- W przypadku przemieszczania urządzenia lub jego przechowywania przez dłuższy czas, należy przestawić przełącznik do pozycji wyłączonej. Przedłuży to żywotność baterii.
- Należy upewnić się, że podłączane napięcie zgadza się z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej produktu. Nie wolno podłączać urządzenia do rozgałęziaczy i przedłużaczy.
- Podczas odłączania stacji ładującej od gniazdka elektrycznego nigdy nie ciągnij za przewód zasilający, lecz chwyć za wtyczkę i wyciągnij ją. Nie dotykać wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- Urządzenia nie wolno czyścić szorstkimi materiałami ani agresywnymi substancjami chemicznymi.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie wolno zanurzać kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.
- Nie wolno naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym oraz zapobiec obrażeniom w następstwie niefachowej obsługi urządzenia.
- Dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Czyszczenia ani konserwacji, które mają być wykonywane przez użytkownika, nie mogą wykonywać dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Dzieciom w wieku poniżej 3 lat należy uniemożliwić dostęp do urządzenia, chyba że są one stale nadzorowane.
- Producent i importer do Unii Europejskiej nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane pracą urządzenia, takie jak poranienia, oparzenia, pożar, obrażenia, zniszczenie rzeczy itp.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, należy zlecić jego naprawę wykwalifikowanemu specjalście, aby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji. Zabronione jest używanie urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.

- Odkurzacza automatycznego należy używać wyłącznie z oryginalnym adapterem sieciowym dostarczonym wraz z nim. Nigdy nie wolno używać adaptera innego typu, aby uniknąć powstania niebezpiecznej sytuacji.

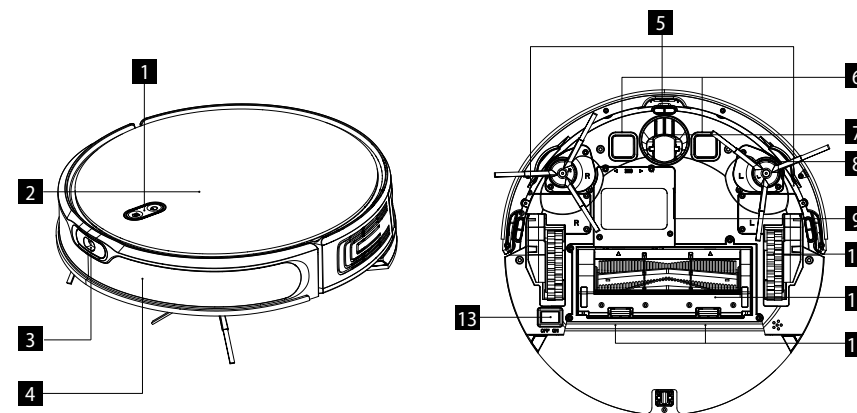
Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.

Należy starannie sprawdzić, czy rozpakowane zostały wszystkie dostarczone akcesoria; zalecamy zatrzymanie na okres trwania gwarancji oryginalnego kartonu, podręcznika użytkownika i materiałów opakowaniowych.

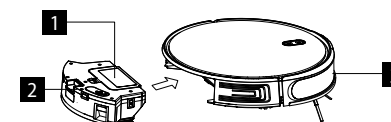
OPIS PRODUKTU

- 1 Elementy sterujące
- 2 Górne szkło
- 3 Laser punktowy
- 4 Zderzak
- 5 Czujniki zapobiegające upadkowi
- 6 Styki ładowania
- 7 Koło centralne

- 8 Szczotki boczne
- 9 Pokrywa akumulatora
- 10 Koło jezdne lewe i prawe
- 11 Osłona szczotki obrotowej
- 12 Szczotka obrotowa
- 13 Włącznik/wyłącznik

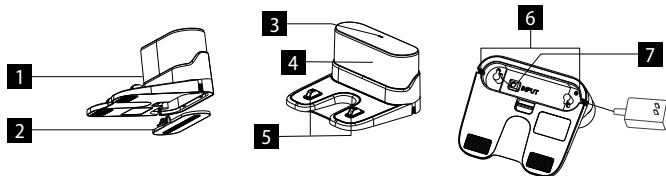


- 1 Pokrywa filtrów
- 2 Przycisk do wyjęcia pojemnika
- 3 Czujnik boczny

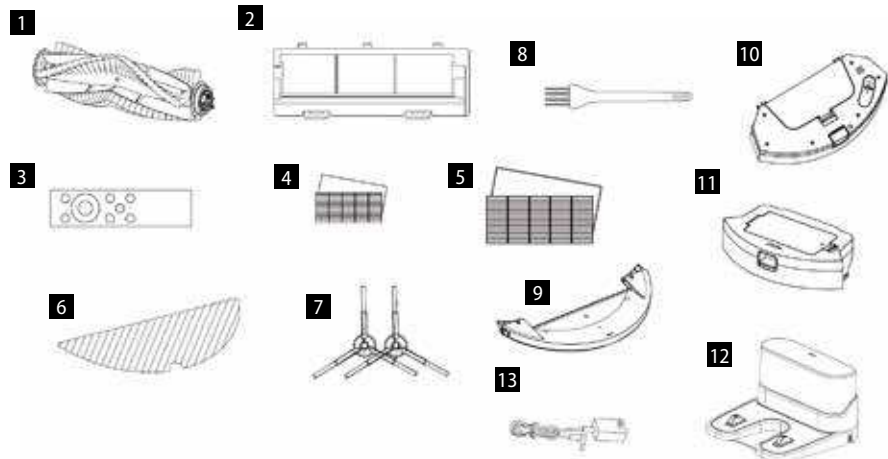


Stacja dokująca

- 1 Korpus stacji
- 2 Dolna pokrywa
- 3 Dioda ładowania
- 4 Miejsce transmisji sygnału
- 5 Styki stacji
- 6 Gniazdo kablowe
- 7 Złącze

**Lista części składowych**

- | | |
|--|--|
| 1 Szczotka obrotowa | 8 Szczotka czyszcząca |
| 2 Osłona szczotki obrotowej | 9 Moduł wycierający |
| 3 Pilot zdalnego sterowania | 10 Pojemnik na kurz 2w1 + zbiornik na wodę |
| 4 Filtr HEPA + filtr piankowy do pojemnika 2w1 | 11 Pojemnik na kurz |
| 5 Filtr HEPA + filtr piankowy do pojemnika na kurz | 12 Stacja dokująca |
| 6 Tekstylia czyszczące | 13 Adapter |
| 7 Para szczotek bocznych | |

**KLUCZOWE FUNKCJE****Wyłącznik główny**

Naciśnij wyłącznik zasilania (nr 13), aby wyłączyć robota.

Sprzątanie / włączenie i wyłączenie

- Krótkim naciśnięciem uruchamia się lub wstrzymuje sprzątanie.
- Naciśnięciem i przytrzymaniem przez 3 s włącza się lub wyłącza urządzenie.
- Długie naciśnięcie przez 15 s spowoduje wyłączenie urządzenia w przypadku wyjątkowych okoliczności.

Doładowywanie / sprzątanie miejscowe

- Po krótkim naciśnięciu następuje rozpoczęcie doładowywania lub wstrzymanie.
- Po długim naciśnięciu następuje sprzątanie miejscowe.

Wskaźnik

- Niebieski: Normalna praca lub ładowanie
- Czerwony: Stan nienormalny albo rozładowany akumulator

Reset WiFi

- Naciśnij oba przyciski jednocześnie i przytrzymaj przez 3 s.

INSTALACJA**1. Podłącz kabel zasilający.****Pamiętaj:**

- Zapewnić przestrzeń co najmniej 0,5 m po obu stronach stacji dokującej i co najmniej 1,5 m przed stacją.
- Przewód zasilający w pozycji napiętej prostopadłe do ziemi może spowodować jego wyciągnięcie przez urządzenie, co może prowadzić do odłączenia stacji dokującej.
- Kontrolka ładowania jest zawsze włączona, gdy stacja dokująca jest podłączona do sieci.

2. Nie wolno przesuwając dowolnie stacji dokującej, jak również wystawiać jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Pamiętaj: Bezpośrednie działanie promieni słonecznych zakłóca sygnał stacji dokującej, a urządzenie wtedy nie musi powrócić dokładnie do stacji dokującej.

3. Montaż szczotek bocznych

Przekonaj się, że oznaczenie małej szczotki bocznej lewej (L) i prawej (R) jest zgodne z oznaczeniami L i R na pokrywie dolnej. Dociskaj szczotki boczne L i R, aż usłyszysz „zatrzasknięcie”.

4. Uruchomienie i ładowanie

Odkurzacze włącza się długim naciśnięciem przycisku . Jeśli wskaźnik zasilania świeci się normalnie, naładuj odkurzacze w stacji dokującej.

Pamiętaj: Jeśli nie można włączyć urządzenia z powodu słabego akumulatora, naładuj go w stacji dokującej, a urządzenie włączy się automatycznie. Urządzenie może rozpocząć normalną pracę tylko w przypadku, gdy poziom naładowania akumulatora wynosi $\geq 15\%$.

5. Połączenie z aplikacją mobilną (ten krok można ominąć)

Przeczytaj instrukcje dotyczące połączenia z WiFi, a połącz się z aplikacją mobilną.

6. Rozpoczęcie sprzątania

Po włączeniu odkurzacza, naciśnij krótko przycisk na odkurzaczu, albo rozpocznij sprzątanie za pomocą aplikacji mobilnej lub pilot zdalnego sterowania (w czasie używania można wstrzymać pracę urządzenia naciśnięciem dowolnego przycisku).

Pamiętaj:

- Odkurzacze automatyczne nie mogą być używane do usuwania płynów.
- Urządzenie nie może pracować, gdy poziom naładowania akumulatora jest niższy niż 15%. W takim przypadku należy go naładować.
- W przypadku, gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 15%, urządzenie automatycznie powraca do stacji dokującej.
- Przed użyciem należy usunąć z podłogi wszystkie przewody (wraz z przewodem zasilającym stację dokującą), aby zapobiec usterkom oraz uszkodzeniu przedmiotów lub przewodów zaczepionych przez urządzenie.

7. Instalacja modułu do mycia podłóg

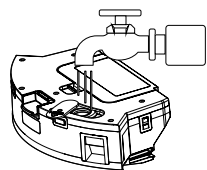
- a) Założenie włókniny do mycia podłóg: Przyklej ściereczkę czyszczącą bezpośrednio do dolnej części modułu czyszczącego.



Moduł do mycia podłóg

Pamiętaj: Włókninę do mycia podłóg należy oczyścić po użyciu, aby utrzymać ją w dobrym stanie.

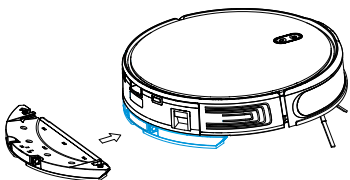
- b) Napełnij pojemnik 2w1: otwórz pokrywę i wlej wodę do pojemnika.



Pojemnik 2w1

c) Zainstaluj moduł:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk pośrodku pojemnika, a wsuń pojemnik poziomo wzdłuż tylnej części odkurzacza. Pojemnik 2w1 jest prawidłowo zainstalowany w momencie, gdy usłyszysz „zatrzaśnięcie”, a urządzenie wyda komunikat głosowy. Po pojemniku 2w1 włóż moduł do mycia podłóg. Po usłyszeniu dźwięku „zatrzaśnięcia” moduł jest prawidłowo wsunięty.



8. Wyjęcie modułu do mycia podłóg

Gdy tylko robot zakończy swoją pracę, naciśnij zatrzaśki po obu stronach, wyjmij moduł do mycia podłóg w kierunku do tyłu, wylej wodę z pojemnika 2w1 i oczyść włókninę (w czasie czyszczenia nie ruszaj odkurzacza ani też nie odwracaj go).

9. Instrukcja używania modułu do mycia podłóg

- Nie używaj modułu do mycia podłóg, jeśli nie możesz go obserwować.
- Ze względów bezpieczeństwa przekonaj się, że moduł do mycia podłóg jest wyjęty w czasie ładowania, albo gdy nie używasz go.
- Nie próbuj myć dywanu.
- Aby osiągnąć lepszy efekt mycia, moduł do mycia podłóg powinno się użyć po potrójnym zamieceniu lub odkurzeniu podłóg.
- Jeśli chcesz dolać wody albo oczyścić włókninę w czasie pracy urządzenia, wstrzymaj go, a wyjmij i załóż ponownie moduł do mycia podłóg tak, jak jest opisane w krokach 8 i 9. Nie przemieszczaj ani nie odwracaj urządzenia, aby nie doprowadzić do błędnego ustalania pozycji i utraty mapy.
- Funkcja mycia podłóg urządzenia jest przeznaczona do ścierania i wspomaga dogłębne czyszczenie. Nie może jednak skutecznie usunąć przywarłych

zanieczyszczeń stałych, tak jak może tego dokonać tylko siła człowieka.

- W celu poprawienia skuteczności mycia podłóg zalecamy zwilżenie włókniny w wodzie przed rozpoczęciem mycia.

UŻYWANIE

WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 s przycisk - zapala się wskaźnik i urządzenie włącza się.

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 s przycisk , gdy urządzenie jest w trybie czuwania – a urządzenie wyłącza się.

PAMIĘTAJ: Nie można wyłączyć urządzenia, gdy trwa jego ładowanie.

SPRZĄTANIE/WSTRZYMANIE

Aby uruchomić urządzenie, naciśnij krótko przycisk na urządzeniu, albo uruchom urządzenie za pomocą aplikacji mobilnej lub pilota zdalnego sterowania (naciśnięciem dowolnego przycisku można wstrzymać jego pracę).

ŁADOWANIE

Tryb automatyczny: Po zakończeniu pracy robot automatycznie powraca do stacji dokującej.

Tryb manualny: W stanie wstrzymania, krótkim naciśnięciem przycisku rozpoczynamy ładowanie, albo można ładować urządzenie obsługując go z aplikacji mobilnej lub pilota zdalnego sterowania. Podczas ładowania miga kontrolka , po pełnym naładowaniu gaśnie i świeci się tylko przycisk .

Pamiętaj: Jeśli urządzenie nie znajdzie stacji dokującej, powraca automatycznie do swojej pierwotnej pozycji. W takim przypadku należy włożyć urządzenie ręcznie do stacji dokującej.

KOMPLETNE SPRZĄTANIE AUTOMATYCZNE

Gdy tylko odkurzacz jest włączony, przeprowadzi przeszukiwanie oraz wygeneruje mapę wraz z jej inteligentnym podziałem na obszary. Następnie dokładnie odkurza obszary jeden po drugim wzdłuż ściany i planuje ścieżkę czyszczenia w kształcie łuków / litery S. Po zakończeniu czyszczenia robot automatycznie powraca do bazy ładującej.

Pamiętaj: Podczas sprzątania nie ruszaj odkurzacza zbyt często i dowolnie. W przypadku przemieszczenia, umieść odkurzacz w pierwotne miejsce. Gdy tylko włączy się ponownie, spróbuje samemu zająć pozycję. Po pomyślnym zajęciu pozycji będzie kontynuował zaplanowaną trasę oraz pracę. Jeśli nie uda się zająć pozycji, odkurzacz anuluje poprzednie zadanie, utworzy mapę i wykona sprzątanie ponownie. Nawet gdy nie znajdzie stacji ładującej.

SPRZĄTANIE LOKALNE PRZEZ APLIKACJĘ

Jeśli któryś z lokalnych obszarów potrzebuje bardziej dokładnego posprzątania, użytkownik określa na mapie w aplikacji obszar o wielkości 1,5 m x 1,5 m, który chce posprzątać. Urządzenie automatycznie przemieści się na ten obszar i rozpoczyna sprzątanie.

SPRZĄTANIE LOKALNE BEZ APLIKACJI

Jeśli nie udaje się sterować odkurzaczem za pomocą aplikacji mobilnej, przemieść odkurzacz ręcznie w miejsce, które chcesz posprzątać. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk , a odkurzacz wykona podwójne sprzątanie na obszarze 1,8 x 1,8 m, którego środek znajduje się w jego pozycji startowej.

SPRZĄTANIE W STREFACH

Za pomocą aplikacji mobilnej ustaw wielkość oraz lokalizację obszaru, który chcesz posprzątać. Odkurzacz będzie sprzątał na wskazanych przez Ciebie obszarach.

SPRZĄTANIE POMIESZCZENIA

Za pomocą aplikacji mobilnej wybierz pomieszczenia, które chcesz posprzątać.

STREFA ZABRONIONA

Za pomocą aplikacji mobilnej ustaw jeden lub kilka obszarów zabronionych. Odkurzacz nie będzie sprzątał na tych zabronionych obszarach, a posprząta pozostałe obszary.

Pamiętaj: Odkurzacz może znaleźć się na zabronionym obszarze z powodu błędu w ustawianiu pozycji, błędu czujników czy też z innych powodów.

- Strefa zamknięta na stałe może zostać unieważniona z powodu wyraźnej zmiany pozycji stacji ładującej lub mebli. Dlatego staraj się nie ruszać odkurzacza w trakcie sprzątania, jak również w inny sposób nie ingerować w jego pracę.
- Strefa zamknięta na stałe zostanie anulowana w momencie odświeżenia mapy.

OBSZAR BEZ MYCIA PODŁÓG

Za pomocą aplikacji mobilnej ustaw obszar bez mycia podłóg. Jeśli robot ma zainstalowany moduł wycierający, nie przejdzie do tego obszaru. Jeśli urządzenie będzie tylko odkurzało, wyjedzie do tego obszaru.

ZAPLANOWANIE SPRZĄTANIA

Określony niezmienny czas sprzątania można ustawić za pomocą aplikacji mobilnej. Robot automatycznie rozpocznie czyszczenie w ustawionym czasie i powróci do stacji dokującej po jego zakończeniu.

RESET WIFI

Jeśli nie można połączyć telefonu z urządzeniem z powodu zmiany konfiguracji routera i hasła czy też z innych powodów, naciśnij jednocześnie przyciski oraz i przytrzymaj je przez 3 s, aż zabrzmi komunikat głosowy. Dioda miga na niebiesko - reset Wi-Fi powiódł się. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby ponownie nawiązać połączenie.

TRYB WYCISZONY

Tryb cichy można aktywować w aplikacji lub za pomocą pilota. Robot wyłączy wszystkie wiadomości głosowe. Zaplanowane czyszczenie zostanie wyłączone w ustawionym czasie - długość trybu można ustawić w aplikacji.

AUTO BOOST

W przypadku wykrycia dywanu nastąpi automatyczne zwiększenie mocy ssania do najwyższego stopnia.

USTAWIENIE MOCY SSANIA

Moc ssącą można wyłączyć lub ustawić za pomocą aplikacji mobilnej lub pilota.

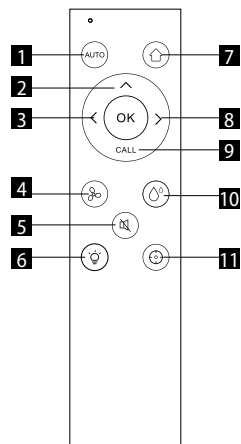
Moc ssania można ustawić na niską, średnią, wysoką lub maksymalną.

USTAWIENIE PRZEPŁYWU WODY

Przepływ wody można regulować za pomocą aplikacji mobilnej lub pilota zdalnego sterowania.

SPOSÓB UŻYCIA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

1. Automatyczne czyszczenie/pauza
2. Ruch do przodu
3. Obrót w lewo
4. Regulacja mocy ssania
5. Tryb cichy
6. Wyłączanie/włączanie podświetlenia przycisków
7. Rozpoczęcie/zatrzymanie ładowania
8. Obrót w prawo
9. Znajdź robota
10. Regulacja przepływu wody
11. Czyszczenie lokalne

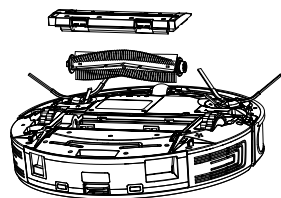


Uwaga: Chcąc zapewnić skuteczność prawidłowego dokonania wszystkich ustawień, należy skierować pilota w przednią część odkurzacza automatycznego, znajdując się wystarczająco w jego pobliżu.

CODZIENNA KONSERWACJA

Szczotka główna (należy regularnie czyścić)

1. Odwróć urządzenie, a ściśnij zatrzask na pokrywie szczotki głównej, aby można było ją wyjąć.
2. Usuń kurz z wnętrza oraz ze schowka szczotki głównej za pomocą małej szczoteczki, a oczyść szczotkę główną.
3. Załóż szczotkę główną z powrotem i mocno dociśnij pokrywę tak, aby zatrzask zatrzasknął w swoim miejscu.



Szczotki boczne (należy regularnie czyścić)

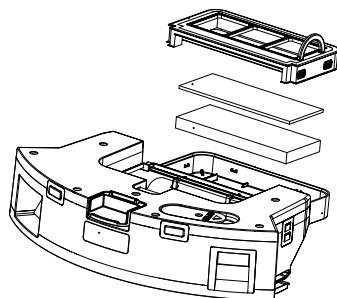
1. Odwróć robota i pociągnij szczotki boczne do góry.
 2. Usuń włosy i brud, a następnie załóż szczotki boczne, wciskając je z powrotem. Upewnij się, że lewa szczotka boczna (L) i prawa szczotka boczna (R) są zgodne z symbolami L i R na dolnej pokrywie odkurzacza.
- Uwaga: Zaleca się wymianę szczotek bocznych co 3-6 miesięcy, aby zapewnić ich skuteczność czyszczenia.

Pojemnik na kurz i kratka filtra (należy regularnie czyścić)

1. Naciśnij przycisk, a wyjmij pojemnik na kurz w kierunku do tyłu.
2. Otwórz i oczyść pojemnik na kurz.

Czyszczenie kratki filtra (należy regularnie czyścić)

1. Po dłuższym użytkowaniu należy wyjąć filtr HEPA i filtr piankowy.
2. Przepłukać filtry czystą wodą.
3. Wytrzeć poszczególne części i pozostawić do swobodnego wyschnięcia.
4. Po wysuszeniu zamontuj je ponownie w odpowiedniej kolejności: siatka - filtr piankowy - filtr HEPA.



Pamiętaj:

- Kratkę filtra opłucz czystą wodą bez dodawania jakiegokolwiek środka czyszczącego.
- Nie czyść siatki filtra szczotką ani palcami.
- Pozostaw kratkę filtra do osuszenia na wolnym powietrzu przez co najmniej 24 godziny.

Moduł do mycia podłóg (należy czyścić po każdym użyciu)

1. Zdejmij i oczyść włókninę.
2. Osusz pojemnik na wodę.

Czujniki (należy regularnie czyścić)

Oczyść czujniki miękką włókniną w następujący sposób:

1. Podczas czyszczenia robot powinien być wyłączony. Wyczyść czujnik boczny, czujniki upadku, laser punktowy z przodu i styki ładowania na spodzie robota (patrz rysunek z opisem produktu).
2. Odłącz stację dokującą od zasilania i przetrzyj styki ładowania na stacji dokującej, a także punkt transmisji sygnału stacji dokującej.

Akumulator

- Robot jest wyposażony w wysokowydajny akumulator litowo-jonowy. Aby zachować pojemność akumulatora, należy w codziennym użyciu utrzymywać urządzenie naładowane.
- Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyłącz go i zapewnij należyte przechowywanie. Naładuj go co najmniej raz na 3 miesiące, aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora w następstwie nadmiernego rozładowania.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

Aktualizacji oprogramowania sprzętowego dokonuje się za pomocą aplikacji mobilnej. W przypadku wykrycia nowego oprogramowania sprzętowego, dokonaj aktualizacji po otrzymaniu komunikatu. Poziom naładowania akumulatora przed uruchomieniem aktualizacji powinien wynosić $\geq 50\%$, a urządzenie musi być umieszczone w stacji dokującej.

BIEŻĄCE PROBLEMY

Problem	Rozwiązanie
Nie można uruchomić odkurzacza	• W przypadku niskiego stanu naładowania akumulatora, umieść odkurzacza w stacji dokującej tak, aby styki odkurzacza i płyty stacji kontaktowały się - urządzenie uruchamia się automatycznie (jeśli odkurzacza jest całkowicie wyłączony, może uruchomić się automatycznie po chwili trwania ładowania). • Nie używaj urządzenia, jeśli temperatura w otoczeniu jest niższa niż 0°C, albo wyższa niż 40°C.
Nie można naładować odkurzacza	• Przenieść odkurzacza poza stację, sprawdź, czy zapala się lampka kontrolna stacji dokującej, oraz sprawdź, czy obie końcówki adaptera zasilającego stacji dokującej są podłączone prawidłowo. • W przypadku złego kontaktu oczyść powierzchnie stykowe stacji dokującej oraz styki ładowania na odkurzaczu, albo obróć szczotkę boczną na bok, aby nie zasłaniała styku.
Nie można doładować odkurzacza	Odkurzacza jest za daleko od stacji dokującej, przenieść go bliżej stacji dokującej i spróbuj ponownie.
Nienormalne zachowanie	Wyłącz odkurzacza i zrestartuj go.
W czasie pracy odzywa się niezwykle głośno	Do szczotki głównej, małej szczotki bocznej albo kółka mogą przywierać ciała obce - wyłącz odkurzacza i usuń ciała obce.
Zmniejsza się zdolność czyszczenia, albo z urządzenia odpada kurz	• Pojemnik na kurz jest pełny. Oczyść go. • Filtr jest zatkany. Wyczyść go lub wymień. • Do szczotki głównej przywierają ciała obce, oczyść ją.

Nie można połączyć się z WiFi	• Zły sygnał WiFi. Sprawdź, czy jest do dyspozycji właściwe pokrycie sygnałem WiFi. • Połączenie z WiFi odbywa się w niezwykły sposób. Zresetuj WiFi, pobierz najnowszą aplikację, i spróbuj połączyć się ponownie. • Nieprawidłowo wprowadzone hasło. • Do dyspozycji jest router wykorzystujący pasmo 5 GHz, odkurzacz automatyczny może łączyć się tylko w paśmie 2,4 GHz.
Zaplanowane sprzątanie nie odbyło się	Niski stan naładowania akumulatora - zaplanowane sprzątanie może rozpocząć się tylko wtedy, gdy poziom naładowania akumulatora wynosi co najmniej 30%.
Czy odkurzacz zużywa energię, jeśli jest cały czas umieszczony w stacji dokującej?	Odkurzacz zużywa małą ilość energii, gdy jest trwale umieszczony w stacji dokującej, co pozwala na osiągnięcie najlepszej mocy akumulatora.
Czy robot musi być ładowany przez 16 godzin przez pierwsze 3 użycia?	Akumulator litowy nadaje się do użycia natychmiast po naładowaniu, i nie posiada efektu pamięci ogniwa.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Komunikat głosowy	Problem
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	Uruchomiono sprzątanie po wyjęciu pojemnika na kurz. Włóż pojemnik.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	Górny czujnik jest zasłonięty albo znajduje się w otwartej przestrzeni (na obszarze 6x6 m ² nie ma żadnej przeszkody).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Podnieś odkurzacz i zatrzymaj go przez chwilę w powietrzu.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Czujnik przeciwko upadkowi jest zasłonięty albo znajduje się w wysokości.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Czujnik podczerwieni antykolizyjny jest zanieczyszczony albo zasłonięty.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Czujnik boczny jest zabrudzony lub zakryty.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Czujnik radaru antykolizyjnego jest zanieczyszczony albo zasłonięty.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	Czujnik krawędzi bądź czujnik antykolizyjny jest zawieszony.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	Pojemnik na kurz jest pełny lub filtr wymaga wymiany.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	Po zasygnalizowaniu usterki 9 użytkownik wyjął pojemnik na kurz, co spowodowało uruchomienie usterki 10.
Error 11: I'm stuck, please help me!	Odkurzacz gdzieś utknął.
Error 12: Please place me correctly!	Odkurzacz jest nachylony.

Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	Kółko napędowe zacięło się albo jest zablokowane.
Error 14: Please check if the main brush has become stuck	Szczotka główna zacięła się albo jest zablokowana.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	Mała szczotka boczna zacięła się albo jest zablokowana.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	Nie znaleziono stacji dokującej, albo stacja nie jest podłączona.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Nienormalny stan spowodowany nieznanym błędem, zrestartuj odkurzacz.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	Odkurzacz ostrzega użytkownika i automatycznie wyłącza się albo rozpoczyna ładowanie.
Error 19: Low battery, please recharge	W przypadku zbyt niskiego poziomu naładowania akumulatora, gdy odkurzacz nie znajduje się w stacji dokującej, a uruchamia się sprzątanie (poziom naładowania akumulatora spadł poniżej 10%).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Aby wyłączyć robota, należy odsunąć go od stacji dokującej.
Error 21: Collecting fan motor error	Spróbuj ponownie podłączyć kabel ładowania, jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z serwisem.

ŁĄCZNOŚĆ BEZPRZEWODOWA I KOMPATYBILNOŚĆ

- Spółka Jindřich Valenta - CONCEPT nie może w żaden sposób ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek przypadkowe szkody, pośrednie lub następne, jak również za utratę danych czy też straty spowodowane wyciekami danych w ramach komunikacji odbywającej się za pośrednictwem technologii bezprzewodowych.
- Nie można w 100% zapewnić pomyślnej komunikacji wszystkich urządzeń typu Smart oraz sieci WiFi (routerów). Ze względu na różnorodność urządzeń obecnych na rynku, mogą wystąpić przypadki, kiedy charakter lub specyfikacja danego urządzenia typu Smart czy też sieci WiFi (routera) uniemożliwia łączność, ewentualnie łączność jest zakłócona. Na pomyślne nawiązanie komunikacji bezprzewodowej za pośrednictwem sieci WiFi wpływa ponadto szereg innych czynników, takich jak konfiguracja sprzętu i oprogramowania. Na łączność pomiędzy odkurzaczem, a Twoją siecią WiFi mogą wpływać niekorzystnie także sieci WiFi w otoczeniu, które mogą działać na tym samym kanale, a przez to zakłócać łączność (np. na osiedlach, w domach wielorodzinnych itp.). Opisane powyżej fakty nie stanowią powodu do reklamacji urządzenia.
- Właścicielem i operatorem aplikacji jest podmiot trzeci (dalej „Podmiot”), będący podmiotem różnym od spółki Jindřich Valenta - CONCEPT (dalej tylko „Sprzedawca”). Sprzedawca nie udostępnia Podmiotowi żadnych danych osobowych. Klient, dokonując rejestracji w aplikacji, udostępnia swoje dane bezpośrednio Podmiotowi, który staje się administratorem danych osobowych. Działanie aplikacji i związana z tym ochrona danych osobowych kierują się zasadami opracowanymi przez Podmiot.

Kompatybilność:

System operacyjny urządzenia typu Smart - Android 5.0 lub wyższy
- iOS 9.0 lub wyższy

Sieć WiFi - 2,4 GHz
- zabezpieczenie WPA1 i WPA2 (zalecane WPA2)

UWAGA: Urządzenie nie może pracować w sieciach WiFi zabezpieczonych za pomocą protokołu IEEE 802.1X (najczęściej firmowe sieci WiFi).

OBSŁUGA ZA POMOCĄ APLIKACJI

Aby umożliwić obsługę urządzenia za pomocą aplikacji, należy podłączyć go do telefonu i zezwolić na dostęp do sieci Wi-Fi. Zalecana odległość podczas ustawiania: do 4 metrów.

Przekonaj się, że odkurzacz automatyczny, router i Twój telefon znajdują się blisko siebie tak, aby mogło odbyć się bezproblemowe sparowanie.

Pobranie, instalacja aplikacji parowanie urządzeń

Pamiętaj: Parowania odkurzacza dokonaj przy naładowanym akumulatorze, albo po umieszczeniu odkurzacza w stacji ładującej.

1. Wczytaj kod QR poniżej (rys. 1), albo wyszukaj aplikację „Concept Home” w Google Play lub App Store, i pobierz aplikację do swojego telefonu.
2. Jeśli już masz „Concept Home”, otwórz aplikację, zaloguj się, i dalej kieruj się wskazówkami dotyczącymi sparowania.
3. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie oba przyciski sterowania na odkurzaczu, aż rozlegnie się sygnał głosowy parowania robota. Wskaźnik wifi pod górną pokrywą odkurzacza zacznie migać.
4. Później w aplikacji wciśnij+ lub dodaj urządzenie.
5. Wyświetli się lista urządzeń, wybierz z listy.
6. Wprowadź swoją sieć wifi i hasło lub zostanie to wypełnione automatycznie.
7. Kontynuuj zgodnie z instrukcjami aplikacji.
8. Przejdź do ustawień wifi w Twoim urządzeniu mobilnym i połącz się z wifi SmartLife-xxx i poczekaj na połączenie.
9. Następnie cofnij się do aplikacji i poczekaj, aż urządzenie się sparuje. Po zakończeniu parowania może zacząć sterować urządzeniem za pomocą aplikacji mobilnej.

Co robić w razie problemów z parowaniem

- Sprawdź, czy hasło Twojej sieci WiFi jest wpisane poprawnie.
- Urządzenie współpracuje tylko z sieciami WiFi 2,4 GHz.
- Router jest przeciążony wieloma innymi urządzeniami (szczególnie na osiedlach albo w przypadku dużej koncentracji połączonych urządzeń smart). Stabilna praca wymaga, aby sygnał WiFi docierał do miejsc zamierzonego używania odkurzacza, a jednocześnie był wystarczająco silny.
 - zrestartuj odkurzacz, jak również urządzenie smart, a powtórz procedurę;
 - jeśli jest to możliwe, spróbuj dokonać restartu także samego routera WiFi;
- Jeśli w Twoim urządzeniu smart pracuje system Android 6.0 lub wyższy, konieczne jest włączenie funkcji wykrywania położenia.
- Gdy tylko dokonasz sparowania odkurzacza z Twoim urządzeniem smart, za pośrednictwem aplikacji „Concept Home”, nie ruszaj więcej stacji dokującej oraz nie przemieszczaj jej. Odkurzacz korzysta ze stacji ładującej jako z punktu orientacyjnego na mapie.
- Przemieszczenie stacji dokującej grozi utratą wygenerowanej mapy, łącznie z wyznaczonymi strefami sprzątania, jak również strefami zabronionymi! Odkurzacz utworzy nową mapę, którą nadpisze mapę wcześniejszą.



rys. 1



rys. 2



rys. 3



rys. 4



rys. 5



rys. 6



rys. 7



rys. 8



rys. 9



rys. 10



rys. 11



rys. 12



rys. 13



rys. 14

SERWIS

Bardziej kompleksową konserwację lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu powinien wykonywać wykwalifikowany specjalista lub serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania:



Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy go dostarczyć do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywy EU.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

Műszaki adatok	
Teljesítményfelvétel	35 W
Az akkumulátor feszültsége	14,4 V
A tápadapter feszültsége	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Zajszint	≤ 68 dB
Akkumulátor	2600 mAh, Li-Ion
Működési idő	120 perc
A teljes feltöltés időtartama	3 óra
Frekvenciataromány	2,4-2,4835 GHz
Az adó teljesítménye (max.)	18,5 dBm

FONTOS

Az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás előtt szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy az egység nem sérült, és a szállítás során sem károsodott.

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a terméket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Az első használat előtt távolítsa el a készülékről minden csomagoló- és marketinganyagot.
- Használat előtt távolítsa el a padlóról mindent, ami zavarhatja a hatékony és problémamentes takarítást (kábelt, papírt, ruhát, földig érő asztalterítőt és függönyt).
- Csak ehhez a modellhez való eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon.
- Ha a robotporszívó által tisztítandó területen lépcsők vannak, feltétlenül be kell állítani egy korlátozott zónát, vagy más módon meg kell akadályozni, hogy a porszívó leessen a lépcsőn.
- Ne üljön a porszívóra, és ne tegyen rá más tárgyakat.
- A készüléket csak háztartásban, 0 °C és 40 °C közti hőmérsékleten használja.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a 2in1 portartály + víztartály (ha felmosni szeretne, akkor a tisztítószöveggel ellátott felmosómodul is) vagy a portartály megfelelően van-e felszerelve.
- Haját, ruháját, ujjait vagy más testrészeit ne tegye a főkefe közelébe. A főkefét

- és a porszívó szívó részét tartsa tisztán, távolítsa el belőle a haját és a port, mert ezek gyengíthetik a szívási tulajdonságokat és a takarítás minőségét.
- Ne használja a készüléket nedves vagy vizes padlón.
 - Ne porszívózzon folyadékot, égő cigarettát, szilánkokat és éles tárgyakat, gyufát és más gyúlékony anyagot, nagyobb darab papírokat, műanyagzacskót vagy más tárgyakat, amelyek meghibásodást okozhatnak a porszívóban.
 - Porszívózás közben ne hagyja, hogy a porszívó átmenjen a szabadon lévő kábeleken.
 - A készülék karbantartásakor és tisztításakor a kapcsolót állítsa kikapcsolt állásba.
 - A közvetlen napfény korlátozhatja a porszívó infravörös érzékelőjének érzékenységét, ezért óvja a közvetlen fénytől.
 - A szőnyeget a felmosáskor rögzíteni kell, hogy a robot ne guruljon rá a tisztítás során. Ha a porszívóra víztartállyal ellátott tisztítószövetet van felszerelve, a szőnyeg nemkívánatos módon nedves lehet. A Concept Home mobilalkalmazásban beállítható egy korlátozott zóna.
 - Ne tegye a készüléket olyan helyre, ahonnan könnyen leeshet (asztal, szék).
 - A készülék töltése előtt győződjön meg róla, hogy megfelelően csatlakoztatva van a töltőállomás.
 - Ha a robotba felmosószövetet tartalmazó felmosómodul van beszerelve, és azt szeretné feltölteni, a feltöltés előtt mindig távolítsa el a felmosómodult a robotból.
 - Szélsőséges hőmérsékleti viszonyok vagy nem megfelelő használat esetén az akkumulátorból folyadék szivároghat. Ha a folyadék a bőréhez ér, azonnal mossa le folyó víz alatt. Ha a szemébe kerül, azonnal öblögesse legalább 10 percig folyó vízzel. Forduljon orvoshoz.
 - Ha a terméket meg akarja semmisíteni, először válassza le az akkumulátort a készülékről.
 - Amennyiben a készüléket szállítja, vagy sokáig nem használja, állítsa a kapcsolót kikapcsolt állásba. Ezzel meghosszabbítja az akkumulátor élettartamát.
 - Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a típuscímkén megadott értékeknek. Ne csatlakoztassa a készüléket elosztóhoz vagy hosszabbítóhoz.
 - A készüléket soha ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzatból, hanem fogja

meg a csatlakozót, és úgy húzza ki.

- Amikor kihúzza a töltőállomást a konnektorból, soha ne húzza ki a tápkábelt, hanem fogja meg a dugót, és húzza le. Ne kezelje a dugót vagy a készüléket nedves kézzel.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékra használják.
- A készülék tisztításához ne használjon durva és kémiaiag agresszív anyagokat.
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, kereskedelmi használatra nem való.
- Se a tápkábelt, se a csatlakozót, se a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne javítsa maga a készüléket. Forduljon szakszervizhez, és előzze meg a szakszerűtlenségből eredő sérülést.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. Gyermeknek tilos a készülékkel játszani.
- A 3 évnél fiatalabb gyerekeket meg kell akadályozni benne, hogy hozzáférjenek a készülékhez, ha nincsenek folyamatos ellenőrzés alatt.
- A gyártó és az EU-beli forgalmazó nem felelős a készülék üzemeltetése által okozott károkért pl. sérülés, égés, tűz, más tárgyak értékvesztése stb.
- A tápkábel sérülése esetén annak cseréjét bízza szakszervizre, hogy elkerülje veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábelrel a készüléket tilos használni.
- A robotporszívót csak az eredeti, hozzá mellékelt tápadapterrel szabad használni. Veszélyes helyzetek kialakulásának elkerülése érdekében soha ne használjon más típusú adaptert.

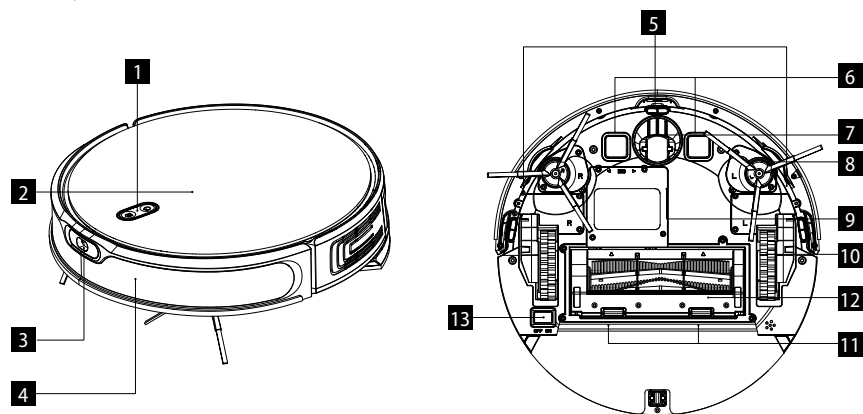
Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.

Gondosan ellenőrizze, hogy kicsomagolta-e az összes tartozékot, javasoljuk, hogy a jótállási idő lejártáig őrizze meg az eredeti papírdobozt, a felhasználói kézikönyvet és a csomagolóanyagot.

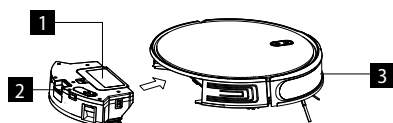
A TERMÉK LEÍRÁSA

- 1 Vezérlők
- 2 Felső üveg
- 3 Pontlézer
- 4 Lökharító
- 5 Leesésgátló érzékelők
- 6 Töltő érintkezők
- 7 Középső kerék

- 8 Oldalsó kefék
- 9 Akkumulátorfedél
- 10 Bal és jobb futókerék
- 11 Forgókefe burkolat
- 12 Forgókefe
- 13 On/Off kapcsoló

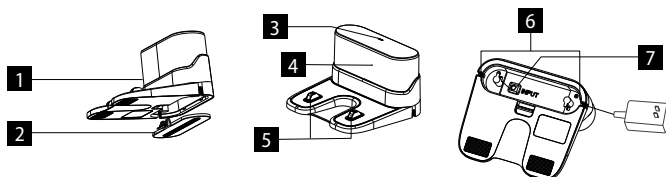


- 1 A szűrő fedele
- 2 Gomb az edény kivételéhez
- 3 Oldalsó érzékelő



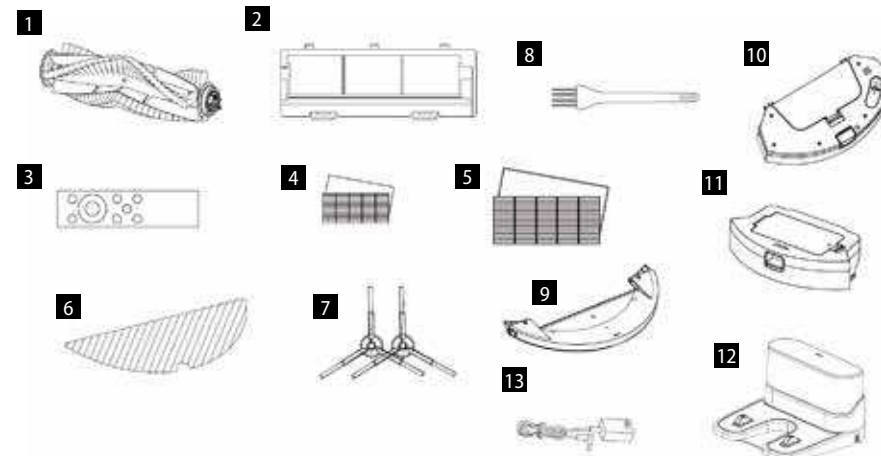
Dokkoló állomás

- 1 Dokkoló állomás test
- 2 Alsó burkolat
- 3 Töltőfény
- 4 Jeladó helye
- 5 Dokkoló érintkezők
- 6 Kábel bemenet
- 7 Konnektor



Az alkatrészek jegyzéke

- 1 Forgókefe
- 2 Forgókefe burkolat
- 3 Távirányító
- 4 HEPA + habszűrő a 2 az 1-ben tartályhoz
- 5 HEPA + habszűrő a portartályhoz
- 6 Felmosófej
- 7 Oldalsó kefe pár
- 8 Tisztítókefe
- 9 Felmosó modul
- 10 2 az 1-ben portartály + víztartály
- 11 Portartály
- 12 Dokkolóállomás
- 13 Adapter



ALAPFUNKCIÓK

Főkapcsoló

A robot bekapcsolásához nyomja meg a főkapcsolót (13. sz.).

Takarítás / bekapcsolás és kikapcsolás

- Rövid megnyomással elindítja vagy megállítja a takarítást.
- 3 másodperces nyomva tartással a készüléket be- vagy kikapcsolja.
- 15 másodperces nyomva tartással rendkívüli helyzetben a készüléket kikapcsolásra kényszerítheti.

Töltés / helyi takarítás

- Rövid megnyomással elindítja vagy megállítja a töltést.
- Hosszú megnyomással elkezd a helyi takarítást.

Kontroll-lámpa

- Kék: Normál működés vagy töltés
- Piros: Abnormális állapot vagy lemerült akkumulátor

WiFi reset

- Tartsa nyomva egyszerre mindkét gombot 3 másodpercig.

TELEPÍTÉS

1. Csatlakoztassa a tápkábelt.

Megjegyzés:

- A dokkolóállomás mindkét oldalán legalább 0,5 m, az állomás előtt pedig legalább 1,5 m szabad teret kell biztosítani.
- Ha a tápkábel függőlegesen feszül, előfordulhat, hogy a készülék kihúzza, és emiatt a dokkoló állomás kikapcsol.
- A töltésjelző lámpa mindig világít, ha a dokkolóállomás a hálózathoz van csatlakoztatva.

2. A dokkoló állomást ne tologassa, és ne tegye ki közvetlen napfénynek.

Megjegyzés: A közvetlen napfény megzavarja a dokkoló állomás jelét, és ezért elképzelhető, hogy a készülék nem tud rá megfelelően visszatérni.

3. Oldalkefék felszerelése

Győződjön meg róla, hogy a bal oldalkefe (L) és a jobb oldal kefe (R) jelzése megfelel az alsó burkolaton feltüntetett L és R megjelölésnek. Nyomja meg a L és R oldalkefét, amíg egy kattánást nem hall.

4. Üzembe helyezés és töltés

A robotot a gomb hosszú megnyomásával kapcsolhatja be. Ha a tápellátás kontroll-lámpája normálisan be van kapcsolva, töltse fel a robotot a dokkoló állomáson.

Megjegyzés: Ha a készüléket nem lehet elindítani, mert gyenge az akkumulátor, töltsse fel a dokkoló állomáson, és ezután a készülék magától beindul. A készülék csak akkor tud megfelelően működni, ha az akkumulátor töltöttségi szintje $\geq 15\%$.

5. A mobilalkalmazás csatlakoztatása (ezt a lépést átugorhatja)

Olvassa el a WiFi-csatlakozásra vonatkozó utasításokat, és csatlakoztassa a mobilalkalmazást.

6. A takarítás megkezdése

A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a  gombot a roboton, vagy a mobilalkalmazás segítségével kezdje meg a takarítást vagy távirányítóval (menet közben a készülék munkáját bármelyik gomb megnyomásával felfüggesztheti).

Megjegyzés:

- A robotporszívó nem használható folyadékok eltávolítására.
- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 15% alatt van, a készülék nem tud működni. Ilyen esetben a töltse fel.
- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje 15% alá süllyed, a készülék automatikusan visszatér a dokkoló állomásra.
- Használat előtt távolítsa el a vezetékeket (a dokkoló állomás tápkábelét is) a földről, nehogy áramszünetet okozzon, tárgyak vagy vezetékek sérüljenek, amikor a készülék becsípi őket.

7. A felmosómodul felszerelése

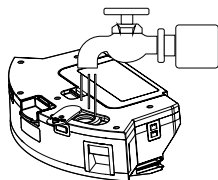
- A felmosóröngy felszerelése: A felmosófejet egyenesen a törlőmodul aljára ragassza.



Felmosómodul

Megjegyzés: A felmosóröngyöt használat után tisztítsa ki, hogy jó állapotban maradjon.

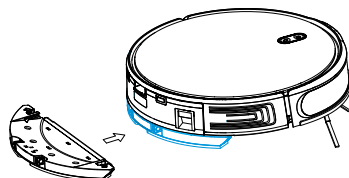
- Töltsse fel a 2az1-ben tartályt: nyissa fel a fedelet, és töltsse meg vízzel.



2az1-ben tartály

c) Szerelje fel a modult:

Tartsa lenyomva a tartály közepén lévő gombot, és vízszintesen csúsztassa el a robot hátsó részé mentén. A 2az1-ben tartály akkor kerül a helyére, amikor egy kattanást hall, és a készülék hangjelzést ad. A 2az1-ben tartályba tegye be a felmosómodult. Amikor kattanást hall, a modul megfelelően be van téve.



8. A felmosómodul eltávolítása

Amikor a robot befejezi a munkát, nyomja meg a reteszt mindkét oldalon, hátrafelé vegye ki a felmosómodult, öntse ki a vizet a 2az1-ben tartályból, és tisztítsa meg a röngyöt (takarítás közben a robotot ne mozgassa és ne fordítsa fel).

9. A felmosómodul használatára vonatkozó utasítások

- A felmosómodult csak akkor használja, ha szemmel tudja tartani.
- Biztonsági okokból gondoskodjon róla, hogy a felmosómodul ne legyen a készülékben töltéskor, vagy ha nem használja.
- Ne próbáljon szőnyeget felmosni.
- A legjobb hatás érdekében a készülék működik, állítsa meg, és a 8. és 9. lépés alapján vegye ki, majd tegye vissza a felmosómodult. Ne tolja el és ne fordítsa fel a készüléket, nehogy hibás legyen a helymeghatározás vagy elveszzen a térkép.
- A készülék felmosás funkciójának célja a takarékoság, és hozzájárul a mélytakarításhoz is. Nem tudja azonban eltávolítani az erősen megtapadt szennyeződések, és ezzel helyettesíteni az emberi erőt.

- A felmosás hatékonyságának növelése érdekében a felmosás előtt a felmosóröngyöt nedvesítse meg.

HASZNÁLAT

BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

Hosszan, 3 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot, a kontroll-lámpa kigyullad és a készülék bekapcsol.

Hosszan, 3 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot, amikor a készülék készenléti üzemmódban van, és a készülék kikapcsol.

MEGJEGYZÉS: A készüléket nem lehet kikapcsolni, amikor éppen tölt.

TAKARÍTÁS/SZÜNETELTETÉS

A készülék bekapcsolása után röviden nyomja meg a  gombot, vagy indítsa el a készüléket a mobilalkalmazás segítségével vagy távirányítóval (a működést bármelyik gomb megnyomásával szüneteltetheti).

TÖLTÉS

Automatikus üzemmód: A munka elvégzését követően a robot automatikusan visszatér a dokkolóállomásra.

Kézi üzemmód: Szünetelő állásban a  gomb rövid megnyomásával elkezdheti a töltést, vagy a készüléket a mobilalkalmazással vezérelve is feltöltheti vagy távirányítóval. Töltés közben a jelzőfény  villog, a teljes töltés után kialszik, és csak a gomb  világít.

Megjegyzés: Ha a készülék nem találja a dokkoló állomást, automatikusan visszatér eredeti pozíciójába. Ilyen esetben kézzel tegye vissza a készüléket a dokkoló állomásra.

KOMPLETT AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS

A robot a bekapcsolás után végrehajt egy vizsgálatot, térképet generál, és intelligensen területekre osztja. Ezt követően alaposan, egyenként felporszívózza a falak menti területeket, és megtervezi az íves / S-alakú takarítási útvonalat. A tisztítás után a robot automatikusan visszatér a töltőállványra.

Megjegyzés: Takarítás közben ne mozgassa a robotot túl gyakran és önkényesen. Áthelyezés után a robotot tegye az eredeti helyére. Amikor újraindul, megpróbálja újra elhelyezni magát. Miután sikerült tájékozódnia, követi a tervezett útvonalat és folytatja a munkát. Ha a tájékozódás nem sikerül, a robot törli az előző feladatot, térképet készít, és újra kitakarít. Akkor is, ha nem találja a töltőállapzatot.

TAKARÍTÁS ALKALMAZÁS SEGÍTSÉGÉVEL

Ha egy hely gondosabb takarítást igényel, a felhasználó az alkalmazásban látható térképen kijelöl egy $1,5\text{ m} \times 1,5\text{ m}$ -es területet, amit ki akar takarítani. A készülék automatikusan átmegy erre a helyre, és takarítani kezd.

LOKÁLIS TAKARÍTÁS ALKALMAZÁS NÉLKÜL

Ha a robotot nem tudja mobilalkalmazással vezérelni, helyezze át kézzel oda, ahol takarítani akar. Nyomja a  gombot 3 másodpercig, és a robot dupla takarítást hajt végre a starthelytől $1,8 \times 1,8\text{ m}$ méteres körzetben.

ZÓNATAKARÍTÁS

A mobilalkalmazás segítségével állítsa be annak a területnek a helyét és méretét, amelyet ki akar takarítani. A robot azokon a területeken fog takarítani, amelyeket beállított.

HELYISÉG KITAKARÍTÁSA

A mobilalkalmazás segítségével válassza ki a kitakarítandó helyiséget.

TILTOTT ZÓNA

A mobilalkalmazás segítségével állítson be egy vagy több tiltott területet. A robot ezeken a tiltott területeken nem fog takarítani, csak a többi helyen.

Megjegyzés: A tiltott területre a robot lokalizációs hiba, érzékelőhiba vagy egyéb okból juthat be.

- A tartósan tiltott területek érvényüket veszthetik, ha jelentősen megváltozik a töltőalapzat vagy a bútorok elhelyezkedése. Ezért igyekezzen takarítás közben nem mozgatni a robotot, és semmilyen más módon ne avatkozzon bele a munkájába.
- A tartósan tiltott zóna a térkép frissítésekor törlődik.

FELMOSÁSMENTES ÖVEZET

A mobilalkalmazás segítségével állítson be felmosásmentes övezetet. Ha a robot felmosómodult is tartalmaz, nem megy be erre a területre. Ha a készülék csak porszívózik, akkor bemegy.

A TAKARÍTÁS MEGTERVEZÉSE

A rögzített takarítási időtartamot a mobilalkalmazás segítségével lehet beállítani. A robot a beállított időpontban automatikusan megkezdja a tisztítást, és amikor befejezte, visszatér a dokkolóállomásra.

WIFI RESET

Ha a router konfigurációjának vagy jelszavának módosulása vagy egyéb ok miatt nem lehet a mobiltelefonnal kapcsolódni a készülékhez, tartsa nyomva 3 másodpercig egyszerre a  és a  gombot, míg fel nem hangzik. A jelzőfény kék színnel villog - a wifi alaphelyzetbe állítása sikeres volt. Az újbóli csatlakoztatáshoz kövesse az alkalmazásban található utasításokat.

CSENDES ÜZEMMÓD

A csendes üzemmódot az alkalmazásban vagy a távirányítóval aktiválhatja. A robot kikapcsolja az összes hangüzenetet. Az ütemezett takarítás a beállított idő alatt el lesz nyomva - az üzemmód hossza az alkalmazásban állítható be.

AUTO BOOST

Szőnyeg érzékelése esetén a szívóteljesítmény automatikusan a legmagasabb szintre emelkedik.

A SZÍVÓTELJESÍTMÉNY BEÁLLÍTÁSA

A szívóteljesítményt kikapcsolhatja vagy beállíthatja a mobilalkalmazás vagy a távirányító segítségével.

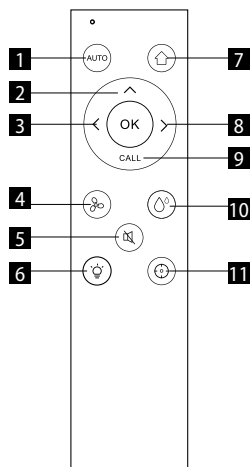
A szívóteljesítmény beállítható alacsony, közepes, magas vagy maximális értékre.

A VÍZÁRAMLÁS BEÁLLÍTÁSA

A vízáramlást a mobilalkalmazás segítségével tudja beállítani. A távirányítón nem lehet módosítani a vízáramlást. Az áramlás közepes szintre lesz állítva. Az áramlás beállítására használja a mobilalkalmazást.

A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA

1. Automatikus tisztítás/szünet
2. Előre irányuló mozgás
3. Balra fordulás
4. Szívóteljesítmény beállítása
5. Csendes üzemmód
6. A gomb megvilágításának ki/bekapcsolása
7. Töltés indítása/leállítása
8. Jobbra fordulás
9. Porgyűjtés a dokkolótartályban
10. Vízáramlási sebesség beállítása
11. Helyi tisztítás

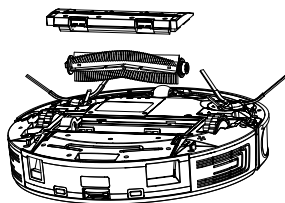


Megjegyzés: Ahhoz, hogy minden megfelelő beállítás hatékony legyen, a távirányítót a robotporszívó elülső részére kell irányítani, mégpedig elég közelről.

MINDENNAPOS KARBANTARTÁS

Főkefe (rendszeresen tisztítsa)

1. Fordítsa fel a készüléket, és nyomja meg a főkefe borításán lévő reteszt, hogy ki tudja húzni.
2. Egy kis kefe segítségével távolítsa el a port a főkefe belsejéből, és a főkefét tisztítsa meg.
3. Rakja össze újra a főkefét, és nyomja le a borítást, hogy a retesz a helyére pattanjon.



Oldalsó kefék (rendszeresen tisztítsa)

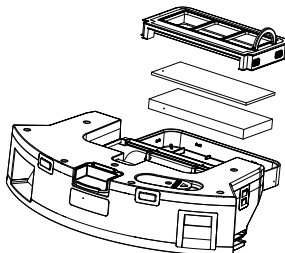
1. Fordítsa meg a robotot, és húzza felfelé az oldalsó keféket.
 2. Távolítsa el a hajszálakat és egyéb szennyeződések, majd helyezze vissza az oldalsó keféket. Győződjön meg róla, hogy a bal oldali oldalkefe (L) és a jobb oldali oldalkefe (R) megegyezik a porszívó alsó borításán található L és R szimbólumokkal.
- Megjegyzés: Tökéletes tisztító hatásuk biztosítása érdekében az oldalsó keféket 3-6 havonta ajánlott cserélni.

Portartály és szűrőrács (rendszeresen tisztítsa)

1. Nyomja meg a gombot, és a portartályt hátrafelé húzza ki.
2. A portartályt nyissa ki és tisztítsa ki.

A szűrőrács tisztítása (rendszeresen tisztítsa)

1. Hosszabb használat után távolítsa el a HEPA-szűrőt és a habszűrőt
2. Öblítse le tiszta vízzel.
3. Törölje le az egyes részeket, és hagyja szabadon száradni.
4. Szárítás után szerelje össze őket a megfelelő sorrendben: rács - habszűrő - HEPA-szűrő.



Megjegyzés:

- A szűrőrácsot tiszta vízzel öblítse le, ne adjon hozzá semmilyen tisztítószert.
- Soha ne tisztítsa a szűrőrácsot kefével vagy az ujjával.
- A szűrőrácsot hagyja legalább 24 órán keresztül a levegőn száradni.

Felmosómodul (minden használat után tisztítsa)

1. Távolítsa el és tisztítsa meg a rongyot.
2. Szárítsa ki a víztartályt.

Érzékelők (rendszeresen tisztítsa)

Az érzékelőket egy puha ronggyal az alábbi módon tisztítsa meg:

1. A robotot tisztítás közben tartsa kikapcsolva. Tisztítsa meg az oldalérezkelőt, az esésérzékelőket, az elülső pontlézert és a robot alján lévő töltőérintkezőket (a termékleírást lásd a rajzon).
2. Húzza ki a dokkolóállomást a hálózathoz, és törölje le a dokkolóállomás töltőérintkezőit, valamint a dokkolóállomás jelátviteli pontját.

Akkumulátor

- A robot nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátorral van felszerelve. Ha meg akarja őrizni az akkumulátor teljesítményét, a mindennapos használat során tartsa a készüléket feltöltve.
- Ha a készüléket sokáig nem használja, kapcsolja ki és tegye el. Töltse fel legalább háromhavonta, hogy megelőzze az akkumulátor túlzott lemerülés miatti meghibásodását.

Firmware frissítés

A firmware-t a mobilalkalmazás segítségével frissítheti. Ha kiderül, hogy új firmware áll rendelkezésre, a figyelmeztetés alapján végezze el a frissítést. A firmware frissítésekor az akkumulátor töltöttségi szintjének 50%-on vagy felette kell lennie, és a dokkoló állomáson kell tartózkodnia.

Dokkoló állomás

- Ellenőrizze a dokkolóállomáson a zacskó állapotát, ha a zacskó megtelt, cserélje ki újra.
- Tisztítsa meg a töltőérintkezőket és a szívónyílást.
- Vegye ki a dokkolóállomás durva szűrőjét, és öblítse le vízzel. Várja meg, míg teljesen megszárad, és tegye vissza.

A LEGGYAKORIBB PROBLÉMÁK

Hiba	Megoldás
A robot nem indul be	• Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, helyezze a robotot a dokkoló állomásra és illessze a lap érintkezőihez, a készülék automatikusan beindul (ha a robot teljesen ki van kapcsolva, lehet, hogy egy rövid ideig tartó töltés után indul csak be). • Ne használja a készüléket 0 °C-nál alacsonyabb vagy 40 °C-nál magasabb környezeti hőmérséklet esetén.
A robotot nem lehet feltölteni	• Tolja le a robotot az állomásról, ellenőrizze, kigyullad-e a dokkoló állomás kontroll-lámpája, és ellenőrizze, hogy a dokkoló állomás tápadapterének mindkét vége megfelelően csatlakoztatva van-e. • Ha rossz az érintkezés, tisztítsa meg a dokkoló állomás érintkező felületeit és a robot töltőérintkezőit, vagy fordítsa az oldalsó keféket oldalra úgy, hogy ne akadályozza az érintkezőt.
A robotot nem lehet utántölteni	A robot túl messze van a dokkoló állomástól, helyezze a dokkoló állomás közelébe és próbálja újra.
Abnormális viselkedés	Kapcsolja ki, és indítsa újra a robotot.
Használat közben szokatlan zaj hallatszik	Lehet, hogy a főkefét, az oldalkefét vagy a kereket egy idegen tárgy borítja, kapcsolja ki a robotot és távolítsa el az idegen tárgyat.

Csökken a takarítási képesség vagy a készülékből por hull	- A portartály tele van. Tisztítsa ki. - Eltömődött szűrő. Tisztítsa meg vagy cserélje ki. - A főkefét idegen tárgyak borítják be, tisztítsa meg.
Nem lehet csatlakozni a WiFi-hez	- Rossz a WiFi-jel. Ellenőrizze, megfelelő-e a WiFi lefedettség. - A WiFi szokatlan módon csatlakozik. Resetelje a WiFi-t, töltsen le a legújabb alkalmazást és próbáljon újra csatlakozni. - Rosszul adta meg a jelszót. 5 GHz frekvenciasávú routere van, a porszívó pedig csak 2,4 GHz frekvenciasávval rendelkezik.
A tervezett takarítás nem történt meg	Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, a tervezett takarítást csak akkor lehet elkezdni, ha az akkumulátor töltöttsége legalább 30 %.
Fogyaszt a robot energiát, ha folyamatosan a dokkoló állomáson van?	A robot akkor is használ egy kis mennyiségű energiát, ha folyamatosan a dokkoló állomáson van, ez biztosítja az akkumulátor legjobb teljesítményét.
A robotot az első 3 használathoz 16 órán át kell tölteni?	A lítiumakkumulátort közvetlenül feltöltés után használni lehet, és nem rendelkezik memóriaeffektussal.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hangjelzés	Probléma
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	A takarítást úgy kezdte el, hogy ki volt véve a portartály. Helyezze be a tartályt.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	A felső érzékelő le van takarva, vagy nyílt terepen van (6x6 m ² -es területen nincs akadály).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Tegye át a robotot, vagy emelje a levegőbe.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Az esés elleni érzékelő le van takarva, vagy magasban van.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Az infravörös ütközésgátló érzékelő szennyezett vagy le van takarva.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Az oldalsó érzékelő beszennyeződött vagy le van takarva.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	A radaros ütközésgátló érzékelő szennyezett vagy le van takarva.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	A perem- vagy ütközésgátló érzékelőt valami blokkolja.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	A portartály megtelt, vagy a szűrőt ki kell cserélni.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	A 9. hiba jelzése után a felhasználó kivette a portartályt, és ezzel a 10. zavar alakult ki.
Error 11: I'm stuck, please help me!	A robot valahol elakadt.
Error 12: Please place me correctly!	A robot megdőlt.

Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	A hajtókerék elakadt vagy belegabalyodott valamibe.
Error 14: Please check if the main brush has become stuck	A főkefe belegabalyodott valamibe vagy elakadt.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	Az oldalkefe belegabalyodott valamibe vagy elakadt.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	A dokkoló állomást nem sikerült megtalálni, vagy nincs csatlakoztatva.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Abnormális állapot azonosítatlan hiba miatt, indítsa újra a robotot.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	A robot figyelmezteti a felhasználót, majd automatikusan kikapcsol vagy tölteni kezd.
Error 19: Low battery, please recharge	Ha az akkumulátor töltöttsége túl alacsony, a robot nem a dokkoló állomáson van, és elkezdődik a takarítás (az akkumulátor töltöttségi szintje 10 % alatt van).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	A robot kikapcsolásához távolítsa el a robotot a dokkolóállomástól.
Error 21: Collecting fan motor error	Próbálja meg újra csatlakoztatni a töltőkábelt, ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a szervizhez.

VEZETÉK NÉLKÜLI CSATLAKOZÁS ÉS KOMPATIBILITÁS

- A Jindřich Valenta - CONCEPT vállalat semmilyen módon nem felelős semmilyen véletlen, közvetett vagy következményes kárért, adatvesztésért vagy bármilyen olyan veszteségért, amely a vezeték nélküli technológián alapuló kommunikáció során kiszivárgott információból ered.
- A sikeres vezeték nélküli kommunikáció nem garantálható 100%-ban minden Smart készülék és Wifi hálózat (router) esetén. Tekintettel a piacon fellelhető készülékek változatosságára előfordulhat, hogy az adott Smart készülék vagy Wifi hálózat (router) jellege vagy specifikációja lehetetlenné teszi vagy valamilyen módon zavarja a csatlakozást. A Wifi-hálózaton keresztül a vezeték nélküli kommunikáció sikerességét egy sor tényező, köztük a hardver és a szoftver konfigurációja befolyásolja. A robot és a Wifi-hálózat közti kapcsolatot negatívan befolyásolhatják a környező Wifi-hálózatok, amelyek esetleg ugyanarra a csatornára vannak behangolva, és ezzel zavarják a csatlakozást (pl. lakótelepen, lakóházban stb.). Az ilyen esetek nem adnak alapot a készülékre vonatkozó reklamációra.
- Az alkalmazás tulajdonosa és üzemeltetője egy harmadik fél (a továbbiakban „Harmadik”), aki nem azonos a Jindřich Valenta - CONCEPT vállalattal (a továbbiakban „Eladó”). Az Eladó semmilyen személyes adatot nem ad tovább a Harmadik részére. Az alkalmazásba történő regisztráció során a megrendelő közvetlenül a Harmadiknak ad meg személyes adatokat, aki maga az adatkezelő. Az alkalmazásra és a személyes adatok ezzel kapcsolatos védelmére a Harmadik szabályai vonatkoznak.

Kompatibilitás:

Az okoskészülék operációs rendszere - Android 5.0 vagy magasabb
- iOS 9.0 vagy magasabb

Wifi-hálózat - 2,4 GHz
- WPA1 és WPA2 biztonság (WPA2 javasolt)

FIGYELMEZTETÉS: A készülék nem üzemeltethető IEEE 802.1X biztonsági protokollal rendelkező Wifi-hálózaton (rendszerint céges Wifi-hálózat).

VEZÉRLÉS AZ ALKALMAZÁSSAL

Mielőtt az alkalmazással vezérelni tudja a készüléket, össze kell kapcsolnia telefonjával és lehetővé kell tennie, hogy elérje a WiFi hálózatot.

Javasolt távolság a beállításnál: 4 méteren belül.

Bizonyosodjon meg róla, hogy a robotporszívó, a router és a mobiltelefonja közel vannak egymáshoz, hogy gond nélkül párosítani lehessen.

Az alkalmazás letöltése és telepítése és a készülék párosítása

Megj. A porszívó párosítását feltöltött akkumulátorral vagy akár a töltőalapzaton álló porszívóval végezze el.

1. Szkenelje be az alábbi QR-kódot (1. ábra), keresse meg a „Concept Home” alkalmazást a Google Play-en vagy az App Store-ban, és töltsse le mobiltelefonjára.
2. Ha már rendelkezik a Concept Home-mal, nyissa meg az alkalmazást, jelentkezzen be, és kövesse a párosításra vonatkozó utasításokat.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a porszívó mindkét vezérlőgombját, amíg a robot párosításához szükséges hangjelzés el nem hangzik. A porszívó felső burkolata alatt lévő wifi jelző villogni fog.
4. Majd az alkalmazásban nyomja meg a + vagy az új készülék hozzáadása gombot.
5. Megjelenik a készülékek listája, válasszon.
6. Írja be wi-fi hálózatát és jelszavát, vagy lehet, hogy magától kitöltődik.
7. Folytassa az alkalmazás utasításai szerint.
8. Lépjen át a wifi beállításokra mobilkészülékében, csatlakozzon a SmartLife-xxx wifihez, és várja meg, míg a csatlakozás megtörténik.
9. Ezután térjen vissza az alkalmazásba, és várjon, míg a készülék párosítása megtörténik. A párosítás befejezése után a készüléket mobiltelefonjával vezérelheti.

Figyelmeztetés párosítással kapcsolatos problémák esetén

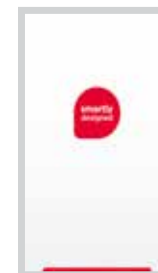
- Ellenőrizze, hogy a megadott WiFi-jelszó helyes-e.
- A készülék csak a 2,4 GHz-es WiFi-hálózatot támogatja.
- Túl sok más készülék csatlakozik a routerhez (különösen lakótelepen vagy olyan helyen, ahol kis területen sok okoskészülék van használatban). A stabil működéshez elengedhetetlen, hogy a Wifi jel elérjen a porszívózní szánt helyre, és elég erős legyen.
 - indítsa újra a porszívót és az okoskészüléket, majd ismételje meg a folyamatot;
 - ha lehetséges, próbálja magát a Wifi routert is újraindítani;
- Ha okoskészüléke Android 6.0-t vagy magasabbat használ, be kell kapcsolni a helymeghatározás funkciót.
- Miután a porszívót a „Concept Home” alkalmazás segítségével párosítja okoskészülékével, ne mozgassa a dokkolóállomást, és ne is helyezze át. A porszívó a töltőállomást használja tájékozási pontnak a térképen.
- A dokkolóállomás áthelyezésével kockáztatja a kigenerált térkép, és ennek keretében a takarításra engedélyezett és tiltott zónák elvesztését! A porszívó új térképet generál, amely felülírja az eredetét.



1. ábra



2. ábra



3. ábra



4. ábra



5. ábra



6. ábra



7. ábra



8. ábra



9. ábra



10. ábra



11. ábra



12. ábra



13. ábra



14. ábra

SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakembernek vagy szakszerviznek kell elvégeznie.

A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahasznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahasznosítható anyagokat gyűjtő helyen.

A készülék újrahasznosítása az élettartama végén:



Ez az elektromos roller az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékot gyűjtik újrahasznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EU irányelv követelményeinek.

A szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül sor kerülhet változtatásokra, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

PATEICĪBA

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabāiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms tās lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

Tehniskie dati	
Jauda	35 W
Akumulatora spriegums	14,4 V
Uzlādes adaptera spriegums	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Trokšņa līmenis	≤ 68 dB
Baterijas	2600 mAh, Li-Ion
Darbības laiks	120 min
Pilnas uzlādes laiks	3 stundas
Frekvenču diapazons	2,4-2,4835 GHz
Raidītāja jauda (maks.)	18,5 dBm

SVARĪGA INFORMĀCIJA

Pirms pievienošanas elektrotīklam vizuāli pārbaudiet, vai ierīcei nav defektu un vai pārvadāšanas laikā tā nav tikusi sabojāta.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pirms ierīces izmantošanas paceliet no grīdas visus priekšmetus, kas varētu traucēt efektīvu un drošu uzkopšanu (vadus, papīru, apģērbus, galdautus un aizkarus, kas pieskaras grīdai).
- Izmantojiet tikai šim modelim izstrādātos oriģinālos piederumus un rezerves daļas.
- Ja teritorijā, kuru uzkopj robotizētais putekļu sūcējs, ir kāpnēs, ir svarīgi noteikt ierobežotu zonu vai citādi novērst putekļu sūcēja nokrišanu pa kāpnēm.
- Nesēdiet uz putekļsūcēja vai nenovietojiet uz tā dažādus priekšmetus.
- Ierīci drīkst izmantot tikai mājstarpniecībā, temperatūrā no 0 °C līdz 40 °C.
- Pirms lietošanas pārliedzieties, ka putekļu tvertne 2in1 + ūdens tvertne (ja vēlaties slaucīt, arī slaucīšanas modulis ar tīrīšanas audumu) vai putekļu tvertne ir pareizi uzstādīta.
- Nelieciet galvenās birstes tuvumā matus, apģērbus, pirkstus vai citas

ķermeņa daļas. Nodrošiniet galvenās birstes un putekļsūcēja sūkšanas daļas tīrību, noņemiet matus un putekļus, kas var samazināt putekļsūcēja sūkšanas jaudu un uzkopšanas kvalitāti.

- Nelietojiet ierīci uz mitras vai slapjas grīdas.
- Neizmantojiet ierīci, lai uzsūktu šķidrumu, degošas cigaretes, lauskas un asus priekšmetus, sērkokņus un citas viegli uzliesmojošas vielas, lielus papīra gabalus, plastmasas maisījumus vai citus priekšmetus, kas varētu sabojāt putekļsūcēju.
- Nepieļaujiet, ka sūkšanas laikā putekļsūcējs pārbrauc pāri brīvi novietotiem vadiem.
- Veicot ierīces apkopi un tīrīšanu, pārslēdziet strāvas padeves slēdzi pozīcijā "izslēgts".
- Tieša saules gaisma var samazināt putekļsūcēja infrasarkanā starojuma sensoru jutību, tādēļ nepakļaujiet ierīci tiešai saules staru iedarbībai.
- Veicot tīrīšanu, paklājs ir jānostiprina, lai tīrīšanas laikā robots uz tā nenokristu. Ja uz putekļsūcēja ir uzstādīts tīrīšanas audums ar ūdens tvertni, paklājs var nevēlami samirkt. Ierobežotu zonu var iestatīt Concept Home mobilajā lietotnē.
- Nenovietojiet ierīci vietās, no kurām tā viegli varētu nokrist zemē (galds, krēsls).
- Pirms ierīces uzlādes pārliecinieties, ka uzlādes stacija ir pareizi pieslēgta.
- Ja robotam ir uzstādīts slaucīšanas modulis ar slaucīšanas audumu un vēlaties to uzlādēt, pirms uzlādes vienmēr noņemiet slaucīšanas moduli no robota.
- Ekstremālos temperatūras apstākļos vai nepareizas lietošanas gadījumā no akumulatora var noplūst šķidrums. Ja šis šķidrums nokļūst uz ādas, tas nekavējoties jānomazgā ar tekošu ūdeni. Saskares ar acīm gadījumā nekavējoties skalojiet tās ar tekošu ūdeni vismaz 10 minūtes. Vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
- Ja vēlēšities šo izstrādājumu iznīcināt, vispirms atvienojiet akumulatoru no ierīces.
- Ja plānojat ierīci transportēt vai ja to ilgu laiku nelietosiet, pārslēdziet strāvas padeves slēdzi pozīcijā "izslēgts". Šādi tiks pagarināta akumulatora dzīvildze.
- Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz izstrādājuma tehnisko pamatdatu plāksnītes. Nepievienojiet ierīci kontaktrozetes sadalītājiem un pagarinātājiem.

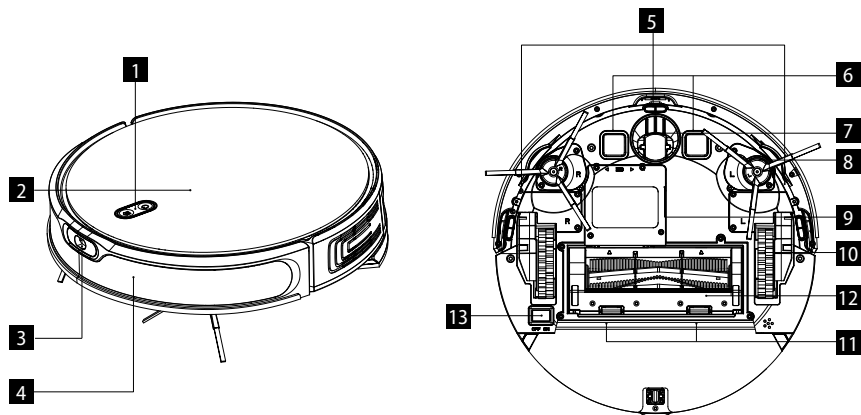
- Atvienojot uzlādes staciju no strāvas kontaktligzdas, nekad nevelciet strāvas vadu, bet gan satveriet kontaktdakšu un izvelciet to. Neņemiet kontaktdakšu vai ierīci rokās ar slapjām rokām.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- Nepieļaujiet elektrības vada, kontaktdakšas vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru un izvairieties no traumām, kas varētu rasties nepareizas lietošanas dēļ.
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci.
- Bērni līdz 3 gadu vecumam drīkst piekļūt ierīcei, tikai atrodoties nepārtrauktā uzraudzībā.
- Ražotājs un importētājs Eiropas Savienībā nav atbildīgs par kaitējumu, ko var izraisīt ierīces transportēšana: traumām, apdegumiem, ugunsgrēku, ievainojumiem, citu priekšmetu bojājumiem u. tml.
- Ja strāvas vads ir bojāts, tā nomaiņa jāveic servisa tehniķiem, lai novērstu bīstamu situāciju rašanos. Ir aizliegts izmantot ierīci ar bojātu strāvas vadu.
- Robotu putekļsūcēju drīkst lietot tikai ar oriģinālo tīkla adapteru, kas ir iekļauts komplektācijā. Lai izvairītos no bīstamām situācijām, nekad neizmantojiet citu adapteru.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.

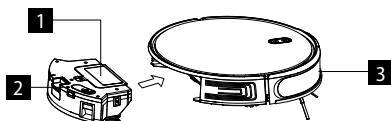
Rūpīgi pārbaudiet, vai esat izpakojis visus komplektā esošos piederumus. Iesakām saglabāt oriģinālo papīra kasti, lietotāja rokasgrāmatu un iepakojuma materiālu visu garantijas periodu.

IERĪCES APRAKSTS

- | | |
|------------------------|--|
| 1 Kontrolierīces | 8 Sānu birstes |
| 2 Augšējais stikls | 9 Akumulatora vāks |
| 3 Punktvēda lāzers | 10 Braucamais ritenis pa kreisi un pa labi |
| 4 Bamperis | 11 Rotējošo suku vāks |
| 5 Pretkritiena sensori | 12 Rotācijas birste |
| 6 Uzlādes kontakti | 13 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis |
| 7 Centrālais ritenis | |

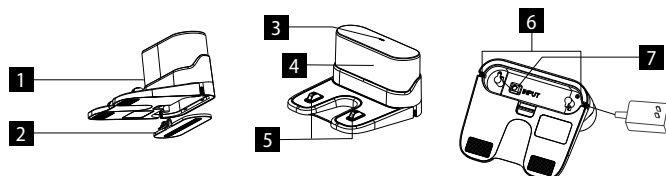


- 1 Filtra pārsegs
2 Tvertnes izņemšanas taustiņš
3 Sānu sensors



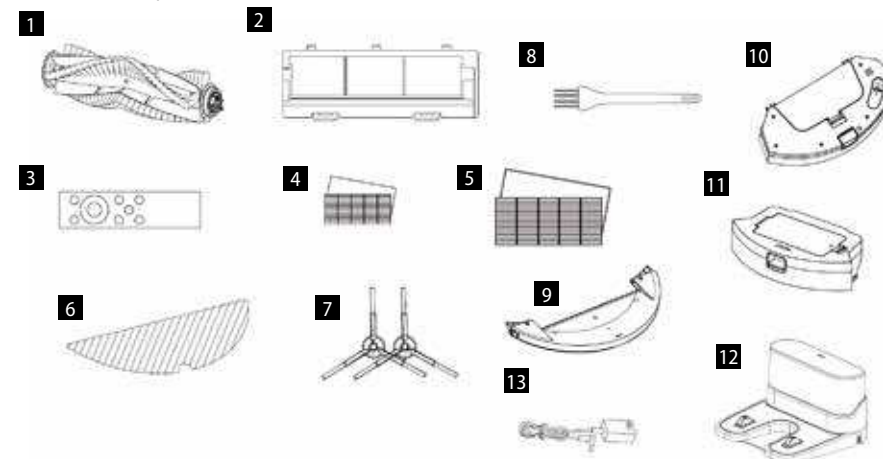
Bāzes stacija

- 1 Stacijas korpuss
2 Apakšējais vāks
3 Uzlādes indikators
4 Signāla pārraides vieta
5 Stacijas kontakti
6 Kabeļa ligzda
7 Savienotājs



Komponentu saraksts

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1 Rotācijas birste | 8 Tīrīšanas birste |
| 2 Rotējošās birstes vāciņš | 9 Noslaukšanas modulis |
| 3 Tālvadības pults | 10 2in1 putekļu tvertne + ūdens tvertne |
| 4 HEPA + putu filtrs konteineram 2in1 | 11 Putekļu tvertne |
| 5 HEPA + putu filtrs putu konteineram | 12 Dokēšanas stacija |
| 6 Tīrīšanas lupatiņa | 13 Adaptēris |
| 7 Sānu birstes pāris | |



GALVENĀS IEZĪMES

Galvenais slēdzis

Nospiediet strāvas slēdzi (Nr. 13), lai ieslēgtu robotu.

Uzkopšana/ieslēgšana un izslēgšana

- Īslaicīgi nospiediet, lai sāktu vai apturētu uzkopšanu.
- Turiet nospiestu 3 sekundes, lai ierīci ieslēgtu vai izslēgtu.
- Turiet nospiestu 15 sekundes, lai izslēgtu ierīci neparastos apstākļos.

Uzlādēšana/vietējā uzkopšana

- Īslaicīgi nospiediet, lai sāktu uzlādi vai uz brīdi apturētu.
- Nospiediet ilgi, lai uzsāktu vietējo uzkopšanu.

Signāllampīņa

- Zilais: Normāla darbība vai uzlāde
- Sarkana: Neparasts stāvoklis vai izlādējies akumulators

WiFi atiestatīšana

- 3 sekundes nospiediet abus taustiņus vienlaikus.

UZSTĀDĪŠANA

1. Pievienojiet strāvas vadu.

Piezīme:

- Jānodrošina vismaz 0,5 m telpa abpus dokstacijai un

vismaz 1,5 m telpa stacijas priekšā.

- Ja strāvas vads ir piestiprināts vertikāli uz zemes, ierīce to var izvilkt, kā rezultātā var tikt izslēgta bāzes stacija.
- Ja dokstacija ir pieslēgta elektrotīklam, uzlādes indikators vienmēr ir ieslēgts.

2. Nepārvietojiet bāzes staciju citur un nepakļaujiet to tiešai saules staru iedarbībai.

Piezīme: Tieši saules stari apgrūtinās bāzes stacijas signālu, tāpēc ierīce varētu neatgriezties bāzes stacijā pareizi.

3. Sānu suku uzstādīšana

Pārliecinieties, ka kreisās puses birstes (L) un labās puses birstes (R) apzīmējums atbilst "L" un "R" marķējumam uz apakšējā vāka. Nospiediet sānu birstes "L" un "R", līdz atskanēs klikšķis.

4. Palaist ekspluatācijā un uzlāde

Lai ieslēgtu robotu, ilgi turiet nospiestu taustiņu. Ja strāvas signāllampīņa ir ieslēgta, uzlādējiet robotu bāzes stacijā.

Piezīme: Ja ierīci nevar palaist nepietiekami uzlādēta akumulatora dēļ, uzlādējiet ierīci bāzes stacijā, un tā sāks darboties automātiski. Ierīce darbojas normāli tikai tad, ja akumulatora uzlādes līmenis ir $\geq 15\%$.

5. Mobilās lietotnes savienošana (šo darbību varat izlaist)

Izlasiet *WiFi* savienojuma instrukcijas un savienojiet mobilo lietotni.

6. Uzkopšanas uzsākšana

Pēc robota ieslēgšanas īslaicīgi nospiediet  taustiņu uz robota vai sāciet uzkopšanu, izmantojot mobilo lietotni vai tālvadības pults (izmantošanas laikā ierīci var apturēt, nospiežot jebkuru taustiņu).

Piezīme:

- Robotizēto putekļsūcēju nevar izmantot šķidrumu noņemšanai.
- Ja akumulatora uzlādes līmenis ir mazāks par 15 %, ierīce nedarbojas. Uzlādējiet to.
- Ja akumulatora uzlādes līmenis ir mazāks par 15 %, ierīce automātiski atgriezīsies bāzes stacijā.
- Pirms lietošanas noņemiet dažādus vadus (ieskaitot bāzes stacijas elektrības vadu) no grīdas, lai novērstu darbības atteici un priekšmetu vai vada bojājumus, ja ierīce šos vadus aizķers.

7. Tīrīšanas moduļa uzstādīšana

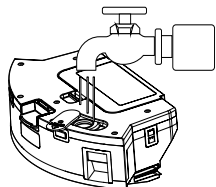
- Tīrīšanas drānas piestiprināšana: Ielīmējiet tīrīšanas drānu tieši uz tīrīšanas moduļa apakšējās daļas.



Tīrīšanas modulis

Piezīme: Pēc lietošanas notīriet tīrīšanas drānu, lai saglabātu to labā stāvoklī.

- Piepildiet tvertni "2 vienā": atveriet vāku un piepildiet to ar ūdeni.

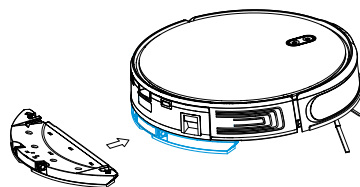


Tvertne "2 vienā"

- Uzstādiet moduli:

Nospiediet un turiet nospieztu taustiņu tvertnes vidū un bidiet to horizontāli gar robota aizmugurējo daļu. Tvertne "2 vienā" ir uzstādīts vietā, tiklīdz dzirdat klikšķi un atskan ierīces balss paziņojums.

Pēc tvertnes "2 vienā" ievietojiet tīrīšanas moduli. Kad modulis būs pareizi ievietots, atskanēs klikšķis.



8. Tīrīšanas moduļa izņemšana

Kad robots ir pabeidzis darbu, nospiediet fiksatorus abās pusēs, izņemiet tīrīšanas moduli virzienā atpakaļ, iztukšojiet ūdeni no tvertnes "2 vienā" un notīriet drānu (nepārvietojiet un neapgrieziet tīrīšanas laikā).

9. Tīrīšanas moduļa izmantošanas norādījumi

- Tīrīšanas moduli, ja vien nav iespējas to uzraudzīt.
- Drošības apsvērumu dēļ pārliecinieties, ka tīrīšanas modulis tiek izņemts, uzlādējot vai neizmantojot ierīci.
- Nemēģiniet tīrīt paklāju.
- Lai panāktu labāku tīrīšanas efektu, tīrīšanas modulis jāizmanto pēc trīs slaucīšanas reizēm vai putekļu izsūkšanas.
- Lai uzpildītu ūdeni vai notīrītu tīrīšanas drānu ierīces darbības laikā, apturiet, izņemiet un no jauna ievietojiet tīrīšanas moduli saskaņā ar 8. un 9. darbību. Nepārvietojiet vai neapgrieziet ierīci, lai izvairītos no pozicionēšanas kļūdas un kartes pazaudēšanas.
- Tīrīšanas funkcija ir paredzēta, lai saudzīgi veiktu dziļo tīrīšanu. Tomēr tā nevar efektīvi noņemt cieši pielipušus netīrumus un pilnībā aizstāt cilvēku.
- Lai uzlabotu mazgāšanas efektivitāti, iesakām pirms mazgāšanas sākuma iemērk tīrīšanas drānu.

IZMANTOŠANA

IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

Ilgi nospiediet taustiņu  3 sekundes. Iedegas signāllampīņa, un ierīce sāk darboties. Ilgi nospiediet taustiņu  3 sekundes, kad ierīce ir gaidstāves režīmā un ierīce izslēdzas.

PIEZĪME: Ierīci nevar izslēgt, kad tā tiek uzlādēta.

UZKOPŠANA/APTURĒŠANA

Pēc ierīces palaišanas īslaicīgi nospiediet taustiņu  uz ierīces vai ieslēdziet ierīci, izmantojot mobilo lietotni (nospiediet jebkuru taustiņu, lai to apturētu).

LĀDĒŠANA

Automātiskais režīms: Pēc darba robots automātiski atgriežas dokstacijā.

Manuālais režīms: Kad ierīces darbība ir apturēta, īslaicīgi nospiediet taustiņu , lai uzsāktu uzlādi, vai arī varat uzlādēt ierīci, izmantojot mobilo lietotni. Uzlādes laikā indikatora gaisma vai tālvadības pults.  mirgo, pēc pilnīgas uzlādes tā nodziest, un iedegas tikai poga . **Piezīme:** Ja ierīce neatrod bāzes staciju, tā automātiski atgriežas sākotnējā pozīcijā. Šādā gadījumā ievietojiet ierīci atpakaļ bāzes stacijā manuāli.

PILNĪGA AUTOMĀTISKĀ TĪRĪŠANA

Kad robots ir ieslēgts, tas veic skenēšanu un izveido karti, ko viedī sadala zonās. Pēc tam tas rūpīgi izsūc laukumus vienu pēc otra gar sienu un plāno tīrīšanas ceļu līknēs / S-veida līknēs. Pēc tīrīšanas robots automātiski atgriežas uzlādes bāzē.

Piezīme: Uzkopšanas laikā nepārvietojiet robotu brīvi un bieži. Pēc pārvietošanas novietojiet robotu sākotnējā atrašanās vietā. Tiklīdz tas atkal sāks darboties, robots pats mēģinās atrast sākotnējo pozīciju. Pēc sekmīgas pozicionēšanas tas turpinās uzkopt saskaņā ar sākotnējo plānu. Ja pozicionēšana neizdosies, robots atceļ iepriekšējo uzdevumu, izveidos karti un atkārtoti uzsāks uzkopšanu. Pat, ja tas neatradis uzlādes staciju.

VIETĒJĀ TĪRĪŠANA, IZMANTOJOT LIETOTNI

Kad vietējā zonā ir nepieciešama rūpīgāka uzkopšana, lietotājs, lietotnē uz kartes iestata 1,5 m x 1,5 m laukumu, ko vēlas uzkopt. Ierīce automātiski dosies uz šo zonu un sāks uzkopt.

VIETĒJĀ TĪRĪŠANA BEZ LIETOTNES

Ja nevarat vadīt robotu, izmantojot mobilo lietotni, manuāli pārvietojiet robotu uz vietu, kuru vēlaties uzkopt. 3 sekundes nospiediet taustiņu , un robots veiks dubulto tīrīšanu 1,8 x 1,8 m zonā ar centru sākuma pozīcijā.

ZONU TĪRĪŠANA

Izmantojiet mobilo lietotni, lai iestatītu uzkopjamā laukuma izmēru un atrašanās vietu. Robots uzkops zonās, kuras iestatījāt.

TELPU UZKOPŠANA

Izmantojiet mobilo lietotni, lai izvēlētos telpas, kuras vēlaties uzkopt.

AIZLIEGTĀ ZONA

Izmantojiet mobilo lietotni, lai iestatītu vienu vai vairākas aizliegtās zonas. Robots šajās aizliegtajās zonās neuzkops un tīrīs citus apgabalus.

Piezīme: Robots var iekļūt aizliegtajā zonā pozicionēšanas kļūdas, sensora kļūdas vai citu iemeslu dēļ.

- Nepārtraukti slēgta zona var būt nederīga, ja tiks veiktas būtiskas uzlādes stacijas un mēbeļu atrašanās vietas izmaiņas. Tādēļ uzkopjot ar robotu, nemēģiniet pārvietot to vai traucēt tam uzkopšanas laikā.
- Atjaunojot karti, nepārtraukti aizliegtā zona tiks atcelta.

ZONA BEZ TĪRĪŠANAS

Izmantojiet mobilo lietotni, lai iestatītu zonu bez tīrīšanas. Ja robotam ir uzstādīts tīrīšanas modulis, tas uz šo zonu nenonāks. Ja ierīce tikai sūks putekļus, tā iebrauks šajā zonā.

UZKOPŠANAS PLĀNOŠANA

Var iestatīt fiksētu uzkopšanas laiku, izmantojot mobilo lietotni. Robots automātiski sāks tīrīšanu iestatītajā laikā un pēc tās pabeigšanas atgriezīsies dokstacijā.

WiFi ATIESTATĪŠANA

Ja mobilais tālrunis nevar izveidot savienojumu ar ierīci, jo ir mainīta maršrutētāja un paroles konfigurācija vai citu iemeslu dēļ, 3 sekundes vienlaikus nospiediet un taustiņu  un taustiņu , līdz atskanēs balss uzvedne "WiFi lost, please follow app instruction for reconnection" ("WiFi signāls zaudēts"). Gaisma mirgo zilā krāsā - wifi atiestatīšana ir veikta veiksmīgi. Lai atjaunotu savienojumu, izpildiet lietotnē sniegtos norādījumus.

KLUSAIS REŽĪMS

Kluso režīmu var aktivizēt lietotnē vai ar tālvadības pulti. Robots izslēgs visus balss ziņojumus. Plānotā tīrīšana tiks apturēta iestatītajā laikā - režīma ilgumu var iestatīt lietotnē.

AUTO BOOST

Kad ierīce atradīs paklāju, sūkšanas jauda automātiski palielināsies līdz augstākajai pakāpei.

SŪKŠANAS JAUDAS IESTATĪŠANA

Sūkšanas jaudu var izslēgt vai iestatīt, izmantojot mobilo lietotni vai tālvadības pulti.

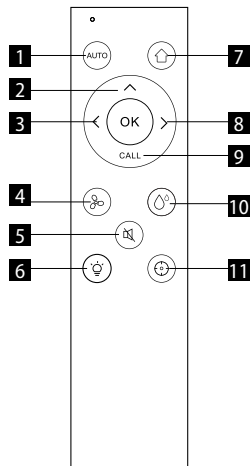
Iesūkšanas jaudu var iestatīt uz zemu, vidēju, augstu vai maksimālu.

ŪDENS PLŪSMAS REGULĒŠANA

Ūdens plūsmu var iestatīt, izmantojot mobilo lietotni. Ūdens plūsmu nevar mainīt ar tālvadības pulti. Plūsma tiks iestatīta uz vidēju līmeni. Lai iestatītu ūdens plūsmu, izmantojiet mobilo lietotni.

TĀLVADĪBAS PULS IZMANTOŠANA

1. Automātiskā tīrīšana/pauze
2. Pārvietošanās uz priekšu
3. Pagrieziena pa kreisi
4. Sūkšanas jaudas regulēšana
5. Klusais režīms
6. Pogas apgaismojuma izslēgšana/ieslēgšana
7. Uzlādes sākšana/apstāšanās
8. Pagrieziena pa labi
9. Robota atrašana
10. Ūdens plūsmas ātruma regulēšana
11. Vietējā tīrīšana

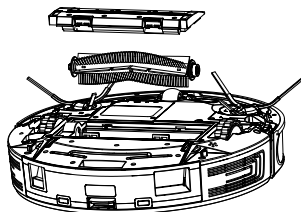


Piezīme: Lai nodrošinātu, ka visi pareizie uzstādījumi ir efektīvi, tālvadības pults jāvirza uz robota putekļsūcēja priekšpusi pietiekamā attālumā.

IKDIENAS APKOPE

Galvenā birste (tīriet regulāri)

1. Pagrieziet ierīci un nospiediet fiksatoru uz galvenās birstes vāka, lai to varētu izņemt.
2. Noņemiet putekļus no iekšpuses un galvenās birstes iekšpuses ar nelielu suku un notīriet galveno birsti.
3. Salieciet galveno birsti un nospiediet stingri uz vāka, lai fiksators ar klikšķi nokļūst vietā.



Sānu birstes (tīriet regulāri)

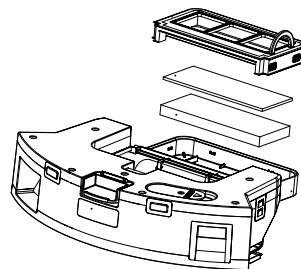
1. Pagrieziet robotu un pavelciet sānu birstes uz augšu.
 2. Noņemiet matus un netīrumus un uzlieciet sānu birstes atpakaļ, iebīdot tās iekšā. Pārļiecinieties, ka kreisā sānu birste (L) un labā sānu birste (R) atbilst L un R simboliem uz putekļsūcēja apakšējā vāka.
- Piezīme: Sānu birstes ieteicams mainīt ik pēc 3-6 mēnešiem, lai nodrošinātu to tīrīšanas efektu.

Putekļu tvertne un filtra režģis (tīriet regulāri)

1. Nospiediet taustiņu un velciet putekļu tvertni atpakaļ.
2. Atveriet putekļu tvertni un iztīriet to.

Filtra režģa tīrīšana (tīriet regulāri)

1. Pēc ilgstošas lietošanas noņemiet HEPA filtru un putu filtru.
2. Izskalojiet filtrus ar tīru ūdeni.
3. Noslaukiet atsevišķās daļas un ļaujiet tām brīvi nožūt.
4. Pēc žāvēšanas salieciet tos pareizā secībā: režģis - putu filtrs - HEPA filtrs.



Piezīme:

- Noskalojiet filtra režģi ar tīru ūdeni, nepievienojot mazgāšanas līdzekli.
- Neattīriet filtra režģi ar birsti vai pirkstiem.
- Ļaujiet filtra režģim nožūt gaisā vismaz 24 stundas.

Tīrīšanas modulis (tīriet pēc katras lietošanas)

1. Noņemiet un notīriet drānu.
2. Nosusiniet ūdens tvertni.

Sensori (tīriet regulāri)

Notīriet sensorus ar mikstu drānu šādi:

1. Tīrīšanas laikā turiet robotu izslēgtu. Notīriet sānu sensoru, kritiena sensoru, punktu lāzeru priekšpusē un lādēšanas kontaktus robota apakšā (sk. produkta aprakstu rasējumā).
2. Atvienojiet dokstaciju no elektrotīkla un notīriet uzlādes kontaktus dokstacijā, kā arī dokstacijas signāla pārraides punktu.

Akumulators

- Robots ir aprīkots ar augstas veiktspējas litija jonu akumulatoru. Lai uzturētu akumulatora enerģiju, nodrošiniet, ka ierīce ir uzlādēta ikdienas lietošanas laikā.
- Ja ierīce ilgāku laiku netiek izmantota, izslēdziet to un uzglabājiet pareizi. Uzlādējiet to vismaz reizi 3 mēnešos, lai nepieļautu akumulatoru bojājumus pārmērīgas izlādes dēļ.

Programmāparatūras atjauninājums

Atjauniniet programmaparatūru, izmantojot mobilo lietotni. Ja parādās jauna programmaparatūra, atjauniniet to pēc uzaicinājuma. Atjauninot programmaparatūru, akumulatora uzlādes līmenim jābūt $\geq 50\%$, tāpēc ierīcei jābūt novietotai bāzes stacijā.

Bāzes stacija

- Pārbaudiet maisa statusu bāzes stacijā. Ja maiss ir pilns, nomainiet ar jaunu.
- Notīriet uzlādes kontaktus un sūkšanas atveri.
- Noņemiet bāzes stacijas lielo filtru un izskalojiet to ar ūdeni. Ļaujiet tam pienācīgi nožūt un ievietojiet atpakaļ.

IZPLATĪTĀKĀS PROBLĒMAS

Problēma	Risinājums
Robotu nevar palaist.	• Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, novietojiet robotu bāzes stacijā un izlīdziniet atbilstoši pamatnes kontaktiem; ierīce sāks darbību automātiski (ja robots ir pilnībā izslēgts, pēc kāda laika uzlāde var sākties automātiski). • Neizmantojiet ierīci, ja apkārtējās vides temperatūra ir mazāka par 0°C vai augstāka par 40°C.
Robotu nevar uzlādēt	• Pārvietojiet robotu ārpus stacijas, pārļiecinieties, ka ir iedegta bāzes stacijas signāllampīņa, un pārļiecinieties, ka abi bāzes stacijas strāvas adaptera gali ir pareizi savienoti. • Nepietiekama kontakta gadījumā iztīriet bāzes stacijas kontaktvirsmu un uzlādes kontaktus robotā vai pagrieziet sānu birsti uz sāniem tā, lai tā neaizsedz kontaktus.
Robotu nevar uzlādēt	Robots atrodas pārāk tālu no bāzes stacijas, novietojiet to netālu no bāzes stacijas un mēģiniet vēlreiz.
Neparasta uzvedība	Izslēdziet robotu un restartējiet to.
Izmantošanas laikā ir dzirdams neparasts trokšnis	Galvenā birste, sānu birste vai ritenīši var būt aptinušies ar svešķermeņiem. Izslēdziet robotu un noņemiet svešķermeņus.
Samazinās tīrīšanas jauda vai no ierīces krīt putekļi	• Putekļu tvertne ir pilna. Iztīriet to. • Filtrs ir aizsērējis. Iztīriet vai nomainiet to. • Galvenā birste ir aptinusies ar svešķermeņiem; notīriet to.

Nevar pieslēgt <i>WiFi</i>	- Nepietiekams <i>WiFi</i> signāls. Pārliecinieties, vai ir pieejams pareizs <i>WiFi</i> signāla pārklājums. - Bezvadu internets ir savienots neparastā veidā. Atiestatiet <i>WiFi</i>, lejupielādējiet jaunāko lietotni un mēģiniet vēlreiz izveidot savienojumu. - Parole ir ievadīta nepareizi. - Maršrutētājs ir paredzēts 5G frekvenču joslai, savukārt robots putekļsūcējs ir aprīkots tikai 2,4 G frekvenču joslai.
Plānotā uzkopšana netika veikta	Zema akumulatora uzlādes līmeņa gadījumā plānotā uzkopšana var tikt sākta tikai tad, ja akumulatora uzlādes līmenis ir vismaz 30 %.
Vai robots patērē enerģiju, ja tas vienmēr atrodas bāzes stacijā?	Robots patērē nelielu daudzumu enerģijas, nepārtraukti atrodoties bāzes stacijā, un tas nodrošina vislabāko akumulatora veikspēju.
Vai pirmo 3 lietošanas reīzu laikā robots ir jālādē 16 stundas?	Litija akumulatoru var izmantot uzreiz pēc uzlādes, un tam nav atmiņas efekta.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Audio paziņojums	Problēma
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	Uzkopšana tika sākta pēc putekļu tvertnes noņemšanas. Ievietojiet tvertni.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	Augšējais sensors ir aizklāts vai atrodas atvērtā laukumā (6x6 m ² zonā nav šķēršļu).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Paņemiet robotu vai paceliet to gaisā.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Kritiena sensors ir aizklāts vai atrodas augstumā.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Infrasarkanais pretsadursmes sensors ir netīrs vai aizklāts.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Sānu sensors ir netīrs vai pārklāts.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Radara pretsadursmes sensors ir netīrs vai aizklāts.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	Ir iestrēdzis malas vai pretsadursmes sensors.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	Putekļu tvertne ir pilna vai jānomaina filtrs.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	Pēc 9. kļūmes signāla lietotājs izņēma putekļu tvertni, tādējādi izraisot 10. kļūmi.
Error 11: I'm stuck, please help me!	Robots ir iestrēdzis.
Error 12: Please place me correctly!	Robots ir saskvēries.
Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	Piedziņas ritenis ir iestrēdzis vai aptinies.

Error 14: Please check if the main brush has become stuck	Galvenā birste ir aptinusies vai iesprūdsi.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	Sānu birste ir aptinusies vai iesprūdsi.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	Bāzes stacija nav atrasta vai nav pievienota.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Neparasts stāvoklis, ko izraisījusi nezināma kļūme; restartējiet robotu.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	Robots brīdina lietotāju un automātiski izslēdzas vai uzlādējas.
Error 19: Low battery, please recharge	Kad akumulatora uzlādes līmenis ir pārāk zems, robots neatrodas bāzes stacijā un tiek palaista uzkopšana (akumulatora uzlādes līmenis ir mazāks par 10 %).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Lai izslēgtu robotu, pārvietojiet to no dokstacijas.
Error 21: Collecting fan motor error	Mēģiniet atkārtoti pieslēgt uzlādes kabeli, ja problēma saglabājas, sazinieties ar servisa nodaļu.

BEZVADU SAVIENOJUMS UN SADERĪBA

- Uzņēmums "Jindřich Valenta – CONCEPT" nekādā veidā nevar būt atbildīgs par jebkādiem nejausiem, netiešiem vai izrietošiem zaudējumiem vai par datu zudumu, vai zaudējumiem, ko izraisa informācijas noplūde, izmantojot bezvadu tehnoloģijas.
- Visām viedierīcēm un *WiFi* tīkliem (maršrutētājiem) nevar garantēt 100% sekmīgu bezvadu komunikāciju. Tā kā tīrgū ir dažādas ierīces, var būt gadījumi, kad noteiktas viedierīces vai *WiFi* tīkla (maršrutētāja) iezīmes vai specifikācija neļauj tikt savienotam vai arī savienojums tiek traucēts. Bezvadu komunikācijas sekmīgumu *WiFi* tīklā ietekmē arī vairāki faktori, tostarp aparatūras un programmatūras konfigurācija. Savienojumu starp robotu un Jūsu *WiFi* tīklu var nelabvēlīgi ietekmēt arī apkārtējie *WiFi* tīkli, kas ir iestatīti tajā pašā kanālā un tādējādi traucēt savienojumu (piemēram, mikrorajonos, daudzdzīvokļu ēkās u. tml.). Šie fakti nav iemesls, lai iesniegu pretenziju par ierīci.
- Lietotnes īpašnieks un uzturētājs ir trešā puse (turpmāk tekstā – "Subjekts"), kas atšķiras no uzņēmuma "Jindřich Valenta – CONCEPT" (turpmāk tekstā – "Pārdevējs"). Pārdevējs nenodod Subjektam nekādus personas datus. Reģistrējoties lietotnē, klients nodod personas datus Subjektam, kas kļūst par personas datu pārzini. Lietotni un ar to saistīto personas datu aizsardzību regulē Subjekta noteikumi.

Savietojamība:

Viedierīces operētājsistēma

- Android 5.0 un jaunākas versijas
- iOS 9.0 un jaunākas versijas

WiFi tīkls

- 2,4 GHz
- WPA1 un WPA2 drošība (ieteicams WPA2)

BRĪDINĀJUMS: Ierīci nevar darbināt *WiFi* tīklā ar IEEE 802.1 X drošības protokolu (parasti – uzņēmuma bezvadu interneta tīklā).

IERĪCES VADĪBA, IZMANTOJOT LIETOTNI

Lai ierīci varētu vadīt ar lietotni, tā ir nepieciešams to savienot ar tālruni un ļaujiet tam piekļūt jūsu Wi-Fi tīklam.

Ieteicamais attālums iestatīšanas laikā: mazāk nekā 4 metri.

Pārliecinieties, ka robots putekļsūcējs, maršrutētājs un Jūsu mobilais tālrunis atrodas tuvumā, lai savienošana noritētu bez problēmām.

Lietotnes lejupielāde, instalēšana un savienošana ar ierīci

Piezīme: Savienojiet putekļsūcēju ar lietotni ar uzlādētu akumulatoru vai tad, kad putekļsūcējs atrodas uzlādēs stacijā.

1. Noskenējiet turpmāk redzamo kvadrātķodu (1. att.) vai atrodiet "Concept Home" lietotni *Google Play* vai *App Store* un lejupielādējiet to savā mobilajā tālrunī.
2. Ja Jums jau ir "Concept Home", atveriet lietotni, pierakstieties un izpildiet savienošanas norādījumus.
3. Nospiediet un turiet abas putekļsūcēja vadības pogas vienlaicīgi, līdz atskan balss signāls robota savienošanai pāri. Wi-Fi indikators zem putekļsūcēja augšējā vāka mirgo.
4. Pēc tam lietotnē nospiediet "+" vai "Pievienot ierīci".
5. Parādīsies ierīču saraksts. Izvēlieties vajadzīgo.
6. Ierakstiet savu Wi-Fi tīklu un paroli, vai arī tā tiks automātiski ievietota.
7. Turpināt, kā norādīts lietotnē.
8. Atveriet Wi-Fi iestatījumus mobilajā ierīcē un izveidojiet savienojumu ar SmarLife-xxx un uzgaidiet, līdz izveidosies savienojums.
9. Pēc tam atgriezieties lietotnē un uzgaidiet, līdz ierīce savienosies. Kad savienošana ir pabeigta, varat sākt ierīces vadību, izmantojot mobilo lietotni.

Brīdinājums par savienojuma izveides problēmām

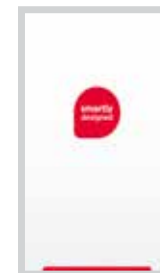
- Pārbaudiet ievadīto Wi-Fi tīkla paroles pareizību.
- Ierīce atbalsta tikai 2,4 GHz Wi-Fi tīklu.
- Maršrutētājs uztver daudzas citas ierīces (jo īpaši mikrorajonos vai vairāku pievienoto viedierīču gadījumā). Stabilai darbībai ir nepieciešams Wi-Fi signāls, kas aizsniedz putekļsūcēja paredzēto izmantošanas vietu, turklāt tāds, kas vienlaikus būtu pietiekami spēcīgs.
 - restartējiet putekļsūcēju un viedierīci un atkārtojiet darbību;
 - ja iespējams, mēģiniet restartēt arī Wi-Fi maršrutētāju.
- Ja viedierīcei ir *Android 6.0* un jaunāka versija, tai ir jābūt ieslēgtai atrašanās vietas noteikšanas funkcijai.
- Kad savienosiet putekļsūcēju ar viedierīci, izmantojot lietotni "Concept Home", nekustiniet bāzes staciju un nepārvietojiet to. Putekļsūcējs izmanto uzlādes staciju kā orientieri kartē.
- Pārvietojot bāzes staciju, riskējat zaudēt izveidoto karti, tostarp atlasītās uzkopšanas un aizliegtās zonas! Putekļsūcējs izveido jaunu karti, kas aizstāj karti.



1. att.



2. att.



3. att.



4. att.



5. att.



6. att.



7. att.



8. att.



9. att.



10. att.



11. att.



12. att.



13. att.



14. att.

TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iejaukšanās ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

VIDES AIZSARDZĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/EU par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo EU direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

Technical specifications	
Input	35 W
Battery voltage	14,4 V
Charger voltage	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Sound level	≤ 68 dB
Battery	2600 mAh, Li-Ion
Operation time	120 min
Full charge time	3 hours
Frequency range	2,4-2,4835 GHz
Transmitter power (max.)	18,5 dBm

IMPORTANT

Before connecting to the mains, make a visual check to ensure that the unit is intact and that no damage occurred during transport.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use the appliance in any other way than as described in this manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the appliance before the first use.
- Remove all items from the floor that could disrupt the effective a trouble-free cleaning (cables, papers, clothes, table cloths and curtains touching the ground).
- Use only original accessories and spare parts for this model.
- If there are stairs in the area to be cleaned by the robot vacuum cleaner, it is essential to set a restricted zone or otherwise prevent the vacuum cleaner from falling down the stairs.
- Do not sit on the vacuum robot or place other objects on it.
- The appliance should only be used in households at temperatures between 0 °C and 40 °C.
- Before use, make sure that the 2in1 dust container + water tank (if you want to mop, also the mopping module with cleaning cloth) or the dust container are correctly fitted.
- Do not put your hair, clothes, fingers or other body parts near the main

- brush. Keep the main brush and the suction part of the vacuum robot clean, remove all hair and dust that can lower the suction properties of the vacuum robot and the cleaning quality.
- Do not use the appliance on wet or damp floors.
 - Do not vacuum liquids, burning cigarettes, splinters and sharp objects, matches and other flammable materials, larger pieces of paper, plastic bags or other items that can damage the vacuum robot.
 - Do not allow the vacuum robot to pass over loose cables when vacuuming.
 - When servicing and cleaning the appliance, turn the power switch to the OFF position.
 - Direct sunlight may cause a reduced sensitivity of the infra-red sensors of the vacuum robot, please avoid direct sunlight.
 - The carpet must be secured when mopping so that the robot does not roll on it during cleaning. If a cleaning cloth with a water tank is installed on the vacuum cleaner, the carpet could become unwantedly wet. A restricted zone can be set in the Concept Home mobile app.
 - Do not place the appliance in a place where it could easily fall on the floor (table, chairs).
 - Before charging the appliance, make sure the charging station is properly connected.
 - If the robot has a mopping module with mopping fabric installed and you want to charge it, always remove the mopping module from the robot before charging.
 - Under extreme temperature conditions or improper use, the battery may leak fluid. If the fluid gets on your skin, wash immediately under running water. In case of contact with eyes, rinse immediately under running water for at least 10 minutes. Get medical help.
 - In case you want to dispose of the product, first disconnect the battery from the appliance.
 - If the appliance is being transported or it is not used for a long time, switch it to the OFF position. This extends the battery life.
 - Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the product. Do not connect the appliance to the distribution sockets and extension leads.
 - When unplugging the charging station from the power outlet, never pull the power cord, but grasp the plug and pull it off. Do not handle the plug or the appliance with wet hands.

- Do not use the appliance as a toy.
- Do not use coarse and chemically aggressive substances to clean the appliance.
- The appliance is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- Do not immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Do not repair the appliance yourself. Please contact an authorized service centre to prevent injury from improper handling.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old and under supervision. Children aged under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power cord. Do not let children play with the appliance.
- Children aged under 3 years of age must be prevented from accessing the appliance unless they are permanently supervised.
- The manufacturer and importer to the European Union has no liability for damage caused by the operation of the appliance, i.e. wounds, scalding, fire, injuries, damage to other things, etc.
- If the power cord is damaged, have it replaced by a qualified service centre to avoid a dangerous situation. It is forbidden to use the appliance with a damaged power cord.
- The robotic vacuum cleaner must only be used with the original AC adapter supplied with it. To avoid a dangerous situation, never use any other type of adapter.

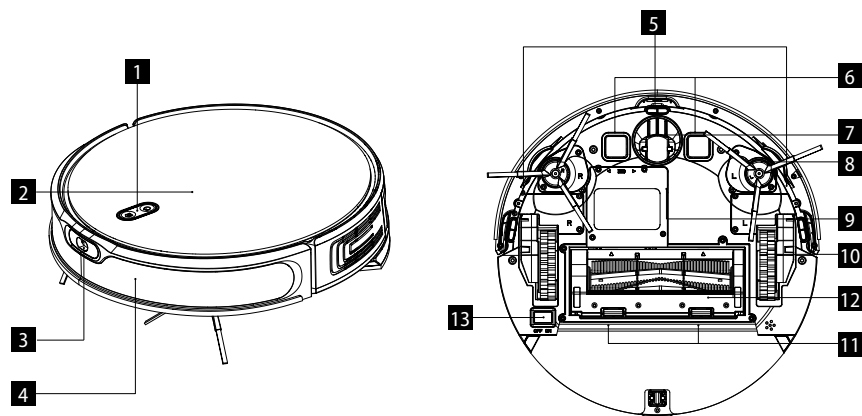
Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.

Carefully check that you have unpacked all the accessories that are supplied. During the warranty period, we recommend to keep the original paper box, user manual and the packaging material.

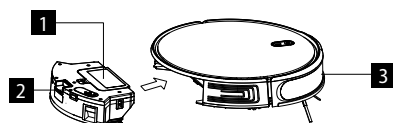
PRODUCT DESCRIPTION

- 1 Controls
- 2 Upper glass
- 3 Point laser
- 4 Bumper
- 5 Anti-fall sensors
- 6 Charging contacts
- 7 Centre wheel

- 8 Side brushes
- 9 Battery cover
- 10 Running wheel left and right
- 11 Rotary brush cover
- 12 Rotary brush
- 13 On/Off switch

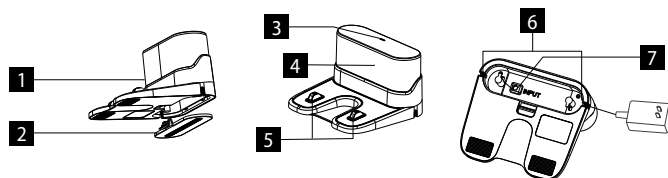


- 1 Filter cover
- 2 Container release button
- 3 Side sensor



Docking station

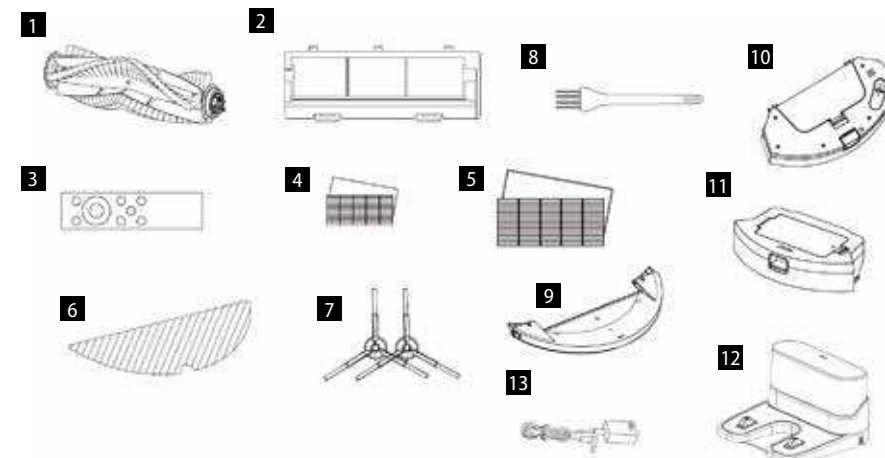
- 1 Station body
- 2 Bottom cover
- 3 Charging indicator light
- 4 Signal transmission location
- 5 Station contacts
- 6 Cable slot
- 7 Connector



List of parts

- 1 Rotary brush
- 2 Rotary brush cover
- 3 Remote control
- 4 HEPA + foam filter for 2in1 container
- 5 HEPA + foam filter for dust container
- 6 Cleaning cloth
- 7 Side brushes pair

- 8 Cleaning brush
- 9 Wiping module
- 10 2in1 dust container + water tank
- 11 Dust container
- 12 Docking station
- 13 Adapter



KEY FEATURES

Main switch

To switch on the robot, press the power switch (No. 13).

Cleaning / ON/OFF

- Press briefly to start or pause cleaning.
- Press and hold for 3 seconds to switch the appliance on or off.
- Long press for 15 seconds to force the appliance to shut down under unusual circumstances.

Charging / Local cleaning

- Press briefly to start or pause charging.
- Long press to start local cleaning.

Indicator light

- Blue: Normal operation or charging
- Red: Abnormal condition or low battery

Wi-Fi reset

- Press both buttons simultaneously for 3 seconds.

INSTALLATION

1. Connect the power cord.

Note:

- Provide a space of at least 0.5 m on either side of the docking station and at least 1.5 m in front of the station.

- If the power cord is stretched vertically to the ground, the appliance may pull it out and the docking station may be switched off.
- The charging light is always on when the docking station is connected to the power supply.

2. Do not move the docking station or expose it to direct sunlight.

Note: Direct sunlight will interfere with the docking station signal and the appliance may not return to the docking station properly.

3. Installing the side brushes

Make sure the left side brush (L) and right side brush (R) markings correspond to the L and R markings on the bottom cover. Push the side brushes L and R until you hear a "click" sound.

4. Putting the appliance into operation and charging

To switch the robot on, press and hold the button . If the power indicator light is normally on, charge the robot in the docking station.

Note: If the appliance does not start due to a low battery, charge it in the docking station and it will start automatically. Normally, the appliance can only operate when the battery level is $\geq 15\%$.

5. Connecting a mobile app (you can skip this step)

Read the instructions for connecting Wi-Fi and connect the mobile app.

6. Start of cleaning

After switching on the robot, briefly press the button  on the robot or start cleaning using the mobile app or remote control (you can pause the appliance by pressing any button during use).

Note:

- The robotic vacuum cleaner cannot be used to remove liquids.
- If the battery charge level is less than 15 %, the appliance cannot operate. In this case, recharge it.
- If the battery charge level is less than 15 %, the appliance automatically returns to the docking station.
- Before use, remove various wires (including the docking station power cord) from the floor to prevent outages and damage to objects or wires when the appliance catches these wires.

7. Installing the wiping module

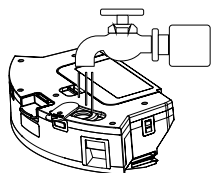
a) Installing the wiping cloth: Attach the cleaning cloth straight to the bottom of the wiping module.



Wiping module

Note: Clean the wiping cloth after use to keep it in good condition.

b) Fill the 2-in-1 container with water: Open the cover and fill the water tank with water.

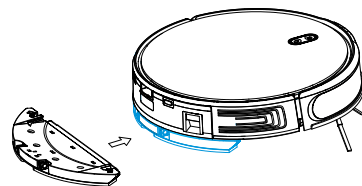


2-in-1 container

c) Install the module:

Press and hold the button in the centre of the container and slide it horizontally along the back of the robot. The 2-in-1 container is installed in place when you hear a "click" sound and a voice

announcement from the appliance. After installing the 2-in-1 container, insert the wiping module. Once you hear a "click" sound, the module is correctly inserted.



8. Removing the wiping module

Once the robot has completed its work, press the latches on both sides, pull backwards and remove the wiping module, empty the water from the 2-in-1 container and clean the cloth (do not move or flip the robot during cleaning).

9. Instructions for using the wiping module

- Do not use the wiping module unless supervised.
- For safety, make sure the wiping module is removed when charging or when not in use.
- Do not attempt to wipe the carpet.
- For a better wiping effect, the wiping module should be used after sweeping or vacuuming the floor three times.
- To refill water or clean the cloth while the appliance is operating, pause it, remove and reinsert the wiping module as described in steps 8 and 9. Do not move or flip the appliance to avoid positioning errors and map loss.
- The wiping function of the appliance is designed for wiping and aids deep cleaning. However, it cannot effectively remove stubborn dirt and thus replace human power.
- We recommend soaking the wiping cloth before mopping for better cleaning.

USE

ON/OFF

Press and hold the button  for 3 seconds, the indicator light comes on and the appliance starts.

Press and hold the button  for 3 seconds while the appliance is in standby mode and the appliance switches off.

NOTE: The appliance cannot be switched off while it is being charged.

CLEANING/PAUSE

After starting the appliance, briefly press the button  on the appliance or start the appliance using the mobile app or remote control (press any button to pause the appliance).

CHARGING

Automatic mode: After completing work, the robot automatically returns to the docking station.

Manual mode: When paused, press the button  briefly to start charging or you can use your mobile app to charge the appliance or remote control. When charging, the indicator light  flashes, after a full charge it goes out and only the button  is lit.

Note: If the appliance does not find the docking station, it will automatically return to its original position. In this case, place the device manually into the docking station.

COMPLETE AUTOMATIC CLEANING

Once the robot is on, it performs a search, generates a map and intelligently divides it into areas. It then thoroughly vacuums the areas one by one along the wall and plans the cleaning path in curves / S-shapes. After cleaning, the robot automatically returns to the charging base.

Note: Do not move the robot arbitrarily and often during cleaning. After moving, place the robot in its original position. When the robot is on again, it will try to take a position itself. After successful positioning, the robot will follow the planned path and continue working. If positioning fails, the robot cancels the previous task, creates a map, and cleans up again. Even if it does not find a charging base.

LOCAL CLEANING VIA APP

If a local area needs more thorough cleaning, the user specifies an area of 1.5 x 1.5 m that he/she wants to clean on the map. The appliance automatically moves to this area and starts cleaning it.

LOCAL CLEANING WITHOUT APPLICATION

If you cannot control the robot using the mobile app, move the robot manually to the place you want to clean up. Press the button  for 3 seconds and the robot will perform double cleaning in the area of 1.8 x 1.8 m with the centre in its starting position.

ZONE CLEANING

Use the mobile app to set the size and location of the area you want to clean up. The robot will clean in the areas you have set.

ROOM CLEANING

Use the mobile app to select the rooms you want to clean.

RESTRICTED ZONE

Use the mobile app to set up one or more restricted areas. The robot will not clean in these restricted areas and will clean in others.

Note: The robot may reach the restricted area due to positioning errors, sensor errors or other reasons.

- A permanently restricted zone may be invalidated

due to a significant change in position of the charging base and furniture. Therefore, try not to move the robot or otherwise interfere with its work during cleaning.

- The permanently restricted area will be revoked as soon as the map is restored.

NO WIPING ZONE

Use the mobile app to select a no wiping zone. If the robot is equipped with a wiping module, it will not go to this area. If the appliance only vacuums, it will go to this area.

CLEANING PLANNING

You can set a fixed cleaning time using the mobile app. The robot will automatically start cleaning at the set time and return to the docking station when finished.

WI-FI RESET

If the mobile phone cannot connect to the appliance due to a change in router and password configuration or other reasons, press the button  and the button  for 3 seconds at the same time until you hear the voice. The light flashes blue - the wifi reset was successful. Follow the instructions in the app to reconnect.

SILENT MODE

You can activate silent mode in the app or with the remote control. The robot will turn off all voice messages. Scheduled cleaning will be suppressed during the set time - the length of the mode can be set in the app.

AUTO BOOST

When the carpet is detected, the suction force automatically increases to the highest level.

SETTING THE SUCTION POWER

You can switch off or adjust the suction power using the mobile app or remote control.

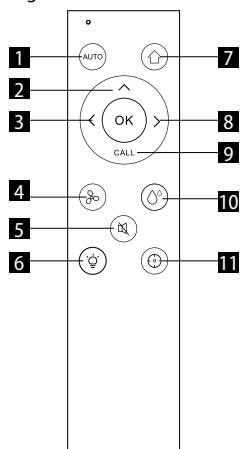
The suction power can be set to low, medium, high or max.

WATER FLOW SETTING

You can adjust the water flow using the mobile app. The water flow cannot be changed via the remote control. The water flow will be set to a medium level. Use the mobile app to adjust the water flow.

USING THE REMOTE CONTROL

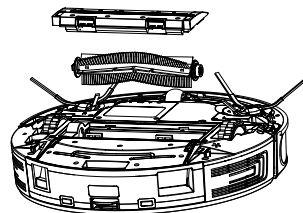
1. Automatic cleaning/pause
2. Forward movement
3. Left turn
4. Suction power adjustment
5. Quiet mode
6. Switching the button illumination off/on
7. Start/stop charging
8. Turn right
9. Find a robot
10. Adjusting water flow rates
11. Local cleaning



Note: To ensure that all the correct settings are effective, you must point the remote control at the front of the robotic vacuum cleaner from close proximity.

DAILY MAINTENANCE**Main brush (clean regularly)**

1. Turn the appliance over and press the latch on the main brush cover to pull it out.
2. Remove dust from inside and from inside the main brush with a small brush and clean the main brush.
3. Reassemble the main brush and press firmly on the cover until the latch clicks into place.

**Side brushes (clean regularly)**

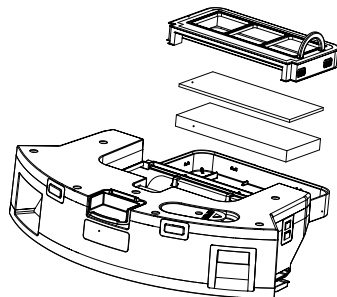
1. Turn the robot over and pull the side brushes upwards.
 2. Remove the hair and dirt and put the side brushes back on by pushing them in. Make sure the left side brush (L) and the right side brush (R) match the L and R symbols on the bottom cover of the vacuum cleaner.
- Note: It is recommended to change the side brushes every 3-6 months to ensure their cleaning effect.

Dust container and filter grid (clean regularly)

1. Press the button and pull the dust container backwards.
2. Open and clean the dust container.

Cleaning the filter grid (clean regularly)

1. After prolonged use, remove the HEPA filter and the foam filter.
2. Rinse the filters with clean water.
3. Wipe the individual parts and let them air dry.
4. After drying, assemble them in the correct order: grid - foam filter - HEPA filter.



Note:

- Rinse the filter grid with clean water and do not add any detergent.
- Do not clean the filter grid with a brush or your fingers.
- Allow the filter grid to air dry for at least 24 hours.

Wiping module (clean after each use)

1. Remove and clean the cloth.
2. Wipe the water tank dry.

Sensors (clean regularly)

Clean the sensors with a soft cloth as follows:

1. Keep the robot switched off during cleaning. Clean the side sensor, the fall sensors, the point laser in the front and the charging contacts at the bottom of the robot (see drawing for product description).
2. Unplug the docking station from the power supply and wipe the charging contacts on the docking station as well as the docking station signal transmission point.

Battery

- The robot is equipped with a high-performance lithium-ion battery. To maintain battery performance, keep the appliance charged every day.
- If the appliance is not used for a long time, turn it off and store it properly. Charge it at least every 3 months to prevent damage to the batteries due to excessive discharge.

Firmware update

Use the mobile app to update the firmware. If new firmware is detected, update as prompted. When updating the firmware, the battery level should be $\geq 50\%$ and the appliance must be placed in the docking station.

Docking station

- Regularly check the bag in the docking station. If the bag is full, replace it with a new one.
- Clean the charging contacts and the suction opening.
- Remove the coarse filter of the docking station and rinse it with water. Allow it to dry properly and reinstall it.

COMMON PROBLEMS

Problem	Remedy
The robot cannot be started	• If the battery is low, place the robot in the docking station and align it with the board contacts, the appliance will start automatically (if the robot is completely off, it can start automatically after a while). • Do not use the appliance if the ambient temperature is below 0°C or above 40°C.
The robot cannot be charged	• Move the robot off the station, make sure the docking station indicator light is on, and make sure both ends of the docking station power adapter are properly connected. • In case of poor contact, clean the docking station contact points and charging contacts on the robot or turn the side brush to the side, so as not to obscure the contact.
The robot cannot be recharged	The robot is too far from the docking station, place it near the docking station and try again.
Abnormal behaviour	Turn off the robot and restart it.
Unusual noise is heard during use	The main brush, side brush or wheel may be wrapped with foreign objects, turn off the robot and remove foreign objects.
Cleaning ability is reduced or dust is dropping from the appliance	• The dust container is full. Clean it. • The filter is clogged. Clean or replace it. • The main brush is wrapped with foreign objects, clean it.
Wi-Fi cannot be connected	• The Wi-Fi signal is bad. Check that the correct Wi-Fi coverage is available. • Wi-Fi is connected in an unusual way. Reset Wi-Fi, download the latest app, and try connecting again. • The password is entered incorrectly. • There is a router for the 5GHz frequency band, the robotic vacuum cleaner is equipped only for the 2.4GHz frequency band.

The planned cleaning did not take place	If the battery level is low, planned cleaning can only be started if the battery level is at least 30 %.
Does the robot consume power when it is always placed in the docking station?	The robot consumes a small amount of power when it is permanently placed in the docking station, allowing the best battery performance.
Does the robot need to be charged for 16 hours for the first 3 uses?	The lithium battery can be used immediately after charging and has no memory effect.

TROUBLESHOOTING

Voice message	Problem
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	Cleaning was started after removing the dust container. Insert the container.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	The top sensor is covered or placed in an open area (there is no obstruction in the 6x6 m ² area).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Pick up the robot or lift it into the air.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	The cliff sensor is covered or placed at a height.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	The infra-red anti-collision sensor is dirty or covered.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	The side sensor is dirty or obstructed.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	The anti-collision radar sensor is dirty or covered.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	The edge sensor or anti-collision sensor is stuck.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	The dust container is full or the filter needs to be replaced.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	After error 9 has been signalled, the user has removed the dust container and this triggers error 10.
Error 11: I'm stuck, please help me!	The robot is stuck somewhere.
Error 12: Please place me correctly!	The robot is tilted.
Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	The drive wheel is stuck or tangled.
Error 14: Please check if the main brush has become stuck	The main brush is tangled or stuck.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	The side brush is tangled or stuck.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	Docking station not found or not connected.

Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Abnormal condition due to unknown failure, restart the robot.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	The robot alerts the user and automatically shuts down or recharges.
Error 19: Low battery, please recharge	When the battery charge level is too low, the robot is not in the docking station and cleaning starts (the battery charge level is less than 10 %).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	To turn off the robot, move it from the docking station.
Error 21: Collecting fan motor error	Try reconnecting the charging cable, if the problem persists, contact the service department.

WIRELESS CONNECTION AND COMPATIBILITY

- Jindřich Valenta - CONCEPT shall in no way be liable for any incidental, indirect or consequential damages, or for any loss of data or loss due to information leakage during communication via wireless technology.
- Successful wireless communication cannot be 100% guaranteed on all Smart devices and Wi-Fi networks (routers). Due to the variety of devices on the market, there may be cases where the character or specification of a given Smart device or Wi-Fi network (router) makes connection impossible or is somehow disturbed. In addition, a number of factors, including hardware and software configuration, also affect the success of wireless communication via Wi-Fi network. The connection between the robot and your Wi-Fi network can also be adversely affected by the surrounding Wi-Fi networks, which can be tuned to the same channel and thus interfere with the connection (e.g. in housing estates, apartment buildings, etc.). These facts are not a reason to claim the appliance.
- The app is owned and operated by a third party (the "Entity") different from Jindřich Valenta - CONCEPT (the "Seller"). No personal data is transferred to the Entity by the Seller. When registering for the app, the customer submits personal data directly to the Entity, who becomes the administrator of personal data. The app and the associated protection of personal data are governed by the Entity's rules.

Compatibility:

Smart device operating system

- Android 5.0 and higher
- IOS 9.0 and higher

Wi-Fi network

- 2.4 GHz
- WPA1 and WPA2 security (WPA2 recommended)

NOTICE: The appliance cannot be operated on IEEE 802.1X-protected Wi-Fi networks (usually corporate Wi-Fi networks).

OPERATING USING THE APP

Before you can control the device using the app, it is necessary to connect it to your phone and give it access to your Wi-Fi network.

Recommended distance during set-up: less than 4 meters.

Make sure your robotic vacuum cleaner, router, and your mobile phone are close together so that you can pair your phone with the device with no problems.

Downloading and installing the app and pairing the device

Note: Pair the vacuum cleaner with a charged battery or directly placed in the charging station.

1. Scan the QR code below (Fig. 1) or find and download the "Concept Home" app from Google Play or App Store to your mobile phone.
2. If you already have Concept Home, open the app, sign in, and continue with the pairing instructions.
3. Press and hold both control buttons on the vacuum cleaner at the same time until the voice signal for pairing the robot sounds. The wifi indicator under the top cover of the vacuum cleaner will flash.
4. Then press "+" or "Add device" in the app.
5. Select the appliance from the list of appliances.
6. Fill in the name of your Wi-Fi and password (they can also be filled in automatically).
7. Continue with the application instructions.
8. Go to Wi-Fi settings on your mobile device, connect to the "SmartLife-xxx" Wi-Fi and wait for it to connect.
9. Then return to the app and wait for your appliance to pair. After successful pairing, you can start controlling the appliance using the mobile app.

Pairing troubleshooting

- Verify that your Wi-Fi network password is correct.
- The device only supports 2.4 GHz Wi-Fi networks.
- The router is overwhelmed by connecting many other devices (especially in housing estates or in case of large concentrations of connected Smart devices). For stable operation it is necessary that the Wi-Fi signal reaches the places intended for use of the vacuum cleaner and at the same time is sufficiently strong.
 - restart the vacuum cleaner and smart device and repeat the process;
 - if possible, try also restarting the Wi-Fi router itself;
- If your smart device is running Android 6.0 and above, you need to have location detection turned on.
- Once you have paired the vacuum cleaner with your smart device via the "Concept Home" app, do not move or relocate the docking station. The vacuum cleaner uses the charging station as a landmark on the map.
- By relocating the docking station, you risk losing the generated map, including the selected cleaning zones and restricted zones! The vacuum cleaner creates a new map, which overwrites the original map.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14

SERVICE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified specialist or the service centre.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

Recycling of the appliance at the end of its lifespan:



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without prior notice and we reserve the right to change them.

DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept eingekauft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

Technische Parameter	
Leistungsbedarf	35 W
Akkuspannung	14,4 V
Spannung des Ladeakkumulators	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Lautstärke	≤ 68 dB
Akku	2600 mAh, Li-Ion
Betriebszeit	120 min
Dauer des vollen Aufladens	3 stunden
Frequenzbereich	2,4-2,4835 GHz
Leistung des Senders (max.)	18,5 dBm

WICHTIG

Vor dem Anschluss an das Stromnetz sichern Sie durch eine Sichtkontrolle, ob die Einheit unversehrt ist und ob es während des Transports zu irgendwelcher Beschädigung nicht gekommen ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Vor der Nutzung beseitigen Sie vom Fußboden alle Sachen (Kabel, Papiere, Bekleidung, Tischtücher und Gardinen, die den Fußboden berühren), welche die effektive und problemlose Reinigung stören könnten.
- Benutzen Sie nur das Originalzubehör und die Ersatzteile, die zu diesem Modell bestimmt sind.
- Wenn es in dem Bereich, den der Staubsaugerroboter reinigt, Treppen gibt, muss unbedingt eine Sperrzone eingerichtet werden oder auf andere Weise verhindert werden, dass der Staubsauger die Treppe hinunterfällt.
- Setzen Sie sich nicht auf den Staubsauger und legen Sie darauf auch keine Gegenstände.
- Das Elektrogerät sollte nur in den Haushalten bei den Temperaturen von 0 °C bis 40 °C genutzt werden.

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der 2in1 Staubbehälter + Wassertank (wenn Sie wischen wollen, auch das Wischmodul mit Reinigungsgewebe) oder der Staubbehälter richtig montiert sind.
- Legen Sie keine Haare, Bekleidung, Finger oder andere Körperteile in die Nähe der Hauptbürste ein. Halten Sie die Hauptbürste und den Ansaugteil des Staubsaugers sauber, beseitigen Sie Haare und den Staub, welche die Staubeigenschaften des Staubsaugers und die Qualität der Reinigung herabsetzen können.
- Benutzen Sie das Gerät auf dem nassen oder feuchten Fußboden nicht.
- Saugen Sie keine Flüssigkeiten, brennenden Zigaretten, Scherben und scharfen Gegenstände, Streichhölzer und anderen brennbaren Stoffe, keine größeren Papierstücke, keine Papiertüten oder anderen Gegenstände, die den Staubsauger beschädigen können.
- Beim Staubsaugen lassen Sie den Staubsauger über frei verlegte Kabel nicht überfahren.
- Bei der Instandhaltung und bei der Reinigung des Elektrogeräts schalten Sie den Ausschalter in die Position Ausgeschaltet um.
- Das direkte Sonnenlicht kann die herabgesetzte Sensibilität der infraroten Sensoren des Staubsaugers verursachen, verhindern Sie bitte seine direkte Strahlung.
- Der Teppich muss beim Wischen gesichert werden, damit der Roboter während der Reinigung nicht auf ihm rollt. Wenn ein Reinigungstuch mit Wassertank am Staubsauger installiert ist, könnte der Teppich unerwünscht nass werden. In der mobilen App Concept Home kann eine Sperrzone festgelegt werden.
- Legen Sie das Gerät nicht an solche Stellen, wo deren Sturz auf den Boden droht (Tisch, Stühle).
- Überzeugen Sie sich vor der Ladung des Geräts, dass die Ladestation richtig eingeschaltet ist.
- Wenn der Roboter ein Wischmodul mit Wischtuch installiert hat und Sie es aufladen möchten, nehmen Sie das Wischmodul vor dem Aufladen immer aus dem Roboter heraus.
- Unter extremen Temperaturbedingungen oder bei unsachgemäßem Gebrauch kann aus der Batterie Flüssigkeit austreten. Wenn die Flüssigkeit die Haut betrifft, waschen Sie sie unverzüglich unter dem fließenden Wasser. Im Falle des Kontakts mit den Augen spülen Sie die Augen sofort unter dem fließenden Wasser mindestens für die Dauer von 10 Minuten.

Suchen Sie die ärztliche Hilfe aus.

- Im Falle, wenn Sie das Produkt entsorgen wollen, schalten Sie zuerst die Batterie vom Elektrogerät ab.
- Im Falle, wenn Sie das Elektrogerät transportieren oder wenn Sie es lange nicht nutzen werden, schalten Sie den Schalter in die Position Ausgeschaltet um. Sie verlängern so die Lebensdauer der Batterie.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Produkts entspricht. Schalten Sie das Elektrogerät in die Abzweigsteckdosen und Verlängerungsleitungen nicht ein.
- Ziehen Sie beim Ausstecken der Ladestation aus der Steckdose niemals am Netzkabel, sondern fassen Sie den Stecker an und ziehen Sie ihn ab. Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
- Erlauben Sie nicht, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- Benutzen Sie keine groben und chemisch aggressiven Stoffe zur Reinigung des Geräts.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an den autorisierten Service und beugen Sie Verletzungen bei der unsachgemäßen Handhabung vor.
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Die Kinder bis zum 3. Lebensjahr muss man am Zutritt zum Gerät hindern, wenn sie unter der dauerhaften Aufsicht nicht stehen.
- Der Hersteller und Importeur in die Europäische Union haften nicht

für die durch den Betrieb des Elektrogeräts verursachen Schäden wie z.B. Verletzung, Verbrühung, Brand, Verwundung, Entwertung anderer Sachen u. ä.

- Das beschädigte Netzkabels lassen Sie bei einer Fachwerkstatt ersetzen, um Entstehung einer gefährlichen Situation zu vermeiden. Es ist verboten, das Gerät mit beschädigtem Netzkabel zu benutzen.
- Der Staubsauger-Roboter ist nur mit dem mitgelieferten originalen Netzadapter zu benutzen. Benutzen Sie nie einen anderen Typ vom Adapter, um Entstehung einer gefährlichen Situation zu vermeiden.

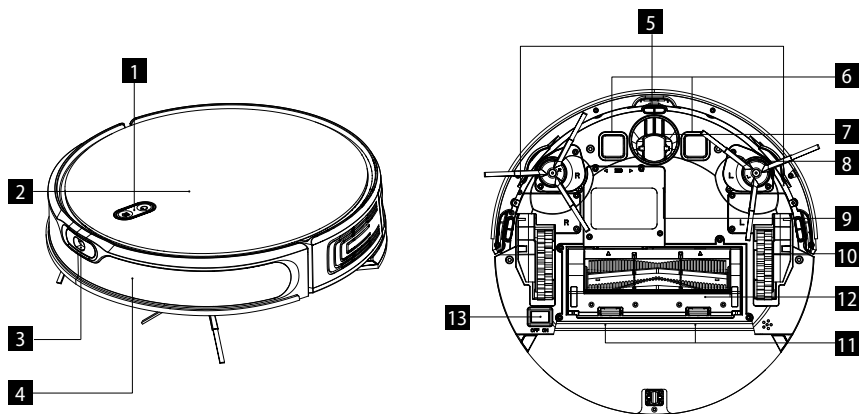
Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Garantiereparatur anerkannt werden.

Überprüfen Sie sorgfältig, dass Sie das sämtliche gelieferte Zubehör ausgepackt haben. Wir empfehlen Ihnen, dass Sie den Originalkarton, das Nutzerhandbuch und das Verpackungsmaterial während der Garantifrist beibehalten.

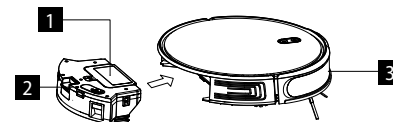
PRODUKTBESCHREIBUNG

- 1 Bedienelemente
- 2 Oberes Glas
- 3 Punkt-Laser
- 4 Stoßfänger
- 5 Anti-Fall-Sensoren
- 6 Kontakte zum Aufladen
- 7 Zentrales Rad

- 8 Seitenbürsten
- 9 Batterieabdeckung
- 10 Laufrollen links und rechts
- 11 Abdeckung der Drehbürste
- 12 Rotierende Bürste
- 13 Ein/Aus-Schalter

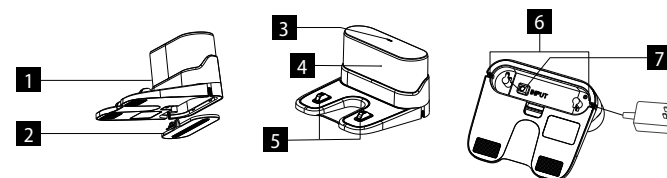


- 1 Filterabdeckung
- 2 Taste zum Herausnehmen des Behälters
- 3 Seitlicher Sensor



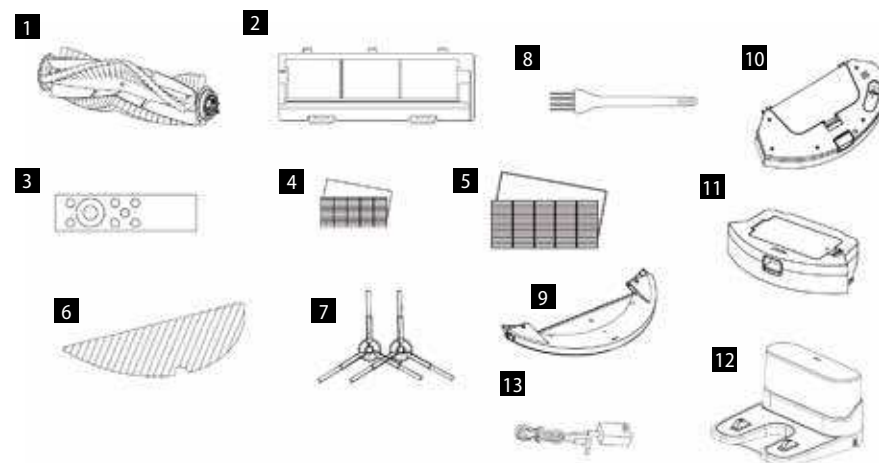
Dockingstation

- 1 Stationskörper
- 2 Untere Abdeckung
- 3 Ladelampe
- 4 Ort der Signalübertragung
- 5 Stationskontakte
- 6 Kabelschlitz
- 7 Anschluss



Komponentenliste

- 1 Rotierende Bürste
- 2 Deckel für rotierende Bürste
- 3 Fernsteuerung
- 4 HEPA + Schaumstofffilter für 2in1-Behälter
- 5 HEPA + Schaumstofffilter für Staubbehälter
- 6 Reinigungstuch
- 7 Seitenbürstenpaar
- 8 Reinigungsbürste
- 9 Modul zum Abwischen
- 10 2in1 Staubbehälter + Wassertank
- 11 Staubbehälter
- 12 Docking-Station
- 13 Adapter



KERNFUNKTIONEN

Hauptschalter

Um den Roboter einzuschalten, drücken Sie den Netzschalter (Nr. 13).

Reinigung / Ein- und Ausschalten

- Durch kurzes Drücken wird die Reinigung gestartet oder gestoppt.
- Durch langes Drücken über 3 s wird das Gerät ein-, bzw. ausgeschaltet.
- Durch langes Drücken über 15 s erfolgt das Not-Ausschalten des Geräts unter außerordentlichen Umständen.

Aufladen / lokale Reinigung

- Durch kurzes Drücken wird das Aufladen gestartet oder gestoppt.
- Durch langes Drücken wird lokale Reinigung gestartet.

Kontrollleuchte

- Blau: Laufender Betrieb oder Aufladen
- Rot: Außerordentlicher Zustand oder leerer Akku

WiFi Reset

- Drücken Sie beide Tasten gleichzeitig über 3 s.

INSTALLATION

1. Schließen Sie das Stromversorgungskabel an.

Anmerkung:

- Halten Sie einen Abstand von mindestens 0,5 m auf jeder Seite der Dockingstation und mindestens 1,5 m vor der Station ein.
- Wenn das Netzkabel senkrecht zum Boden gespannt ist, kann es dazu führen, dass es von dem Gerät ausgezogen wird, infolgedessen die Dockingstation abgeschaltet werden kann.
- Die Ladelampe leuchtet immer, wenn die Dockingstation an das Stromnetz angeschlossen ist.

2. Verschieben Sie die Dockingstation nicht willkürlich und setzen Sie diese keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

Anmerkung: Direkte Sonneneinstrahlung stört das Signal der Dockingstation, und deshalb kann es passieren, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß in die Dockingstation zurückkommen kann.

3. Einbau der Seitenbürsten

Überzeugen Sie sich, dass die Markierung der linken Seitenbürste (L) und der rechten Seitenbürste (R) mit der Markierung L und R am unteren Deckel übereinstimmt. Drücken Sie auf die L und R Seitenbürsten, solange das „Einrasten“ hörbar ist.

4. Inbetriebnahme und Aufladen

Der Roboter wird durch langes Drücken der Taste

eingeschaltet. Wenn die Kontrollleuchte des Aufladens normal eingeschaltet ist, laden Sie den Roboter in der Dockingstation auf.

Anmerkung: Wenn das Gerät aufgrund eines schwachen Akkus nicht eingeschaltet werden kann, laden Sie es in der Dockingstation auf, und das Gerät schaltet automatisch ein. Das Gerät kann nur dann laufend arbeiten, wenn der Zustand des Akkus $\geq 15\%$ ist.

5. Anschluss der Mobilapplikation (dieser Schritt kann übersprungen werden)

Lesen Sie die Anweisungen für den WiFi-Anschluss durch, und schließen Sie die Mobilapplikation an.

6. Einleitung der Reinigung

Nach dem Einschalten des Roboters drücken Sie kurz die Taste am Roboter oder leiten Sie die Reinigung mittels der Mobilapplikation ein oder Fernsteuerung (während der Benutzung kann das Gerät durch Drücken einer beliebigen Taste gestoppt werden).

Anmerkung:

- Der Staubsaugerroboter kann nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten verwendet werden.
- Wenn das Ladezustand des Akkus 15 % unterschreitet, kann das Gerät nicht arbeiten. In diesem Fall ist es zu laden.
- Wenn der Ladezustand des Akkus 15 % unterschreitet, kehrt das Gerät automatisch in die Dockingstation zurück.
- Entfernen Sie die verschiedenen Leiter (einschließlich Netzkabels der Dockingstation) vor der Benutzung vom Boden, um die Ausfälle und Beschädigungen der Gegenstände oder Leiter für den Fall vorzubeugen, dass diese Leiter vom Gerät aufgefangen werden.

7. Installation des Aufwischmoduls

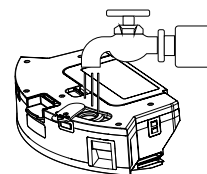
- Befestigung des Aufwischgewebes: Kleben Sie das Reinigungstuch direkt auf die Unterseite des Abwischmoduls.



Aufwischmodul

Anmerkung: Um das Aufwischgewebe in gutem Zustand zu erhalten, ist dieses nach dem Einsatz zu reinigen.

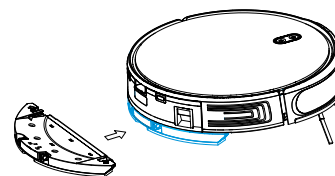
- Füllen Sie den 2in1 Behälter: öffnen Sie den Deckel und füllen Sie Wasser ein.



2in1 Behälter

c) Installation des Moduls:

Drücken und halten Sie die Taste in der Mitte des Behälters, und stecken Sie diese entlang des Hinterteils des Roboters ein. Der 2in1 Behälter ist installiert, sobald das „Einrasten“ hörbar ist und das Gerät eine Stimmanzeige ausgibt. Nach dem 2in1 Behälter ist der Aufwischmodul einzulegen. Sobald das „Einrasten“ hörbar ist, ist der Modul richtig eingesteckt.



8. Herausnehmen des Aufwischmoduls

Sobald der Roboter mit seiner Arbeit fertig ist, drücken Sie die Klinken auf beiden Seiten, nehmen Sie den Aufwischmodul nach hinten heraus, leeren Sie Wasser aus dem 2in1 Behälter und reinigen Sie das Gewebe (bewegen oder kippen Sie den Roboter bei der Reinigung nicht um).

9. Anweisungen zur Benutzung des Aufwischmoduls

- Benutzen Sie den Aufwischmodul nicht, wenn Sie diesen nicht überwachen können.
- Überzeugen Sie sich sicherheitshalber, dass der Aufwischmodul beim Aufladen oder wenn dieser nicht genutzt wird, herausgenommen wurde.
- Versuchen Sie nicht Teppiche aufzuwischen.
- Um ein besseres Ergebnis des Aufwischens zu erreichen, sollte der Aufwischmodul benutzt werden, nachdem der Boden dreimal ausgefegt oder staubgesaugt wurde.
- Wenn Sie möchten Wasser nachfüllen oder das Gewebe reinigen, wenn das Gerät im Betrieb ist, stellen Sie dieses, nehmen Sie den Aufwischmodul heraus und legen Sie diesen nach den Schritten 8 und 9 wieder hinein. Um Fehler bei der Positionsermittlung und Kartenverlust zu vermeiden, sollte das Gerät nicht

verschoben oder umgekippt werden.

- Die Funktion des Aufwischens ist bei diesem Gerät zum Wischen bestimmt, und sie unterstützt die Tiefreinigung. Sie kann jedoch die fest angehafteten Verschmutzungen wirksam entfernen und die menschliche Kraft zu ersetzen.
- Zur Besserung der Wirksamkeit des Aufwischens empfehlen wir, das Gewebe zum Aufwischen vor der Aufnahme des Aufwischens einzuweichen.

BENUTZUNG

EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie die Taste 3 s lang, die Kontrollleuchte erleuchtet und das Gerät wird eingeschaltet. Drücken Sie die Taste 3 s lang, wenn sich das Gerät im Standby Modus befindet, das Gerät wird ausgeschaltet.

ANMERKUNG: Das Gerät kann während des Ladens nicht ausgeschaltet werden.

REINIGUNG/UNTERBRECHUNG

Nach dem Start des Geräts drücken Sie kurz die Taste am Gerät, bzw. schalten Sie das Gerät mit der Mobilapplikation ein oder Fernsteuerung (durch Drücken jeder beliebigen Taste kann das Gerät gestoppt werden).

AUFLADEN

Automatischer Modus: Nach der Arbeit kehrt der Roboter automatisch in die Dockingstation zurück.

Manueller Modus: Im Standby-Modus wird das Aufladen durch kurzes Drücken der Taste eingeleitet, oder Sie können das Gerät durch die Steuerung mittels der Mobilapplikation aufladen oder der Fernbedienung. Beim Aufladen blinkt die Kontrollleuchte, nach vollständiger Aufladung erlischt sie und nur die Taste leuchtet.

Anmerkung: Wenn das Gerät die Dockingstation nicht findet, kehrt er automatisch in die Ausgangsposition zurück. Legen Sie das Gerät in diesem Fall manuell in die Dockingstation zurück.

KOMPLETTE AUTOMATISCHE REINIGUNG

Sobald der Roboter eingeschaltet ist, führt er das Aussuchen durch und generiert eine Karte, die er intelligent in einzelne Bereiche verteilt. Anschließend saugt er die Flächen einzeln entlang der Wand gründlich ab und plant den Reinigungsweg in Kurven / S-Formen. Nach der Reinigung kehrt der Roboter automatisch in die Ladestation zurück.

Anmerkung: Bewegen Sie bei der Reinigung mit dem Roboter nicht willkürlich oder zu oft. Nach der Versetzung ist der Roboter an die ursprüngliche Stelle zu stellen. Sobald er wieder gestartet wird, versucht er selbst die Position einzunehmen. Nachdem die Position erfolgreich eingenommen wurde, folgt er die geplante Strecke und setzt die Arbeit fort. Wenn er die Position nicht einnehmen kann, hebt der Roboter die vorherige Aufgabe auf, erstellt die Karte und führt die Reinigung erneut durch. Auch in dem Fall, wenn er die Ladebasis nicht findet.

LOKALE REINIGUNG PER APP

Wenn ein lokaler Bereich eine gründlichere Reinigung braucht, bestimmt der Nutzer auf der Karte den Bereich mit der Größe von 1,5 m x 1,5 m, den er reinigen will. Das Gerät fährt in diesen Bereich automatisch und beginnt zu reinigen.

LOKALE REINIGUNG OHNE APP

Wenn Sie den Roboter nicht mittels der Mobilapplikation steuern können, versetzen Sie diesen an die zu reinigende Stelle. Drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang, und der Roboter führt doppelte Reinigung im Bereich von 1,8 x 1,8 m, mit dem Mittelpunkt in seiner Startposition, durch.

ZONENREINIGUNG

Stellen Sie die Größe und die Position des zu reinigenden Bereichs mittels der Mobilapplikation ein. Der Roboter führt die Reinigung in den eingestellten Bereichen durch.

REINIGUNG DER RÄUME

Wählen Sie die aufzuräumenden Räume mit der Mobiltelefon-Applikation aus.

VERBOTENE ZONE

Stellen Sie einen oder mehrere verbotene Bereiche mittels der Mobilapplikation ein. Der Roboter wird diese verbotenen Zonen nicht reinigen, sondern er führt die Reinigung in den restlichen Bereichen durch.

Anmerkung: Der Roboter kann die verbotene Zone aufgrund eines Fehlers der Positionierung, eines Sensorfehlers oder aus sonstigen Gründen betreten.

- Eine dauerhaft gesperrte Zone kann aufgrund einer wesentlichen Positionsänderung der Ladebasis und der Möbelstücke ungültig werden. Deshalb bemühen Sie sich, mit dem Roboter während der Reinigung nicht zu bewegen oder sonst in seine Arbeit einzugreifen.
- Sobald die Karte erneut wird, wird die dauerhaft gesperrte Zone aufgehoben.

ZONE OHNE AUFWISCHEN

Geben Sie die Zone ohne Aufwischen mit der Mobiltelefon-Applikation ein. Wenn der Roboter ein Wischmodul installiert hat, wird er nicht in diesen Bereich fahren. Sollte das Gerät nur staubsaugen, dann fährt es auch in diese Zone.

PLANUNG DER REINIGUNG

Die fix festgelegte Reinigungszeit kann mit der Mobilapplikation eingestellt werden. Der Roboter beginnt zur eingestellten Zeit automatisch mit der Reinigung und kehrt nach Beendigung in die Dockingstation zurück.

WIFI RESET

Wenn sich das Mobiltelefon aufgrund einer Änderung der Routerkonfiguration und des Passworts, bzw. aus sonstigen Gründen nicht verbinden kann, drücken Sie zugleich die Taste  und die Taste  3 s lang, bis die Stimmaufforderung. Die Kontrollleuchte blinkt blau - das Zurücksetzen des WiFi war erfolgreich. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Verbindung wiederherzustellen.

STILLER MODUS

Sie können den Stumm-Modus in der App oder mit der Fernbedienung aktivieren. Der Roboter schaltet dann alle Sprachnachrichten ab. Die planmäßige Reinigung wird während der eingestellten Zeit unterdrückt - die Dauer des Modus kann in der App eingestellt werden.

AUTO BOOST

Bei der Identifizierung eines Teppichs wird die Saugkraft automatisch auf den höchsten Grad erhöht.

EINSTELLUNG DER SAUGLEISTUNG

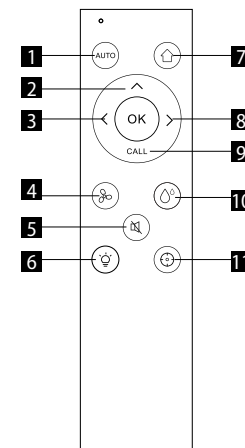
Die Saugleistung kann mit der Mobiltelefon-Applikation oder mit der Fernbedienung ausgeschaltet oder eingestellt werden. Die Saugleistung kann auf niedrig, mittel, hoch oder maximal eingestellt werden.

EINSTELLUNG DES WASSERDURCHFLUSSES

Der Wasserdurchfluss kann mit der Mobiltelefon-Applikation eingestellt werden. Der Wasserdurchfluss kann mit der Fernbedienung nicht geändert werden. Der Durchfluss wird auf mittlere Stufe eingestellt. Benutzen Sie die Mobiltelefon-Applikation, um den Wasserdurchfluss einzustellen.

VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

1. Automatische Reinigung/Pause
2. Vorwärtsbewegung
3. Linksdrehung
4. Einstellung der Saugleistung
5. Leiser Modus
6. Ausschalten/Einschalten der Tastenbeleuchtung
7. Start/Stop des Ladevorgangs
8. Rechts drehen
9. Finden Sie den Roboter
10. Einstellen der Wasserdurchflussmenge
11. Lokale Reinigung

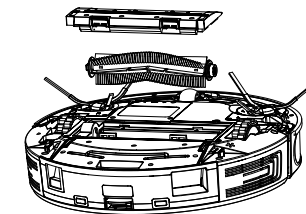


Anmerkung: Zur Gewährleistung der Wirksamkeit aller richtigen Einstellungen ist die Fernbedienung an den Vorderteil des Staubsauger-Roboters zu richten, und dies aus ausreichender Nähe.

ALLTÄGLICHE PFLEGE

Hauptbürste (ist regelmäßig zu reinigen)

1. Drehen Sie das Gerät um und drücken Sie die Klinke am Deckel der Hauptbürste, um diese herausziehen zu können.
2. Entfernen Sie Staub mit einer kleinen Bürste vom Innenraum und vom Inneren der Hauptbürste, und reinigen Sie die Hauptbürste.
3. Bauen Sie die Hauptbürste wieder zusammen, und drücken Sie fest am Deckel, damit die Klinke an ihrer Stelle einrastet.



Seitenbürsten (ist regelmäßig zu reinigen)

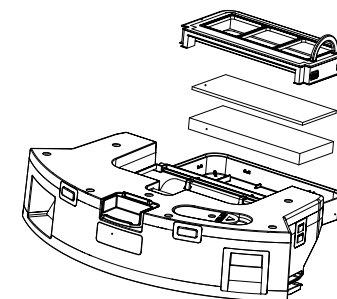
1. Drehen Sie den Roboter um und ziehen Sie die Seitenbürsten nach oben.
2. Entfernen Sie Haare und Schmutz und setzen Sie die Seitenbürsten wieder auf, indem Sie sie eindrücken. Vergewissern Sie sich, dass die linke Seitenbürste (L) und die rechte Seitenbürste (R) mit den Symbolen L und R auf der unteren Abdeckung des Staubsaugers übereinstimmen.
Hinweis: Es wird empfohlen, die Seitenbürsten alle 3-6 Monate zu wechseln, um ihre Reinigungswirkung zu gewährleisten.

Staubbehälter und Filtergitter (sind regelmäßig zu reinigen)

1. Drücken Sie die Taste und ziehen Sie den Staubbehälter nach hinten.
2. Öffnen Sie den Staubbehälter und reinigen Sie diesen.

Reinigung des Filtergitters (ist regelmäßig zu reinigen)

1. Entfernen Sie nach längerem Gebrauch den HEPA-Filter und den Schaumstofffilter.
2. Spülen Sie die Filter mit sauberem Wasser aus.
3. Wischen Sie die einzelnen Teile ab und lassen Sie sie frei trocknen.
4. Setzen Sie sie nach dem Trocknen wieder in der richtigen Reihenfolge zusammen: Gitter - Schaumstofffilter - HEPA-Filter.



Anmerkung:

- Spülen Sie das Filtergitter mit Wasser ab, es wird kein Reinigungsmittel beigemischt.
- Reinigen Sie das Filtergitter nicht mit einer Bürste oder Ihren Fingern.
- Lassen Sie das Gitter mindestens über 24 Stunden an der Luft austrocknen.

Aufwischmodul (ist nach jedem Einsatz zu reinigen)

1. Das Gewebe ist zu beseitigen und zu reinigen.
2. Der Wasservorratsbehälters ist auszutrocknen.

Sensoren (sind regelmäßig zu reinigen)

Reinigen Sie die Sensoren mit einem weichen Gewebe, wie folgt:

1. Lassen Sie den Roboter während der Reinigung ausgeschaltet. Reinigen Sie den Seitensensor, die Fallsensoren, den Punktlaser an der Vorderseite und die Ladkontakte an der Unterseite des Roboters (siehe Zeichnung zur Produktbeschreibung).
2. Trennen Sie die Dockingstation vom Stromnetz und wischen Sie die Ladkontakte an der Dockingstation sowie den Signalübertragungspunkt der Dockingstation ab.

Akku

- Der Roboter ist mit einem leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Wenn Sie die Leistung des Akkus erhalten wollen, halten Sie das Gerät bei alltäglichem Einsatz geladen.
- Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, schalten Sie es aus und lagern Sie es ordnungsgemäß. Laden Sie es mindestens alle 3 Monate auf, um die Beschädigung der Akkus durch übermäßige Entladung vorzubeugen.

Aktualisierung der Firmware

Aktualisieren Sie die Firmware mit der Mobilapplikation. Wenn eine neue Firmware festgestellt wird, führen Sie die Aktualisierung nach der Aufforderung durch. Bei der Aktualisierung der Firmware sollte der Mindestzustand des Akkus von $\geq 50\%$ betragen und das Gerät muss in der Dockingstation untergebracht werden.

ÜBLICHE PROBLEME

Problem	Lösung
Der Roboter kann nicht gestartet werden	• Stellen Sie den Roboter beim niedrigen Zustand des Akkus in die Dockingstation und richten Sie die Platten nach den Kontakten aus, das Gerät schaltet automatisch ein (wenn der Roboter ganz ausgeschaltet ist, kann er nach einer Weile des Aufladens automatisch gestartet werden). • Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Umgebungstemperatur 0°C unterschreitet oder 40°C überschreitet.
Der Roboter kann nicht aufgeladen werden.	• Verschieben Sie den Roboter außerhalb der Station, überprüfen Sie, ob die Kontrollleuchte der Dockingstation erleuchtet, und überprüfen Sie, ob beide Enden des Speiseadapters der Dockingstation richtig angeschlossen sind. • Bei einem schlechten Kontakt sind die Kontaktflächen der Dockingstation und die Ladkontakte am Roboter zu reinigen, oder drehen Sie die Seitenbürste zur Seite, so dass sie den Kontakt nicht verdeckt.
Der Roboter kann nicht nachgeladen werden.	Der Roboter befindet sich zu weit weg von der Dockingstation, legen sie diesen in die Nähe der Dockingstation und versuchen Sie es erneut.
Außerordentliches Verhalten	Schalten Sie den Roboter aus und starten Sie diesen neu.
Beim Einsatz ist ein ungewöhnliches Geräusch hörbar	Die Hauptbürste, die Seitenbürste oder die Rolle können mit Fremdkörpern umwickelt sein, schalten Sie den Roboter aus und entfernen Sie die Fremdkörper.

Die Reinigungsfähigkeit vermindert sich, bzw. Staub fällt aus dem Gerät aus	• Der Staubbehälter ist voll. Reinigen Sie diesen. • Der Filter ist verstopft. Reinigen oder ersetzen Sie ihn. • Die Hauptbürste ist durch Fremdkörper umwickelt, reinigen Sie diese.
WiFi kann nicht angeschlossen werden	• Mangelhaftes WiFi-Signal. Überprüfen Sie, ob es richtige WiFi-Signalabdeckung gibt. • Unüblicher WiFi-Anschluss. Starten Sie WiFi neu, laden Sie die neueste Applikation herunter und versuchen Sie, sich erneut anzuschließen. • Falsch eingegebenes Passwort. • Ein Router für 5 GHz Frequenzbereich steht zu Verfügung, während der Staubsauger-Roboter nur für 2,4 GHz ausgestattet ist.
Geplante Reinigung wurde nicht durchgeführt.	Beim niedrigen Ladezustand des Akkus kann die geplante Reinigung nur dann eingeleitet werden, wenn der Ladezustand des Akkus mindestens 30% beträgt.
Verbraucht der Roboter Strom, wenn er jeweils in die Dockingstation gestellt wird?	Der Roboter verbraucht eine geringfügige Strommenge, wenn er sich dauerhaft in der Dockingstation befindet, dies ermöglicht die beste Leistung des Akkus.
Muss der Roboter für die ersten 3 Einsätze 16 Stunden lang aufgeladen werden?	Der Lithium-Akkumulator kann sofort nach dem Aufladen benutzt werden, er weist keinen Gedächtniseffekt auf.

PROBLEMLÖSUNG

Tonmeldung	Problem
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	Die Reinigung wurde nach dem Sie den Staubbehälter entfernt haben. Den Staubbehälter einsetzen.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	Der obere Sensor ist abgedeckt oder befindet sich im offenen Raum (im Bereich von $6 \times 6 \text{ m}^2$ befindet sich kein Hindernis).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Nehmen Sie den Roboter auf, bzw. heben Sie diesen in die Luft.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Der Sensor gegen den Sturz ist abgedeckt oder befindet sich in Höhe.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Der infrarote Antikollisionssensor ist verschmutzt oder abgedeckt.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Der Seitensensor ist verschmutzt oder verdeckt.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Der Radar-Antikollisionssensor ist verschmutzt oder abgedeckt.

Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	Der Kantensensor oder der Antikollisionssensor ist verklemmt.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	Der Staubbehälter ist voll oder der Filter muss ausgetauscht werden.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	Nach der Signalisierung der Störung 9 hat der Benutzer den Staubbehälter herausgenommen, und dadurch wird die Störung 10 ausgelöst.
Error 11: I'm stuck, please help me!	Der Roboter ist irgendwo stehen geblieben.
Error 12: Please place me correctly!	Der Roboter steht schief.
Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	Das Antriebsrad ist verklemmt oder verwickelt.
Error 14: Please check if the main brush has become stuck	Die Hauptbürste ist verwickelt oder verklemmt.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	Die Seitenbürste ist verwickelt oder verklemmt.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	Die Dockingstation wurde nicht gefunden, bzw. ist nicht angeschlossen.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Außerordentlicher Zustand durch unbekanntes Fehlschlagen, starten Sie den Roboter neu.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	Der Roboter weist den Benutzer hin und schaltet automatisch aus, bzw. ladet nach.
Error 19: Low battery, please recharge	Wenn der Ladezustand des Akkus zu niedrig ist, der Roboter sich nicht in der Dockingstation befindet und die Reinigung wird ausgelöst (der Ladezustand des Akkus unterschreitet 10 %).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie ihn aus der Dockingstation.
Error 21: Collecting fan motor error	Versuchen Sie, das Ladekabel wieder anzuschließen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

DRAHTLOSE VERBINDUNG UND KOMPATIBILITÄT

- Die Gesellschaft Jindřich Valenta - CONCEPT kann keinesfalls für eventuelle zufällige, indirekte oder Folgeschäden, für Datenverluste oder Verluste durch Informationsleck bei der Kommunikation mittels der drahtlosen Technologien verantwortlich sein.
- Erfolgreiche drahtlose Kommunikation kann nicht 100%ig bei allen Smart-Einrichtungen und WiFi Netzen (Routern) gewährleistet werden. In Anbetracht der Vielfalt der Einrichtungen auf dem Markt können solche Fälle entstehen, wann der Anschluss aufgrund des Charakters oder der Spezifikation der jeweiligen Smart Einrichtung oder des WiFi Netzes (Routers) nicht möglich ist, beziehungsweise irgendwie gestört wird. Der Erfolg der drahtlosen Kommunikation mittels des WiFi Netzes wird ferner über eine Reihe von Faktoren einschließlich Hardware- und Softwarekonfiguration beeinflusst. Die Verbindung zwischen dem Roboter und Ihrem WiFi Netz kann auch durch andere WiFi Netze in der Umgebung negativ beeinflusst werden, die auf den gleichen Kanal eingestellt sind und dadurch die Verbindung stören (z.B. In den Wohnsiedlungen, in Wohnungshäusern, usw.). Diese Ereignisse stellen keinen Grund für die Beanstandung des Geräts dar.

- Die Applikation wird vom dritten Subjekt (nachfolgend nur „Subjekt“) besessen und betrieben, das mit der Gesellschaft Jindřich Valenta - CONCEPT (nachfolgend nur „Verkäufer“) nicht übereinstimmt. Es werden keine personenbezogenen Daten seitens des Verkäufers an das Subjekt übermittelt. Bei der Eintragung in die Applikation übermittelt der Kunde seine personenbezogenen Daten direkt an das Subjekt, das zum Verwalter der personenbezogenen Daten wird. Die Applikation und der damit verbundene Datenschutz richten sich nach den Regeln des Subjekts.

Kompatibilität:

Betriebssystem der Smart Einrichtung - Android 5.0 und höher
- IOS 9.0 und höher

WiFi Netz - 2,4 GHz
- Absicherung WPA1 und WPA2 (empfohlen WPA2)

HINWEIS: Das Gerät kann nicht an den WiFi Netzen betrieben werden, die mit dem Protokoll IEEE 802.1X abgesichert sind (in der Regel Firmen-WiFi-Netze).

BEDIENUNG MIT HILFE DER APP

Bevor das Gerät über die App bedient werden kann, ist dieses mit Ihrem Telefon zu verknüpfen und ihm den Zutritt zu Ihrem WiFi-Netz zu ermöglichen.

Empfohlener Abstand bei der Einstellung: weniger als 4 Meter.

Überzeugen Sie sich, dass sich der Staubsauger-Roboter, der Router und Ihr Mobiltelefon in der gegenseitigen Nähe so befinden, dass das problemlose Paaren erfolgen kann.

Herunterladen, Installieren und Paaren der Geräte

Anm.: Das Paaren des Staubsaugers ist mit geladenem Akku, bzw. direkt mit dem in der Ladestation befindlichen Staubsauger durchzuführen.

- Scannen Sie den QR-Code unten (Abb. 1) oder suchen Sie die App „Concept Home“ auf Google Play oder App Store und laden Sie die App in das Mobiltelefon herunter.
- Wenn Sie schon über Concept Home verfügen, öffnen Sie die App, melden Sie sich an und verfolgen Sie die Anweisungen zum Paaren.
- Halten Sie beide Steuertasten am Staubsauger (gleichzeitig gedrückt, bis das Sprachsignal zum Koppeln des Roboters ertönt. Die WiFi-Anzeige unter der oberen Abdeckung des Staubsaugers blinkt.
- In der App ist dann + oder Gerät hinzufügen zu drücken.
- Wählen Sie dann aus der angezeigten Geräteliste aus.
- Geben Sie Ihr Wifi-Netz und das Passwort ein, bzw. es kann auch automatisch ausgefüllt werden.
- Fortfahren wie von der App angewiesen
- Gehen Sie in die Wifi-Einstellung in Ihrer Mobilanlage über, und schließen Sie sich an das SmartLife-xxx Wifi-Netz an und warten Sie auf die Verbindungsherstellung.
- Dann kehren Sie in die App zurück und warten Sie auf das Paaren Ihres Geräts. Wenn das Paaren fertig ist, können Sie mit der Bedienung des Geräts über die Mobiltelefon-Applikation beginnen.

Hinweis bei Problemen mit Paaren

- Prüfen Sie die Richtigkeit des eingegebenen Passworts Ihres WiFi-Netzes.
- Das Gerät unterstützt nur die 2,4 Ghz WiFi-Netze.
- Der Router ist durch Anschlüsse von einer Vielzahl anderer Einrichtungen überlastet (vor allem in den Siedlungen oder bei hohen Konzentrationen der angeschlossenen Smart-Einrichtungen). Zur Gewährleistung eines sicheren Betriebs ist es erforderlich, dass das WiFi-Signal die Stellen des geplanten Einsatzes des Staubsaugers erreicht und zugleich ausreichend stark ist.
 - starten Sie den Staubsauger und die Smart-Einrichtung neu und wiederholen Sie den Prozess;
 - versuchen Sie wenn möglich auch den WiFi-Router selbst neu zu starten;

- Wenn Ihre Smart-Einrichtung über das System Android 6.0 und höher verfügt, muss auch die Funktion der Positionsabsicherung eingeschaltet sein.
- Sobald der Staubsauger mit Ihrer Smart-Einrichtung mittels der Applikation „Concept Home“ gepaart wurde, bewegen Sie mit der Dockingstation, bzw. versetzen Sie diese nicht. Der Staubsauger benutzt die Ladestation als einen Orientierungspunkt in der Karte.
- Durch Versetzen der Dockingstation riskieren Sie den Verlust der generierten Karte mit den eingestellten Reinigungszonen und den verbotenen Zonen! Der Staubsauger erstellt eine neue Karte, mit welcher die ursprüngliche Karte überschrieben wird.



abb. 1



abb. 2



abb. 3



abb. 4



abb. 5



abb. 6



abb. 7



abb. 8



abb. 9



abb. 10



abb. 11



abb. 12



abb. 13



abb. 14

INSTANDHALTUNG

Eine umfangreichere Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die Innenteile des Geräts erfordert, ist durch einen qualifizierten Fachmann oder Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyclen von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylen-Beutel (PE) geben Sie zum Recyclen des Sammelmaterials ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer:



Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyclen der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Lebensmittel sind Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

Caractéristiques techniques	
Puissance	35 W
Tension accumulateur	14,4 V
Tension de l'adaptateur de recharge	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Niveau sonore	≤ 68 dB
Piles	2600 mAh, Li-Ion
Temps de travail continu	120 min
Durée de chargement complet	3 heures
Gamme de fréquence	2,4-2,4835 GHz
Puissance d'émission (max)	18,5 dBm

IMPORTANT

Avant de brancher l'appareil, vérifier en effectuant un contrôle visuel, si l'unité ne présente pas de signes d'endommagement et n'a pas subi d'endommagement pendant le transport.

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Enlever tous les emballages et autres éléments de marketing avant la première utilisation.
- Avant toute utilisation de l'appareil, enlever tous les objets du sol qui pourrait gêner lors du nettoyage (câbles, papiers, vêtements, nappes et rideaux jusqu'au sol).
- Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine destinés à ce modèle.
- S'il y a des escaliers dans la zone que l'aspirateur robot nettoie, il est essentiel de définir une zone restreinte ou d'empêcher l'aspirateur de tomber dans les escaliers.
- Ne pas s'asseoir sur l'aspirateur et ne pas placer d'autres objets dessus.
- L'appareil ne doit être utilisé que pour un usage domestique et à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que le bac à poussière 2en1 + le réservoir d'eau (si vous souhaitez passer la serpillière, utilisez également le module de lavage avec le tissu de nettoyage) ou le bac à poussière sont

correctement montés.

- Attention à ne pas garder les cheveux, les vêtements, les doigts ou toute autre partie du corps à proximité de la brosse principale. Maintenir la brosse principale et la partie aspirante de l'aspirateur propres, supprimer les cheveux et la poussière qui peut réduire les performances de l'aspirateur et la qualité du nettoyage.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des sols mouillés ou humides.
- Ne pas aspirer de liquides, cigarettes allumées, éclats de verre, objets coupants, allumettes et autres substances inflammables, gros morceaux de papier, sachets en plastique ou tout autre objet susceptible d'endommager l'aspirateur.
- Lors de l'utilisation, ne pas laisser l'aspirateur passer sur les câbles librement posés.
- Pendant l'entretien et le nettoyage, l'appareil doit être en position d'arrêt.
- La lumière directe du soleil peut réduire la sensibilité des capteurs infrarouges de l'aspirateur. Éviter la lumière directe du soleil.
- La moquette doit être fixée lorsque vous passez la serpillière afin que le robot ne roule pas dessus pendant le nettoyage. Si un tissu de nettoyage avec un réservoir d'eau est installé sur l'aspirateur, la moquette risque d'être mouillée de manière indésirable. Une zone restreinte peut être définie dans l'application mobile Concept Home. Ne pas placer l'appareil à un endroit depuis lequel il pourrait facilement tomber (table, chaises).
- Avant de recharger l'appareil, s'assurer que le bloc d'alimentation est correctement branchée.
- Si le robot est équipé d'un module de lavage avec tissu de lavage et que vous souhaitez le recharger, retirez toujours le module de lavage du robot avant de le recharger.
- Dans des conditions de température extrême ou en cas d'utilisation incorrecte, la batterie peut présenter des fuites de liquide. Si ce liquide entre en contact avec la peau, il est impératif de la rincer immédiatement à l'eau courante. En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement à l'eau courante pendant au moins 10 minutes. Contactez un médecin.
- Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, commencez par déconnecter la batterie de l'appareil.
- Lors de transport de l'appareil ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, mettre l'interrupteur en position d'arrêt. Cela prolonge la vie de la batterie.

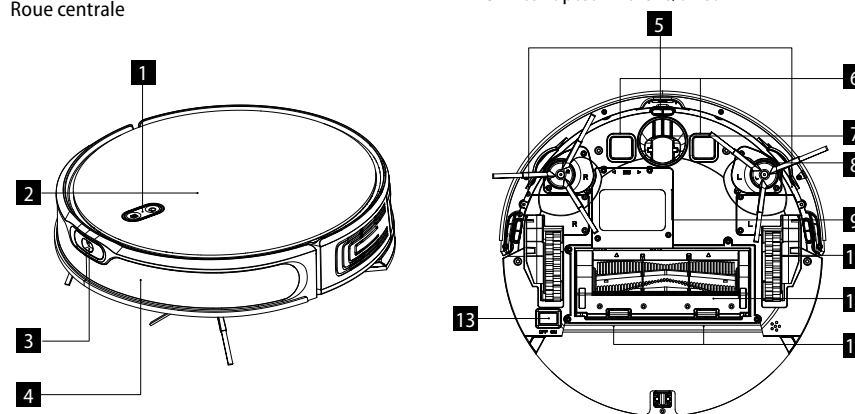
- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique. L'appareil ne doit pas être branché sur des multiprises ou à l'aide des rallonges.
- Lorsque vous débranchez la station de charge de la prise de courant, ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation, mais saisissez la fiche et retirez-la. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide des agents abrasifs ou des produits chimiques agressifs.
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter le centre agréé et empêcher le risque de blessure lors d'une manipulation non professionnelle.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Permettre l'accès à l'appareil aux enfants de l'âge inférieur à 3 ans que sous la surveillance.
- Le fabricant et l'importateur dans l'Union européenne ne sont pas responsables des dommages causés par le fonctionnement de l'appareil, tels que blessures, brûlures, incendie, dommages causés sur les autres objets, etc.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre d'entretien agréé pour éviter une situation dangereuse. Il est interdit d'utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé.
- L'aspirateur robot doit uniquement être utilisé avec l'adaptateur secteur d'origine fourni. Pour éviter une situation dangereuse, n'utilisez jamais un autre type d'adaptateur.

En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée. Vérifier soigneusement d'avoir bien déballé tous les accessoires. Nous vous recommandons de conserver la boîte en papier d'origine, le manuel d'utilisation et le matériel d'emballage pendant toute la période de garantie.

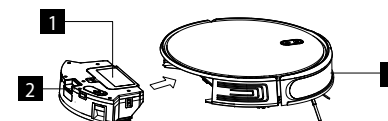
DESCRIPTION DU PRODUIT

- 1 Contrôles
- 2 Verre supérieur
- 3 Point laser
- 4 Pare-chocs
- 5 Capteurs anti-chute
- 6 Contacts de charge
- 7 Roue centrale

- 8 Brosses latérales
- 9 Couverture de la batterie
- 10 Roue de déplacement gauche et droite
- 11 Couverture de la brosse rotative
- 12 Brosse rotative
- 13 Interrupteur marche/arrêt

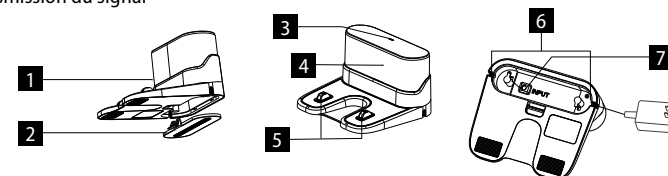


- 1 Couvercle de filtre
- 2 Touche pour retirer le bac
- 3 Capteur latéral



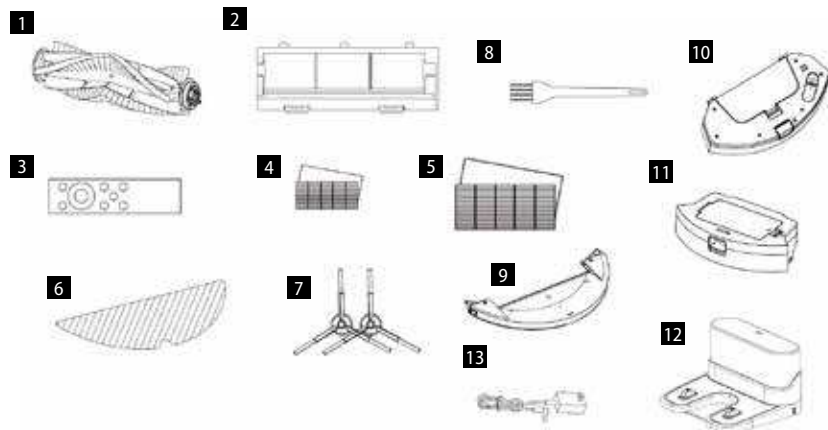
Bloc d'alimentation

- 1 Corps de la station
- 2 Couvercle inférieur
- 3 Voyant de charge
- 4 Emplacement de la transmission du signal
- 5 Contacts de la station
- 6 Fente pour le câble
- 7 Connecteur



Liste de composants

- | | |
|---|---|
| 1 Brosse rotative | 8 Brosse de nettoyage |
| 2 Couvercle de la brosse rotative | 9 Module d'essuyage |
| 3 Télécommande | 10 Récipient à poussière 2en1 + réservoir d'eau |
| 4 Filtre HEPA + mousse pour conteneur 2en1 | 11 Bac à poussière |
| 5 Filtre HEPA + mousse pour bac à poussière | 12 Station d'accueil |
| 6 Tissus de nettoyage | 13 Adaptateur |
| 7 Paire de brosses latérales | |



FONCTIONS CLÉES

Interrupteur principal

Pour allumer le robot, appuyez sur l'interrupteur principal (n° 13).

Nettoyage marche / arrêt

- Appuyer court pour démarrer ou suspendre le nettoyage.
- Appuyer et maintenir pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Appuyer pendant 15 secondes pour forcer la mise en arrêt de l'appareil dans des situations inhabituelles.

Recharge / nettoyage local

- Appuyer court pour démarrer la charge ou la pause.
- Appuyer court pour démarrer le nettoyage local.

Voyant

- Bleu: Fonctionnement normal ou charge
- Rouge: État anormal ou batterie faible

Réinitialiser le WiFi

- Appuyer simultanément sur les deux boutons pendant 3 secondes.

INSTALLATION

1. Brancher le cordon d'alimentation.

Note :

- Prévoir un espace d'au moins 0,5 m de chaque côté de la station d'accueil et d'au moins 1,5 m devant la

station.

- Si le cordon d'alimentation est tendu verticalement vers le sol, l'appareil peut être retiré et le bloc d'alimentation peut être mise hors tension.
- Le voyant de charge est toujours allumé lorsque la station d'accueil est branchée sur le réseau.

2. Ne pas déplacer le bloc d'alimentation et ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil.

Note : La lumière directe du soleil interfère avec le signal du bloc d'alimentation et l'appareil ne pas revenir correctement dans le bloc d'alimentation.

3. Installation des brosses latérales

Assurez-vous que les repères de la brosse latérale gauche (L) et de la brosse latérale droite (R) correspondent aux repères L et R sur le capot inférieur. Appuyez sur les brosses latérales L et R jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

4. Mise en service et rechargement

Pour allumer le robot, maintenir appuyé le bouton . Si le voyant d'alimentation est normalement allumé, charger le robot dans le bloc d'alimentation.

Note : Si l'appareil ne démarre pas en raison d'une batterie faible, le charger dans le bloc d'alimentation et l'appareil démarrera automatiquement. Le robot ne peut fonctionner normalement que lorsque le niveau de la batterie est $\geq 15\%$.

5. Connexion à l'application mobile (ignorer cette étape)

Lire les instructions de connexion Wi-Fi et connecter l'application mobile.

6. Commencer le nettoyage

Après avoir allumé le robot, appuyer court sur le bouton  du robot ou commencer le nettoyage en utilisant l'application mobile ou la télécommande (vous pouvez mettre l'appareil en pause en appuyant sur n'importe quel bouton pendant l'utilisation du robot).

Note :

- L'aspirateur robot ne peut pas être utilisé pour aspirer des liquides.
- Si le niveau de charge de la batterie est inférieur à 15%, l'appareil ne peut pas fonctionner. Dans un tel cas, recharger le robot.
- Si le niveau de la batterie est inférieur à 15%, l'appareil revient automatiquement à son bloc d'alimentation.
- Avant l'utilisation, éliminer tous fils électriques (y compris le câble d'alimentation du bloc d'alimentation) traînant sur le sol pour prévenir tout court-circuit ou dommages des objets ou des fils lorsque que l'appareil s'emmêle dans ces derniers.

7. Installation du module de lavage

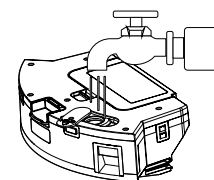
- Installation du chiffon d'essuyage : Collez le tissu de nettoyage directement au fond du module d'essuyage.



Module de lavage

Note : Nettoyer le chiffon de lavage après l'utilisation pour le maintenir en bon état.

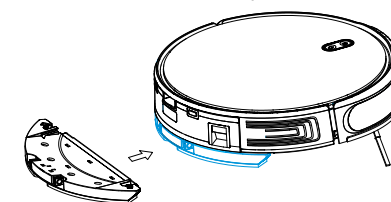
- Remplir le réservoir 2en1 : ouvrir le couvercle et remplir d'eau.



Réservoir 2en1

- Installer le module :

Appuyer sur le bouton au centre du réservoir et maintenir appuyé, puis le faire glisser horizontalement le long de la face arrière du robot. Le module 2en1 est correctement en place lorsque vous entendez un « clic » et l'appareil émet un message vocal. Insérer le module de lavage après le réservoir 2en1. Lorsque vous entendez un « clic », le module est correctement en place.



8. Retrait du module de lavage

Une fois le travail du robot terminé, appuyer sur les verrous de deux côtés, retirer le module de lavage, vider l'eau du réservoir 2en1 et nettoyer le chiffon (ne pas manipuler et ne pas retourner le robot pendant le nettoyage).

9. Consignes d'utilisation du module de lavage

- Ne pas utiliser le module de lavage sans surveillance.
- Pour des mesures de sécurité, assurez-vous que le module de lavage soit retiré lors de la recharge ou lorsque le robot n'est pas utilisé.
- Ne pas tenter de laver un tapis.
- Pour un meilleur résultat, le module de lavage doit être utilisé après avoir balayé ou aspiré le sol trois fois.
- Pour remplir le réservoir d'eau ou nettoyer le chiffon pendant le fonctionnement du robot, arrêter, retirer et mettre en place le module de lavage conformément aux étapes 8 et 9. Ne pas manipuler et ne pas retourner l'appareil pour éviter les erreurs de positionnement et la perte de carte.
- La fonction de lavage du robot est conçue pour le lavage et facilite le nettoyage en profondeur. Cependant, il ne peut pas enlever les saletés tenaces et remplacer ainsi le travail humain.
- Pour améliorer l'efficacité de lavage, nous vous recommandons de humidifier le chiffon avant le travail.

USAGE

MARCHE / ARRÊT

Appuyer et maintenir appuyé le bouton  pendant 3 secondes, le voyant s'allume et l'appareil démarre. Appuyer long le bouton  pendant 3 secondes lorsque l'appareil est en mode veille, et l'appareil s'arrête.

NOTE : L'appareil ne peut pas être arrêté pendant que le rechargement est en cours.

NETTOYAGE / SUSPENSION

Après la mise en marche du robot appuyer court sur le bouton  de l'appareil ou démarrer l'appareil via une application mobile ou la télécommande (appuyer sur n'importe quel bouton pour suspendre le robot).

CHARGE

Mode automatique : Le robot retourne automatiquement à la station d'accueil après son travail.

Mode manuel : En état de pause, appuyer court sur le bouton  pour démarrer la recharge ou pour contrôler l'appareil à l'aide de l'application mobile ou de la télécommande. Lors de la charge, le témoin lumineux  clignote. Après une charge complète, il s'éteint et seul le bouton  est allumé.

Note : Si l'appareil ne trouve pas son bloc d'alimentation, il reviendra automatiquement à sa position d'origine. Dans ce cas, remettre manuellement l'appareil à son bloc d'alimentation.

NETTOYAGE AUTOMATIQUE COMPLET

Une fois l'aspirateur robot activé, il effectue une recherche et génère une carte et la divise intelligemment en zones. Il aspire ensuite en profondeur les zones une à une le long du mur et planifie la trajectoire de nettoyage en courbes ou en S. Après le nettoyage, le robot retourne automatiquement à la base de chargement.

Note : Ne pas manipuler en excès le robot pendant le nettoyage. Après le déplacement, placez le robot dans sa position d'origine. Lorsqu'il redémarre, il essaiera de déterminer sa position. Un positionnement réussi sera suivi d'un parcours du chemin planifié et d'un nettoyage continu. Si le positionnement échoue, le robot annule la tâche précédente, crée une carte et effectue un nettoyage à nouveau. Même s'il ne trouve pas sa station de recharge.

NETTOYAGE LOCAL VIA UNE APPLICATION

Lorsque la zone locale nécessite un nettoyage plus approfondi, l'utilisateur identifie une zone de 1,5 m x 1,5 m sur l'application cartographique qu'il souhaite nettoyer. L'appareil se déplace automatiquement dans cette zone et commence le nettoyage.

NETTOYAGE LOCAL SANS APPLICATION

Si vous ne pouvez pas contrôler le robot à l'aide de l'application mobile, déplacez le robot manuellement à proximité de la zone à nettoyer. Appuyer sur le bouton  pendant 3 secondes et le robot effectuera un double nettoyage dans la zone de 1,8 x 1,8 m centrée dans sa position de départ.

NETTOYAGE PAR ZONE

Utilisez l'application mobile pour définir la taille et l'emplacement de la zone à nettoyer. Le robot nettoiera dans les zones que vous avez définies.

NETTOYAGE DES CHAMBRES

Utiliser l'application mobile pour sélectionner les pièces à nettoyer.

ZONE INTERDITE

Utilisez l'application mobile pour configurer une ou plusieurs zones restreintes. Le robot ne nettoiera pas dans ces zones interdites et nettoiera dans d'autres.

Note : Le robot peut atteindre la zone restreinte en raison d'erreurs de positionnement, d'erreurs de capteur ou d'autres raisons.

- Une zone fermée en permanence peut être invalidée en raison d'un changement de position important de la station de recharge et des meubles. Par conséquent, essayez de ne pas déplacer le robot ni interférer avec le robot pendant le nettoyage.
- La zone d'accès interdit permanent sera révoquée dès que la carte sera restaurée.

ZONE SANS LAVAGE

Utiliser l'application mobile pour définir la zone sans lavage. Si le robot est équipé d'un module d'essuyage, il ne se rendra pas dans cette zone. Si l'appareil ne fait qu'aspirer, il se déplacera dans cette zone.

NETTOYAGE PLANIFIÉ

Vous pouvez définir l'heure de nettoyage fixe à l'aide de l'application mobile. Le robot commence automatiquement le nettoyage à l'heure programmée et retournera à la station d'accueil lorsqu'il aura terminé.

REINITIALISER le WIFI

Si le téléphone mobile ne peut pas se connecter à l'appareil en raison de la configuration du routeur et du mot de passe, ou pour d'autres raisons, appuyer simultanément sur le bouton  et le bouton  pendant 3 secondes jusqu'à ce que le message vocal. Le voyant clignote en bleu - la réinitialisation du wifi a réussi. Suivez les instructions de l'application pour vous reconnecter.

MODE SILENCIEUX

Vous pouvez activer le mode silencieux dans l'appli ou avec la télécommande. Le robot désactivera tous les messages vocaux. Le nettoyage programmé sera supprimé pendant la durée définie - la durée du mode peut être réglée dans l'application.

AUTO BOOST

Lorsque le tapis est détecté, la force d'aspiration augmente automatiquement au plus haut niveau.

RÉGLAGE DE LA PUISSANCE D'ASPIRATION

Vous pouvez désactiver la puissance d'aspiration

ou la régler à l'aide de l'application mobile ou de la télécommande.

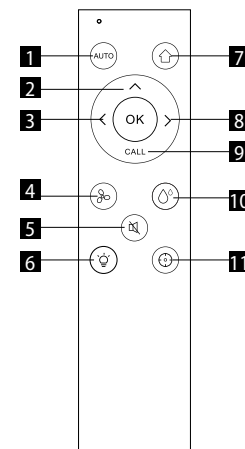
La puissance d'aspiration peut être réglée sur faible, moyenne, élevée ou maximale.

RÉGLAGE DU DÉBIT D'EAU

Vous pouvez régler le débit d'eau à l'aide de l'application mobile. Le débit d'eau ne peut pas être modifié sur la télécommande. Le débit sera réglé sur le niveau moyen. Utiliser l'application mobile pour régler le débit d'eau.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

1. Nettoyage automatique/pause
2. Mouvement vers l'avant
3. Rotation vers la gauche
4. Réglage de la puissance d'aspiration
5. Mode silencieux
6. Désactivation/activation de l'éclairage des boutons
7. Démarrage/arrêt de la charge
8. Tourner à droite
9. Trouver le robot
10. Réglage du débit d'eau
11. Nettoyage local



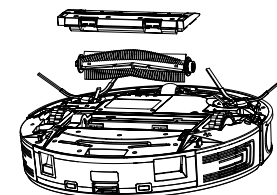
Note : Pour vous assurer que tous les réglages sont efficaces, vous devez pointer la télécommande vers l'avant du robot aspirateur pas loin de celui-ci.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Brosse principale (à nettoyer régulièrement)

1. Retourner le robot et appuyer sur le verrou du couvercle de la brosse principale pour pouvoir le retirer.
2. Enlever la poussière de l'intérieur du robot et de la brosse principale en utilisant une petite brosse, nettoyer la brosse principale.
3. Remettre en place la brosse principale et appuyer

fermement sur le couvercle jusqu'à ce que le verrou s'enclenche.



Brosses latérales (à nettoyer régulièrement)

1. Retournez le robot et tirez les brosses latérales vers le haut.
2. Retirez les cheveux et la saleté et remettez les brosses latérales en place en les enfonçant. Assurez-vous que la brosse latérale gauche (L) et la brosse latérale droite (R) correspondent aux symboles L et R sur le couvercle inférieur de l'aspirateur.

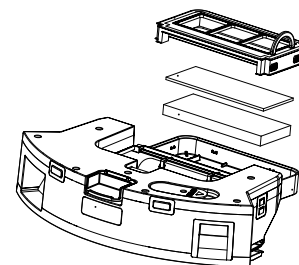
Remarque : Il est recommandé de changer les brosses latérales tous les 3 à 6 mois pour garantir leur efficacité.

Bac à poussière et grille de filtre (à nettoyer régulièrement)

1. Appuyer sur le bouton et tirer le bac à poussière à l'arrière.
2. Ouvrir et nettoyer le bac à poussière.

Nettoyage de la grille du filtre (à nettoyer régulièrement)

1. Après une utilisation prolongée, retirez le filtre HEPA et le filtre en mousse.
2. Rincer les filtres avec de l'eau propre.
3. Essuyer les différentes parties et laisser sécher librement.
4. Après séchage, les assembler dans l'ordre correct: grille - filtre en mousse - filtre HEPA.



Note :

- Rincer la grille du filtre à l'eau claire sans ajouter des détergents.
- Ne nettoyez pas la grille du filtre avec une brosse ou vos doigts.
- Laisser le gril du filtre sécher à l'air pendant au moins 24 heures.

Module de lavage (à nettoyer après chaque utilisation)

1. Retirer et nettoyer le tissu.
2. Faire sécher le réservoir d'eau.

Capteurs (à nettoyer régulièrement)

Nettoyer les capteurs avec un chiffon doux comme suit :

1. Maintenez le robot hors tension pendant le nettoyage. Nettoyez le capteur latéral, les capteurs de chute, le laser à point situé à l'avant et les contacts de charge situés à la base du robot (voir le dessin pour la description du produit).
2. Débranchez la station d'accueil du secteur et nettoyez les contacts de charge de la station d'accueil ainsi que le point de transmission du signal de la station d'accueil.

Batterie

- Le robot est équipé d'une batterie lithium-ion haute performance. Pour maintenir les performances de la batterie, gardez l'appareil chargé tous les jours.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débrancher et ranger le robot. Charger la batterie au moins tous les 3 mois pour éviter l'endommagement en raison d'une décharge excessive.

Mise à jour du firmware

Utiliser l'application mobile pour mettre à jour le firmware. Si un nouveau firmware est détecté, procéder à la mise à jour sur invite. Lors de la mise à jour du firmware, le niveau de la batterie doit être $\geq 50\%$ et l'appareil doit se trouver dans son bloc d'alimentation.

PROBLÈMES COURANTS

Problème	Solution
Impossible de mettre en marche l'appareil	• Si la batterie est faible, mettre l'appareil dans son bloc d'alimentation et aligner les broches, l'appareil démarrera automatiquement (si le robot est complètement éteint, il peut redémarrer automatiquement après un certain temps). • N'utilisez pas l'appareil si la température ambiante est inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C.
Impossible de recharger l'appareil	• Déplacer le robot hors son bloc d'alimentation, assurez-vous que le voyant du bloc d'alimentation soit allumé et que les deux extrémités de l'adaptateur d'alimentation du bloc d'alimentation soient correctement connectées. • En cas de mauvais contact, nettoyer les points de contact du bloc d'alimentation et les broches de charge du robot ou tournez le brossseau latéral de façon à ce qu'il n'obstrue pas le contact.
Impossible de recharger l'appareil	Le robot est trop loin du bloc d'alimentation, e placer à proximité du bloc d'alimentation et réessayer.
Comportement anormal	Arrêter et réinitialiser le robot.
Le robot émet un bruit anormal lorsqu'il est en marche	La brosse principale, la brosse latérale ou la roue peuvent être bloquées avec des objets étrangers, arrêter le robot et enlever les corps étrangers.

La capacité de nettoyage est réduite ou de la poussière tombe de l'appareil	• Le bac de poussière est trop plein. Videz-le. • Le filtre est obstrué. Nettoyez-le ou remplacez-le. • La brosse principale est enveloppée de corps étrangers, nettoyez-la.
Impossible de connecter le WiFi	• Un mauvais signal WiFi. Vérifiez que la couverture WiFi correcte est disponible. • Le WiFi est connecté de manière inhabituelle. Réinitialisez le WiFi, téléchargez la dernière application et essayez de vous reconnecter. • Le mot de passe n'est pas entré correctement. • Il y a un routeur pour la bande de fréquences 5 GHz, le robot aspirateur est équipé uniquement pour la bande de fréquences 2,4 GHz.
Le nettoyage prévu n'a pas eu lieu	Si le niveau de la batterie est faible, le nettoyage programmé ne peut être démarré que si le niveau de la batterie est d'au moins 30%.
Le robot consomme de l'énergie lorsqu'il est dans son bloc d'alimentation?	Le robot consomme une petite quantité d'énergie lorsqu'il est placé en permanence dans son bloc d'alimentation, ce qui permet les meilleures performances de la batterie.
Le robot doit-il être chargé pendant 16 heures pour les 3 premières utilisations ?	La batterie au lithium peut être utilisée immédiatement après la charge et n'a aucun effet mémoire.

DÉPANNAGE GÉNÉRAL

Message sonore	Le problème
Erreur 1 : Oh dear! I cannot find the dust collector	Le nettoyage a commencé après avoir retiré le bac à poussière. Insérer le bac.
Erreur 2 : Please check if the radar on top has been covered or blocked	Le capteur supérieur est couvert ou placé dans une zone ouverte (dans la zone de $6 \times 6 \text{ m}^2$ pas d'obstacle).
Erreur 3 : Please place me in a new location and try again	Ramassez le robot ou soulevez-le en l'air.
Erreur 4 : Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Le capteur anti-chute est couvert ou situé en hauteur.
Erreur 5 : Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Le capteur infrarouge anti-collision est sale ou couvert.
Erreur 6 : Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Le capteur latéral est sale ou recouvert.
Erreur 7 : Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Le capteur radar anti-collision est sale ou couvert.
Erreur 8 : Please check if the bumper has been blocked in some way	Le capteur de bord ou le capteur anti-collision est coincé.
Erreur 9 : Master, please clean the dust container and filter	Le bac à poussière est plein ou le filtre doit être remplacé.
Erreur 10 : Dust container has been removed, please clean the container and filter	Une fois le défaut 9 signalé, l'utilisateur a retiré le bac à poussière ce qui a déclenché une erreur 10.
Erreur 11 : I'm stuck, please help me!	Le robot est coincé quelque part.

Erreur 12 : Please place me correctly!	Le robot est incliné.
Erreur 13 : Please check if my wheels have become blocked somewhere	La roue motrice est coincée ou emmêlée.
Erreur 14 : Please check if the main brush has become stuck	La brosse principale est emmêlée ou coincée.
Erreur 15 : Please check if the side brushes have become stuck	La brosse latérale est emmêlée ou coincée.
Erreur 16 : What's going on? Where is the docking station?	Le bloc d'alimentation introuvable ou non connecté.
Erreur 17 : Oh dear! Program error, please restart me	Condition anormale due à une anomalie inconnue, redémarrez le robot.
Erreur 18 : Error encountered initiating shutdown	Le robot alerte l'utilisateur et s'arrête automatiquement ou se recharge.
Erreur 19 : Low battery, please recharge	Lorsque le niveau de charge de la batterie est trop faible, le robot n'est pas à son bloc d'alimentation et démarre le nettoyage (le niveau de charge de la batterie est inférieur à 10%).
Erreur 20 : To shut me down, please place me away from the docking station	Pour éteindre le robot, retirez-le de la station d'accueil.
Error 21: Collecting fan motor error	Essayez de rebrancher le câble de chargement. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

CONNECTIVITÉ ET COMPATIBILITÉ SANS FIL

- La société Jindřich Valenta - CONCEPT ne sera en aucun cas responsable des dommages accessoires, indirects ou consécutifs, ni de toute perte de données ou perte due à une fuite d'informations lors d'une communication sans fil.
- Une communication sans fil réussie ne peut pas être garantie à 100% sur tous les appareils intelligents et les réseaux Wifi (routeurs). En raison de la variété d'appareils sur le marché, il peut y avoir des cas où le caractère ou la spécification d'un appareil intelligent ou d'un réseau Wifi (routeur) donné rendent la connexion impossible ou est en quelque sorte perturbé. En outre, un certain nombre de facteurs, notamment la configuration matérielle et logicielle, affectent également le succès de la communication Wifi sans fil. La connexion entre le robot et votre réseau Wifi peut également être affectée par les réseaux Wifi environnants, qui peuvent être réglés au même canal et donc interférer avec la connexion (par exemple des banlieues, des immeuble d'habitation, etc.). Ces faits ne peuvent pas être un motif de faire une réclamation de l'appareil.
- L'application est détenue et exploitée par un tiers (ci-après « le Sujet ») différent de Jindřich Valenta - CONCEPT (ci-après « le Vendeur »). Aucune donnée personnelle n'est transférée au Sujet par le Vendeur. Lors de son inscription à l'application, le client communique ses données personnelles directement au Sujet, qui devient l'administrateur de ses données personnelles. L'application et la protection associée des données personnelles sont régies par les règles applicables du Sujet.

Compatibilité :

Système d'exploitation pour appareil intelligent - Android 5.0 et supérieur
- IOS 9.0 et supérieur

Réseau Wifi
- 2,4 GHz
- sécurité WPA1 et WPA2 (WPA2 recommandé)

MISE EN GARDE : L'appareil ne peut pas être utilisé sur des réseaux Wifi sécurisés IEEE 802.1X (généralement des réseaux Wifi d'entreprise).

COMMANDE VIA L'APPLICATION

Avant de pouvoir contrôler l'appareil via l'application, il est nécessaire de le connecter à votre smartphone et de permettre l'accès à votre réseau Wifi.

Distance recommandée : moins de 4 mètres.

Assurez-vous que la distance entre le purificateur d'air, le routeur et votre smartphone soit suffisante pour permettre de les appairer.

Télécharger, installer l'application et appairer l'appareil

Note : Appairer l'aspirateur avec une batterie chargée ou directement avec l'aspirateur placé dans la station de recharge.

- Scanner le code QR ci-dessous (figure 1) ou rechercher «Concept Home» sur Google Play ou l'App Store et le télécharger sur votre smartphone.
- Si vous avez déjà un Concept Home, ouvrez l'application, connectez-vous et continuez en suivant les instructions pour appairer votre smartphone.
- Appuyez simultanément sur les deux boutons de commande de l'aspirateur et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que le signal vocal d'appairage du robot retentisse. Le voyant wifi situé sous le couvercle supérieur de l'aspirateur clignote.
- Appuyer ensuite sur + ou ajouter un appareil dans l'application.
- Une liste d'appareils apparaît, sélectionner dans la liste.
- Saisir votre réseau wifi et votre mot de passe ou ces derniers seront remplis automatiquement.
- Continuer selon les instructions de l'application.
- Accéder aux paramètres wifi de votre appareil mobile, se connecter au wifi SmartLife-xxx et attendre qu'il se connecte.
- Revenir ensuite à l'application et attendre l'appariement. Après l'appariement, vous pouvez commencer à contrôler l'appareil à l'aide de l'application mobile.

ATTENTION AUX PROBLÈMES D'APPARIEMENT

- Vérifiez que le mot de passe saisi de votre réseau Wifi est correct.
- L'appareil ne supporte que les réseaux Wifi 2,4 GHz.
- Le routeur est submergé par la connexion de nombreux autres appareils (en particulier dans les lotissements ou de grandes concentrations d'appareils intelligents connectés). Pour un fonctionnement stable, il est nécessaire que le signal Wifi atteigne la zone de l'utilisation prévue de l'aspirateur et soit en même temps suffisamment fort.
- redémarrez l'aspirateur ainsi que le smartphone et répétez la procédure;
- si possible, essayez de redémarrer le routeur Wifi;
- Si votre smartphone exécute Android 6.0 et supérieur, vous devez activer la détection de position.
- Une fois l'aspirateur apparié avec votre smartphone via l'application « Concept Home », ne pas manipuler ou ne pas déplacer la station de recharge. L'aspirateur utilise la station de recharge comme point de repère sur la carte.
- En déplaçant la station de recharge, vous risquez de perdre la carte générée, y compris les zones de nettoyage sélectionnées et les zones restreintes ! L'aspirateur crée une nouvelle carte, qui remplace la carte d'origine.



fig. 1



fig. 2

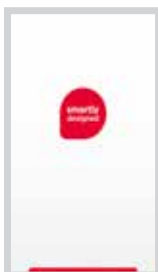


fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6



fig. 7



fig. 8



fig. 9



fig. 10



fig. 11



fig. 12



fig. 13



fig. 14

ENTRETIEN

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composantes internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie :



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives EU applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans information préalable.

RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

Parametri tecnici	
Potenza assorbita	35 W
Tensione dell'accumulatore	14,4 V
Tensione dell'adattatore di ricarica	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Rumorosità	≤ 68 dB
Batteria	2600 mAh, Li-Ion
Autonomia	120 min
Durata di ricarica completa	3 ore
Gamma di frequenza	2,4-2,4835 GHz
Potenza dell'emettitore (max.)	18,5 dBm

IMPORTANTE

Prima di collegare l'apparecchio alla rete assicurarsi visivamente che l'unità sia integra e non sia stata danneggiata durante il trasporto.

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Eliminare completamente tutti gli imballi e materiali pubblicitari prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio eliminare dal pavimento tutti gli oggetti che possano compromettere la pulizia regolare ed effettiva del pavimento stesso (cavi, carta, vestiti, tovaglie e tende che toccano per terra).
- Utilizzare solo ed esclusivamente gli accessori ed i pezzi di ricambio originali destinati a questo modello.
- Se nell'area che l'aspirapolvere robot deve pulire ci sono delle scale, è essenziale impostare una zona limitata o comunque evitare che l'aspirapolvere cada dalle scale.
- Non sedersi sull'aspirapolvere né posarvi degli oggetti.
- L'apparecchio è destinato solo all'uso domestico alle temperature da 0 °C a 40 °C.
- Prima dell'uso, assicurarsi che il contenitore della polvere 2in1 + il serbatoio

dell'acqua (se si desidera passare lo straccio, anche il modulo di pulizia con il tessuto) o il contenitore della polvere siano montati correttamente.

- Non porre i capelli, i vestiti, le dita o altre parti del corpo in vicinanza della spazzola principale. Mantenere pulite la spazzola principale e le bocche di aspirazione, eliminare i capelli e la polvere che potrebbero ridurre la capacità aspirante dell'apparecchio e la qualità di pulizia.
- Non utilizzare l'apparecchio sul pavimento bagnato o umido.
- Non aspirare liquidi, mozziconi ardenti, frammenti di vetro e altri oggetti taglienti, fiammiferi ed altre sostanze infiammabili, grossi pezzi di carta, sacchetti di plastica o altri oggetti che potrebbero danneggiare l'aspirapolvere.
- Non far passare l'apparecchio a lavoro sopra i cavi posati per terra.
- Durante la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio mettere l'interruttore generale nella posizione OFF.
- I raggi diretti del sole possono provocare la ridotta sensibilità dei lettori infrarossi dell'apparecchio, prevenire l'esposizione dell'apparecchio ai raggi diretti del sole.
- Il tappeto deve essere fissato quando si passa lo straccio, in modo che il robot non vi rotoli sopra durante la pulizia. Se sull'aspirapolvere è installato un tessuto per la pulizia con un serbatoio d'acqua, il tappeto potrebbe bagnarsi in modo indesiderato. È possibile impostare una zona riservata nell'applicazione mobile Concept Home.
- Non porre l'apparecchio sui posti in alto dai quali potrebbe cadere (tavolo, sedia).
- Prima di mettere l'apparecchio sotto la ricarica assicurarsi sul corretto collegamento della stazione di ricarica.
- Se il robot ha installato un modulo di pulizia con tessuto di pulizia e si desidera ricaricarlo, rimuovere sempre il modulo di pulizia dal robot prima di ricaricarlo.
- In condizioni di temperatura estreme o di uso improprio, la batteria può perdere liquido. Nel caso di contatto di tale liquido con la pelle sciacquare immediatamente il punto di contatto con l'acqua corrente. Qualora il liquido entri negli occhi sciacquarli immediatamente sotto l'acqua corrente per almeno 10 minuti. Rivolgersi al medico.
- Prima di smaltire l'apparecchio alla fine della sua vita utile sconnette la batteria.
- Nel caso di trasloco del prodotto in un altro posto o nel caso dell'inattività

prolungata mettere l'interruttore generale nella posizione OFF. In tal modo si prolunga la vita della batteria.

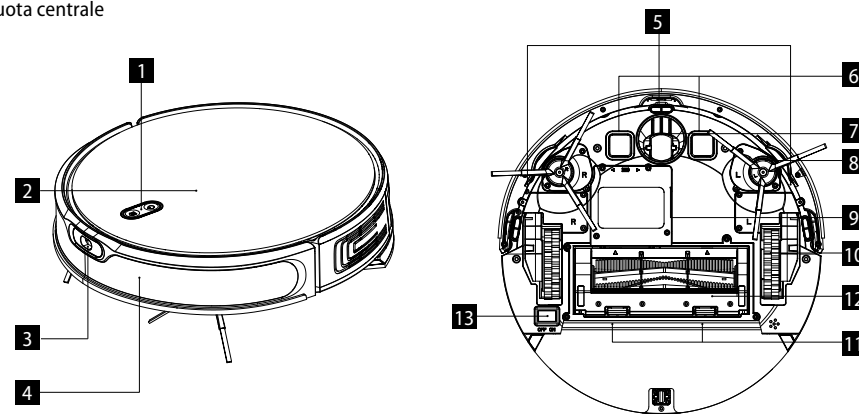
- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto. Non collegare l'apparecchio agli adattatori prese e/o alle prolunghie.
- Quando si scollega la stazione di ricarica dalla presa di corrente, non tirare mai il cavo di alimentazione, ma afferrare la spina ed estrarla. Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocatolo.
- Per pulire l'apparecchio non adoperare gli agenti chimici aggressivi e abrasivi.
- L'apparecchio di vostro possesso è adatto solo per uso domestico, non per uso commerciale.
- Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso nell'acqua o in un altro liquido.
- Non procedere mai alla riparazione dell'apparecchio. Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato. Prevenire gli infortuni dovuti alla manipolazione inadeguata.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni. Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e informate sugli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontani dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocatolo e come tale deve essere utilizzato.
- Ai bambini d'età inferiore a 3 anni non può essere acconsentito l'accesso all'apparecchio se non sorvegliati costantemente.
- Il produttore e l'importatore nell'Unione Europea non risponde dei danni causati dal funzionamento dell'apparecchio quali, per esempio, infortuni, scottature dall'acqua calda, incendi, danni sugli oggetti etc.
- Qualora il cavo di alimentazione risulti danneggiato, per la sua sostituzione rivolgersi ad un centro di assistenza specializzato, per prevenire ogni possibile situazione pericolosa. E' severamente vietato utilizzare l'apparecchio con il cavo di alimentazione danneggiato.
- L'aspirapolvere robot può essere utilizzato solo con l'adattatore di rete

originale fornito in dotazione. Per prevenire le situazioni pericolose non utilizzare mai un altro tipo dell'adattatore.

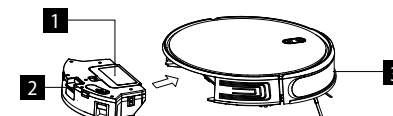
Un eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia. Controllare attentamente se sono stati disimballati tutti gli accessori, si consiglia di conservare, per il periodo di garanzia, il box di cartone originale, il manuale d'uso e il materiale di confezionamento.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- | | |
|------------------------|---|
| 1 Controlli | 8 Spazzole laterali |
| 2 Vetro superiore | 9 Coperchio della batteria |
| 3 Punto laser | 10 Ruota di scorrimento destra e sinistra |
| 4 Paraurti | 11 Coperchio della spazzola rotante |
| 5 Sensori anticaduta | 12 Spazzola rotante |
| 6 Contatti di ricarica | 13 Interruttore On/Off |
| 7 Ruota centrale | |

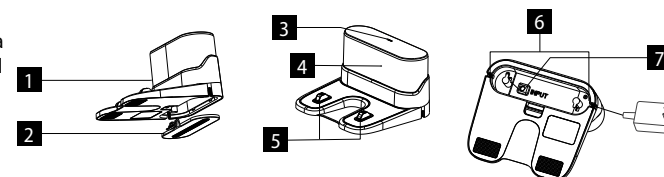


- | | |
|---|--|
| 1 Coperchio filtri | |
| 2 Pulsante per l'estrazione del serbatoio | |
| 3 Sensore laterale | |



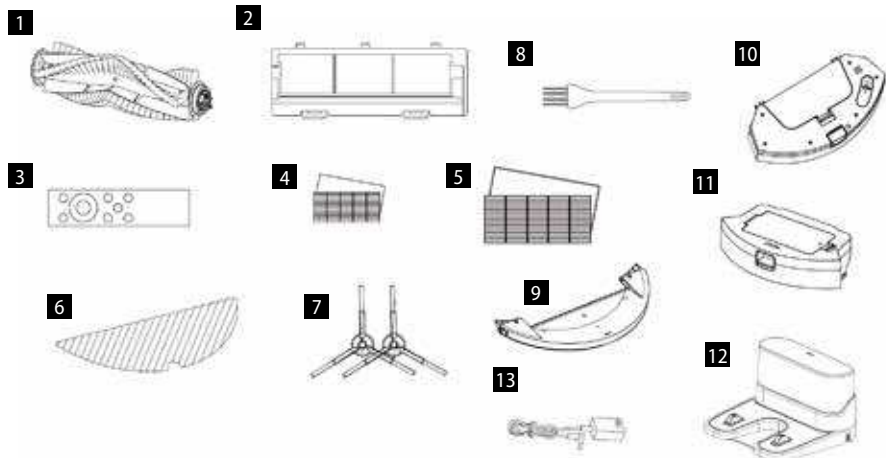
Stazione di ricarica

- | | |
|---|--|
| 1 Corpo della stazione | |
| 2 Coperchio inferiore | |
| 3 Indicatore luminoso di carica | |
| 4 Posizione di trasmissione del segnale | |
| 5 Contatti della stazione | |
| 6 Fessura per il cavo | |
| 7 Connettore | |



Lista delle parti

- | | |
|---|--|
| 1 Spazzola rotante | 8 Spazzola di pulizia |
| 2 Coperchio della spazzola rotante | 9 Modulo di lavaggio |
| 3 Telecomando | 10 Contenitore della polvere 2in1 + serbatoio dell'acqua |
| 4 Filtro HEPA + schiuma per contenitore 2in1 | 11 Contenitore per la polvere |
| 5 Filtro HEPA + schiuma per contenitore polvere | 12 Stazione di aggancio |
| 6 Panni per la pulizia | 13 Adattatore |
| 7 Coppia di spazzole laterali | |



FUNZIONI CHIAVE

Interruttore principale

Premere l'interruttore di alimentazione (n. 13) per accendere il robot.

Pulizia / accensione e spegnimento

- Premendo brevemente si avvia o ferma la pulizia.
- Premendo per 3 s, l'apparecchio si accende o spegne.
- Premendo per 15 s, si forza lo spegnimento dell'apparecchio in circostanze di emergenza.

Ricarica / pulizia locale

- Premendo brevemente si avvia la ricarica o si sospende il funzionamento.
- Premendo a lungo si avvia la pulizia locale.

Spia

- Blu: Funzionamento normale o ricarica
- Rossa: Stato anomalo o accumulatore scarico

Riavvio della WiFi

- Premere contemporaneamente entrambi pulsanti per 3 s.

INSTALLAZIONE

1. Collegare il cavo di alimentazione.

Nota:

- Prevedere uno spazio di almeno 0,5 m su entrambi i lati della docking station e di almeno 1,5 m davanti alla stazione.
- Se il cavo di alimentazione risulta teso verticalmente verso il pavimento, l'apparecchio potrebbe farlo uscire dalla presa di rete e di conseguenza la stazione di ricarica potrebbe essere spenta.
- Indicatore luminoso di carica è sempre accesa quando la docking station è collegata alla rete elettrica.

2. Non spostare senza motivo la stazione di ricarica e non esporla ai raggi diretti del sole.

Nota: I raggi diretti del sole disturbano il segnale della stazione di ricarica e per questo motivo l'apparecchio potrebbe non trovare la stazione di ricarica.

3. Installazione delle spazzole laterali

Assicurarsi che l'identificazione della spazzola laterale sinistra (L) e della spazzola laterale destra (R) corrisponda all'identificazione L e R sul coperchio inferiore. Premere le spazzole laterali L e R, sino a che non si sente uno scatto.

4. Messa in funzione e ricarica

Il robot si accende premendo a lungo il pulsante . Se

la spia di ricarica risulta accesa normalmente, ricaricare il robot nella stazione di ricarica.

Nota: Se non si riesce ad accendere l'apparecchio a causa del livello basso di ricarica dell'accumulatore, ricaricare l'accumulatore nella stazione di ricarica, l'apparecchio si avvia automaticamente. L'apparecchio può lavorare normalmente solo se il livello di ricarica dell'accumulatore è $\geq 15\%$.

5. Connessione dell'applicazione mobile (questo passo può essere omesso)

Leggere le istruzioni per la connessione della rete Wi-Fi e collegare l'applicazione mobile.

6. Avvio della pulizia

Una volta acceso il robot, premere brevemente il pulsante sul robot stesso oppure avviare la pulizia tramite l'applicazione mobile o il telecomando (durante l'uso dell'apparecchio il suo funzionamento può essere sospeso premendo il pulsante qualsiasi).

Nota:

- Il robot aspirapolvere non può essere utilizzato per rimuovere i liquidi.
- Se il livello della ricarica dell'accumulatore è inferiore al 15%, l'apparecchio non può lavorare. Procedere alla ricarica dell'accumulatore.
- Qualora il livello di ricarica dell'accumulatore sia inferiore al 15%, l'apparecchio torna automaticamente alla stazione di ricarica.
- Prima di usare l'apparecchio eliminare tutti gli oggetti dal pavimento (compreso il cavo di alimentazione della stazione di ricarica), per prevenire i buchi di corrente e danneggiamenti degli oggetti/fili conduttori.

7. Montaggio del modulo lavapavimenti

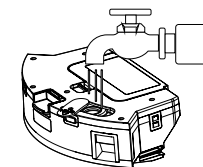
- a) Applicazione del tessuto lavapavimenti: Incollare il tessuto di pulizia direttamente sul fondo del modulo di lavaggio.



Modulo lavapavimenti

Nota: Finita la pulizia lavare bene il tessuto lavapavimenti per mantenerlo in buone condizioni.

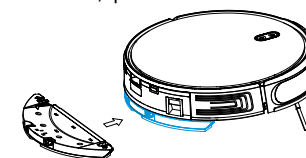
- b) Caricare il contenitore 2in1: aprire il coperchio e versare l'acqua.



Contenitore 2in1

c) Montare il modulo:

Premere e tenere premuto il pulsante al centro del contenitore ed inserirlo orizzontalmente lungo la parte posteriore del robot. Il contenitore 2 in1 risulta montato, quando si sente lo scatto e l'apparecchio emette il segnale acustico. Dopo il contenitore 2 in1 inserire il modulo lavapavimenti. Il modulo è inserito correttamente, quando si sente lo scatto.



8. Estrazione del modulo lavapavimenti

Non appena il robot termina il lavoro, premere i fermi da entrambi lati, estrarre il modulo lavapavimenti da dietro, svuotare il contenitore per l'acqua e pulire il tessuto (non muovere né capovolgere il robot durante la pulizia).

9. Istruzioni d'uso del modulo lavapavimenti

- Non utilizzare il modulo lavapavimenti se non si ha sotto controllo.
- Assicurarsi, per motivi di sicurezza, che il modulo lavapavimenti sia stato tolto se non usato o se l'apparecchio si trova sotto la ricarica.
- Non tentare di lavare il tappeto.
- Per ottenere il migliore effetto di lavaggio pavimento rimuovere prima le impurità dal pavimento con una scopa o con un'aspirapolvere.
- Per integrare l'acqua o pulire il tessuto lavapavimenti sospendere il funzionamento dell'apparecchio ed estrarre e rimettere il modulo lavapavimenti seguendo i passi 8 e 9. Non spostare né capovolgere l'apparecchio per non causare la lettura errata della posizione o la perdita della mappa.
- La funzione di lavapavimenti viene utilizzata per la pulizia accurata della superficie. L'apparecchio però non può eliminare in modo efficace le impurità incollate. Esse devono essere rimosse manualmente.
- Per migliorare l'efficienza della pulizia, prima di procedere alla pulizia stessa, inumidire il tessuto lavapavimenti.

UTILIZZO

ATTIVAZIONE/SPEGNIMENTO:

Premere il pulsante  per 3 s, la spia si accende e l'apparecchio parte.

Premere il pulsante  per 3 s, quando l'apparecchio si trova nel regime di standby e si spegne come pure l'apparecchio.

NOTA: L'apparecchio non può essere spento se sotto la ricarica.

PULIZIA/SOSPENSIONE TEMPORANEA

Una volta avviato l'apparecchio premere brevemente il pulsante  sull'apparecchio stesso o avviare l'apparecchio tramite l'applicazione mobile o il telecomando (premendo un pulsante qualsiasi il funzionamento dell'apparecchio può essere sospeso).

RICARICA

Regime automatico: Il robot torna automaticamente alla docking station dopo il lavoro.

Regime manuale: Quando l'apparecchio si trova nelle condizioni di sospensione temporanea premendo brevemente il pulsante  si avvia la ricarica oppure l'apparecchio può essere ricaricato gestendolo tramite l'applicazione mobile o del telecomando. Durante la carica, l'indicatore luminoso  lampeggia, dopo una carica completa si spegne e si accende solo il pulsante .

Nota: Se l'apparecchio non trova la stazione di ricarica, torna automaticamente in posizione di partenza. In tal caso portare l'apparecchio alla stazione di ricarica manualmente.

PULIZIA COMPLETAMENTE AUTOMATICA

Una volta acceso il robot esegue il sopralluogo dell'ambiente, ne genera la mappa e la divide in modo intelligente in sezioni. Quindi aspira a fondo le aree una per una lungo la parete e pianifica il percorso di pulizia in curve o a S. Dopo la pulizia, il robot torna automaticamente alla base di ricarica.

Nota: Durante la pulizia non muovere il robot inutilmente e frequentemente. Se spostato, rimettere il robot nella posizione precedente. Non appena il robot si accende, cercherà di riprendere la posizione. Una volta ripresa la posizione il robot continuerà a lavorare seguendo la traiettoria programmata. Se il robot non riesce a riprendere la posizione, cancella il compito in corso, creerà di nuovo la mappa ed eseguirà la pulizia di nuovo. Anche se non trova la stazione di ricarica.

PULIZIA LOCALE TRAMITE APP

Se una parte del pavimento richiede una pulizia più intensa, l'utente identifica nell'applicazione la zona di dimensione 1,5m x 1,5m che va pulita nel regime di pulizia più intensa. L'apparecchio si sposta automaticamente in

questa zona ed avvia la pulizia.

PULIZIA LOCALE SENZA APP

Se non è possibile comandare il robot tramite l'applicazione mobile, spostare il robot manualmente nella zona che si vuole pulire. Premendo il pulsante  per 3 secondi il robot esegue la pulizia nel raggio di 1,8 x 1,8 m con il centro nella posizione di partenza.

PULIZIA IN ZONA CIRCOSCRITTA

Impostare tramite l'applicazione mobile la posizione e la grandezza della zona da pulire. In tal caso il robot eseguirà la pulizia in più zone preimpostate.

PULIZIA STANZE

Scegliere tramite l'applicazione mobile le stanze da pulire

ZONA VIETATA

Impostare tramite l'applicazione mobile una o più zone vietate. Il robot non accederà a queste zone, non vi eseguirà la pulizia.

Nota: Il robot potrebbe entrare nella zona vietata per errore di localizzazione, per errore dei sensori o per altri motivi.

- Il robot potrebbe accedere alla zona chiusa qualora cambi in modo fondamentale la posizione della stazione di ricarica e/o dei mobili. Per questo motivo non muovere, se non è indispensabile, il robot operante né intervenire in alcun modo nel suo lavoro.
- La zona vietata sarà cancellata non appena si ripristini la mappa.

ZONA SENZA PULIZIA UMIDA

Impostare tramite l'applicazione mobile la zona senza pulizia umida. Se il robot ha installato un modulo di pulizia, non andrà in quest'area. Se invece l'apparecchio esegue solo la missione di aspirazione entrerà in quella zona.

PROGRAMMAZIONE DELLE PULIZIE

Il tempo fisso della pulizia può essere impostato tramite l'applicazione mobile. Il robot inizierà automaticamente la pulizia all'ora impostata e tornerà alla docking station al termine della pulizia.

RIAVVIO DELLA WIFI

Se non è possibile connettersi al dispositivo tramite telefono cellulare a causa della configurazione del router e della modifica della password o per altri motivi, premere contemporaneamente il tasto e il tasto per 3 secondi finché non si sente un messaggio vocale. La luce lampeggia in blu: il ripristino del wifi è riuscito. Seguire le istruzioni dell'app per riconnettersi.

REGIME SILENZIOSO

È possibile attivare la modalità silenziosa nell'app o con il telecomando. Il robot spegnerà tutti i messaggi vocali. La pulizia programmata sarà soppressa durante il tempo

impostato - la durata della modalità può essere impostata nell'app.

AUTO BOOST

Quando l'apparecchio rileva il tappeto automaticamente aumenta la potenza di aspirazione al livello massimo.

IMPOSTAZIONE DELLA POTENZA DI ASPIRAZIONE.

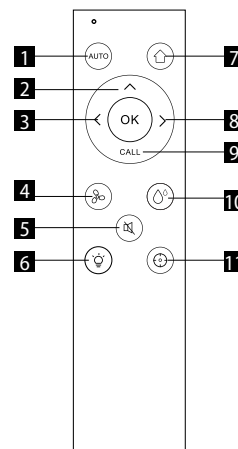
La potenza di aspirazione può essere spenta o impostata tramite l'applicazione mobile o il telecomando remoto. La potenza di aspirazione può essere impostata su bassa, media, alta o massima.

IMPOSTAZIONE DELLA PORTATA ACQUA

Il passaggio d'acqua può essere impostato tramite l'applicazione mobile. Il passaggio d'acqua non può essere gestito dal telecomando remoto. Il passaggio d'acqua sarà impostato al livello medio. Per impostare il passaggio d'acqua utilizzare l'applicazione mobile.

UTILIZZO DEL TELECOMANDO

1. Pulizia automatica/pausa
2. Movimento in avanti
3. Rotazione a sinistra
4. Regolazione della potenza di aspirazione
5. Modalità silenziosa
6. Spegnimento/accensione dell'illuminazione dei tasti
7. Avvio/arresto della carica
8. Girare a destra
9. Trova il robot
10. Regolazione della portata dell'acqua
11. Pulizia locale

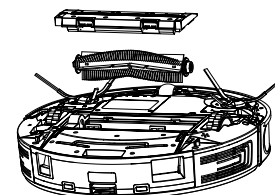


Nota: Se si vuole garantire l'efficienza di tutte le impostazioni, il telecomando deve essere vicino e orientato verso la parte anteriore del robot aspirapolvere.

MANUTENZIONE GIORNALIERA

Spazzola principale (da pulire regolarmente)

1. Girare l'apparecchio e premere il fermo sul coperchio della spazzola principale per poter estrarla.
2. Eliminare la polvere dal vano interno e dall'interno della spazzola principale con un apposito spazzolino, pulire la spazzola principale.
3. Ricomporre la spazzola principale e spingere il coperchio fino a che il fermo entri nella propria sede.



Spazzole laterali (da pulire regolarmente)

1. Girare il robot e tirare le spazzole laterali verso l'alto.
2. Rimuovere i capelli e lo sporco e reinserire le spazzole laterali spingendole in dentro. Assicurarsi che la spazzola laterale sinistra (L) e la spazzola laterale destra (R) corrispondano ai simboli L e R sul coperchio inferiore dell'aspirapolvere.

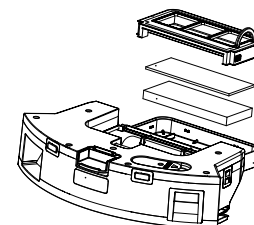
Nota: si consiglia di sostituire le spazzole laterali ogni 3-6 mesi per garantirne l'efficacia pulente.

Contentore per la raccolta della polvere e la griglia del filtro (da pulire regolarmente)

1. Premere il pulsante e il contenitore per la raccolta polvere estrarlo da dietro.
2. Aprire il contenitore per la raccolta polvere e pulirlo.

Pulizia della griglia del filtro (da pulire regolarmente)

1. Dopo un uso prolungato, rimuovere il filtro HEPA e il filtro di schiuma.
2. Sciacquare i filtri con acqua pulita.
3. Pulire le singole parti e lasciare asciugare liberamente.
4. Dopo l'asciugatura, assemblarli nell'ordine corretto: griglia - filtro in schiuma - filtro HEPA.



Nota:

- Sciacquare la griglia del filtro sotto l'acqua pulita senza detergente.
- Non pulire la griglia del filtro con una spazzola o con le dita.
- Lasciare la griglia del filtro asciugare all'aria per almeno 24 ore.

Modulo lavapavimenti (pulire dopo ogni uso)

1. Togliere il tessuto e pulirlo.
2. Asciugare il contenitore per l'acqua.

Sensori (da pulire regolarmente)

Pulire i sensori con un panno morbido in modo seguente:

1. Durante la pulizia, tenere il robot spento. Pulire il sensore laterale, i sensori di caduta, il laser a punti nella parte anteriore e i contatti di ricarica nella parte inferiore del robot (vedere il disegno per la descrizione del prodotto).
2. Scollegare la docking station dalla rete elettrica e pulire i contatti di ricarica sulla docking station e il punto di trasmissione del segnale della docking station.

Accumulatore

- Il robot è dotato di una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni.
- Qualora si preveda il fermo prolungato dell'apparecchio, spegnerlo e immagazzinarlo in modo sicuro. Ricaricare l'apparecchio fermo ogni tre mesi, per prevenire il danneggiamento degli accumulatori in seguito allo scarico eccessivo.

Aggiornamento del firmware

Il firmware si aggiorna tramite l'applicazione mobile. Effettuare l'aggiornamento ogniqualvolta si riceve l'informazione su un firmware nuovo. All'aggiornamento del firmware il livello di ricarica dell'accumulatore dovrebbe essere $\geq 50\%$ e l'apparecchio deve trovarsi alla stazione di ricarica.

PROBLEMI COMUNI

Problema	Soluzione
Non si riesce ad accendere l'apparecchio	• L'apparecchio potrebbe avere l'accumulatore quasi scarico, mettere il robot nella stazione di ricarica ed allinearli secondo i contatti della lastra, l'apparecchio si avvia automaticamente (se il robot è spento completamente, si avvia solo dopo che sta per un po' sotto la ricarica). • Non utilizzare l'apparecchio se la temperatura dell'ambiente è inferiore allo 0°C o superiore ai 40°C.
Non si riesce a ricaricare il robot	• Spostare il robot dalla stazione di ricarica, controllare se si accende la spia della stazione di ricarica e controllare se entrambe le estremità dell'adattatore di ricarica della stazione di ricarica sono collegati correttamente. • Nel caso del mancato contatto pulire le superfici di contatto della stazione di ricarica e i contatti di ricarica sul robot oppure girare la spazzola laterale da parte, in modo da non oscurare il contatto.
Non si riesce a ricaricare il robot	Il robot è troppo lontano dallastazione di ricarica, posizionarlo nella vicinanzadella stazione di ricarica e riprovare.
Comportamento anomalo	Spegnere il robot e riavviarlo.
L'apparecchio emette il suono strano durante il funzionamento	Sulla spazzola principale, la spazzola laterale o sulla ruota possono essere avvolte delle impurità, spegnere il robot ed eliminare le impurità.

La capacità di aspirazione si riduce e dall'apparecchio esce la polvere	• Il contenitore per la raccolta della polvere è pieno. Svuotarlo e pulirlo. • Il filtro è intasato. Pulirlo o sostituirlo. • La spazzola principale è avvolta dalle impurità.
Non si riesce a collegare la rete WiFi	• Cattivo segnale della rete WiFi. Controllare se la copertura del segnale WiFi è sufficiente. • La rete WiFi è collegata in modo inusuale. Operare il riavvio della rete WiFi, scaricare l'applicazione più recente e provare a collegarsi di nuovo. • La password non è stata inserita correttamente. • E' a disposizione il router per la gamma di frequenza 5 GHz, il robot aspirapolvere è equipaggiato solo per la gamma di frequenza 2,4 GHz.
La pulizia programmata non è stata fatta	La pulizia programmata può partire solo se il livello di ricarica dell'accumulatore è pari o superiore al 30 %.
Il robot consuma l'energia se posizionato alla stazione di ricarica?	Il robot consuma la piccola quantità di energia elettrica se posizionato in modo permanentemente allastazione di ricarica, comunque ciò permette la massima prestazione dell'accumulatore.
Il robot deve essere caricato per 16 ore per i primi 3 utilizzi?	L'accumulatore agli ioni di litio può essere utilizzato subito dopo la ricarica e non ha l'effetto memoria.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Messaggi acustici	Il problema
Errore 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	La pulizia è stata avviata con l'apparecchio senza il contenitore per la polvere montato. Inserire il contenitore.
Errore 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	Il sensore superiore è coperto o è posizionato in un ambiente aperto (nella zona di $6 \times 6 \text{ m}^2$ non si trova alcun ostacolo).
Errore 3: Please place me in a new location and try again	Il robot va posizionato in una posizione nuova.
Errore 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Il sensore anticaduta è coperto o posizionato in alto.
Errore 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Il sensore anticollisione a infrarossi è sporco o coperto.
Errore 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Il sensore laterale è sporco o coperto.
Errore 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Il sensore anticollisione radar è sporco o coperto.
Errore 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	Il sensore dei bordi o anticollisione è bloccato.
Errore 9: Master, please clean the dust container and filter	Il contenitore della polvere è pieno o il filtro deve essere sostituito.

Errore 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	Segnalato l'errore 9 l'utente aveva estratto il contenitore per la raccolta della polvere e di conseguenza scatta l'errore 10.
Errore 11: I'm stuck, please help me!	Il robot si è bloccato da qualche parte.
Errore 12: Please place me correctly!	Il robot è inclinato, è da posizionare correttamente.
Errore 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	La ruota motrice è bloccata o avvolta dalle impurità.
Errore 14: Please check if the main brush has become stuck	La spazzola principale è avvolta dalle impurità o bloccata.
Errore 15: Please check if the side brushes have become stuck	La spazzola laterale è avvolta dalle impurità o bloccata.
Errore 16: What's going on? Where is the docking station?	La stazione di ricarica non è stata trovata o non è collegata alla rete.
Errore 17: Oh dear! Program error, please restart me	Lo stato anomalo di causa sconosciuta, riavviare il robot.
Errore 18: Error encountered initiating shutdown	Il robot avvisa l'utente e si spegne o ricarica automaticamente.
Errore 19: Low battery, please recharge	Il livello dell'accumulatore è troppo basso, il robot non si trova nella stazione (il livello di ricarica dell'accumulatore è inferiore al 10 %).
Errore 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Per spegnere il robot, spostarlo dalla docking station.
Error 21: Collecting fan motor error	Provare a ricollegare il cavo di ricarica; se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza.

COLLEGAMENTO SENZA FILI E COMPATIBILITÀ

- La società Jindřich Valenta - CONCEPT non può essere resa responsabile in alcun modo dei danni accidentali, indiretti o consequenziali, né della perdita dei dati o dei danni causati dalla diffusione delle informazioni avvenuta in seguito alla comunicazione tramite le tecnologie senza fili.
- La comunicazione senza fili funzionante in modo perfetto non può essere garantita al 100% per tutti i dispositivi Smart e per tutte le reti Wifi (router). Considerata la varietà dei dispositivi sul mercato possono verificarsi i casi, in cui la natura o la specifica del rispettivo dispositivo Smart o della rete Wifi (router) non permettono il collegamento, o il collegamento è disturbato. L'efficienza della comunicazione senza fili è inoltre influenzata da una serie di fattori, compresa la configurazione hardware e software. La comunicazione tra il robot e la rete Wifi a cui si vuole fare il collegamento, può essere compromessa da altre reti Wifi, che possono essere sintonizzate sullo stesso canale e di conseguenza disturbare la comunicazione (per esempio nei quartieri con alta densità di popolazione, nei condomini etc.). I tali fatti non possono essere considerati la causa della contestazione dell'apparecchio.
- L'applicazione è posseduta ed esercitata da un terzo soggetto (di cui in poi per brevità solo „Soggetto”) diverso dalla società Jindřich Valenta - CONCEPT (di cui in poi per brevità solo „Venditore”). Il Venditore non passa al soggetto alcuni dati personali. Al momento della registrazione all'applicazione il cliente passa i dati direttamente al Soggetto che diventa il Titolare del trattamento dati. L'applicazione e la relativa tutela dei dati personali sono soggette alle regole del Soggetto.

Compatibilità:

Sistema operativo del dispositivo Smart - Android 5.0 e superiore
- iOS 9.0 e superiore

Rete Wifi - 2,4 GHz
- protezione WPA1 e WPA2 (consigliata WPA2)

AVVERTIMENTO: L'apparecchio non può essere utilizzato con le reti Wifi protette dal protocollo IEEE 802.1X (solitamente le reti Wifi aziendali).

CONTROLLO TRAMITE L'APPLICAZIONE

Prima di poter gestire l'apparecchio tramite l'applicazione, sarà necessario collegarlo con il Vostro cellulare e permettergli accesso alla Vostra rete WiFi.

Distanza consigliata al momento di impostazione: meno di 4 metri.

Assicurarsi che il robot aspirapolvere, router e il rispettivo cellulare siano vicini uno rispetto all'altro in modo che possa avvenire l'accoppiamento.

Lo scarico dell'applicazione, la sua installazione e l'accoppiamento dell'apparecchio

Nota Effettuare l'accoppiamento dell'aspirapolvere solo se l'accumulatore è carico, oppure con l'aspirapolvere posizionato alla base di ricarica.

- Fare lo scan del codice QR di cui sotto (fig. 1) oppure cercare l'applicazione „Concept Home” su Google Play oppure nell'App Store e scaricarla nel proprio cellulare.
- Se si ha già l'applicazione Concept Home, aprirla, effettuare login e seguire le istruzioni per l'accoppiamento.
- Tenere premuti contemporaneamente entrambi i pulsanti di controllo dell'aspirapolvere finché non viene emesso il segnale vocale per l'accoppiamento del robot. L'indicatore wifi sotto il coperchio superiore dell'aspirapolvere lampeggia.
- Poi premere nell'applicazione “+” oppure “aggiungere l'apparecchio”.
- Si visualizza la lista degli apparecchi, scegliere l'apparecchio dalla lista.
- Inserire la rete wifi a cui collegarsi, e la sua password, la password potrebbe inserirsi automaticamente.
- Continuare come indicato dall'app.
- Entrare nell'impostazione wifi nel rispettivo cellulare, scegliere la wifi SmartLife-xxx ed attendere che avvenga la connessione.
- Poi tornare nell'applicazione ed attendere che l'apparecchio si accoppi. Una volta terminato l'accoppiamento l'apparecchio può essere gestito tramite l'applicazione mobile.

Problemi di accoppiamento

- Verificare la correttezza della password inserita della rete WiFi utilizzata.
- L'apparecchio supporta solamente la rete WiFi 2,4 Ghz.
- Il router è sovraccarico per il collegamento di tanti altri dispositivi (in particolare nei quartieri con alta concentrazione di popolazione o per il numero alto dei dispositivi smart collegati). Perché il funzionamento sia stabile, è necessario che il segnale della rete WiFi copra bene l'ambiente dove è previsto l'uso dell'aspirapolvere e che il segnale della rete WiFi sia sufficientemente forte.
 - riavviare l'aspirapolvere e il dispositivo smart e ripetere la procedura;
 - se possibile, provare il riavvio del Wifi router;
- Se il dispositivo smart contiene il sistema Android 6.0 e superiore, occorre avere accesa la funzione di localizzazione.
- Non appena l'aspirapolvere si accoppi con il dispositivo smart tramite l'applicazione „Concept Home”, non muovere né spostare la stazione di ricarica. L'aspirapolvere utilizza la stazione di ricarica come punto di riferimento nella mappa.
- Spostando la stazione di ricarica si rischia di perdere la mappa generata, comprese le zone di pulizia e vietate precedentemente individuate! L'aspirapolvere creerà una mappa nuova che trascriverà la mappa precedente.



fig. 1



fig. 2

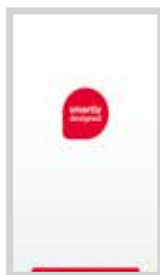


fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6



fig. 7



fig. 8



fig. 9



fig. 10



fig. 11



fig. 12



fig. 13



fig. 14

ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato o da una persona esperta e qualificata.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- I sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile



L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuata in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquistato.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative EU inerenti.

Il produttore si riserva di apportare le modifiche ai testi relativi al prodotto, al suo disegno e alle relative specifiche tecniche senza preavviso.

AGRADECIMIENTO

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

Parámetros técnicos	
Potencia de entrada	35 W
Voltaje de la batería	14,4 V
Voltaje del adaptador de carga	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Nivel de ruido	≤ 68 dB
Batería	2600 mAh, Li-Ion
Tiempo de funcionamiento	120 min
Tiempo de carga completo	3 horas
Rango de frecuencia	2,4-2,4835 GHz
Potencia de la antena (máx.)	18,5 dBm

IMPORTANTE

Antes de conectar al suministro eléctrico, haga un control visual para verificar que el artefacto esté intacto y que no haya sufrido daños durante el transporte.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- Antes de usar, retire del piso todos los objetos que podrían obstaculizar la limpieza (cables, papeles, ropa, manteles y cortinas que lleguen al piso).
- Use solamente accesorios y repuestos originales.
- No se siente ni coloque objetos sobre el artefacto.
- Si hay escaleras en el área que el robot aspirador está limpiando, es esencial establecer una zona restringida o evitar de otro modo que el aspirador se caiga por las escaleras.
- Use la aspiradora solamente en hogares y a temperaturas de entre 0 y 40°C.
- Antes del uso, asegúrese de que el contenedor de polvo 2en1 + depósito de agua (si desea fregar, también el módulo de fregado con tejido de limpieza) o el contenedor de polvo están correctamente colocados.

- No ponga pelo, dedos u otras partes del cuerpo cerca del cepillo principal. Mantenga limpios el cepillo principal y la boca de la aspiradora, retire el pelo y el polvo que podrían afectar la succión y la calidad de la limpieza.
- No use el artefacto en pisos mojados o húmedos.
- No aspire líquidos, cigarrillos encendidos, astillas y objetos afilados, cerillas, sustancias inflamables, pedazos grandes de papel, bolsas de plástico u otros objetos que puedan dañar el artefacto.
- No deje que la aspiradora circule encima de cables sueltos.
- Apague el artefacto para su limpieza y mantenimiento.
- Evite la luz directa del sol ya que puede reducir la sensibilidad de los sensores infrarrojos.
- La alfombra debe estar asegurada al pasar la mopa para que el robot no ruede sobre ella durante la limpieza. Si se instala un tejido de limpieza con depósito de agua en el aspirador, la alfombra podría mojarse de forma no deseada. Se puede establecer una zona restringida en la app móvil Concept Home.
- No coloque el artefacto en lugares desde donde podría caer fácilmente (mesas, sillas).
- Antes de poner a cargar el artefacto, asegúrese de que la base esté bien conectada.
- Si el robot tiene un módulo de mopa con tejido de mopa instalado y desea cargarlo, retire siempre el módulo de mopa del robot antes de cargarlo.
- En condiciones de temperatura extrema o uso inadecuado, la batería puede perder líquido. Si este entrase en contacto con la piel, lávelo de inmediato bajo agua corriente. En caso de contacto con los ojos, enjuague de inmediato bajo agua corriente al menos diez minutos. Procure asistencia médica.
- Si desea desechar el producto, primero retire la batería.
- Si va a transportar el artefacto, o no lo va a usar por largo tiempo, ponga el interruptor en apagado. De esta manera prolongará la vida útil de la batería.
- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa. No enchufe el artefacto en regletas o extensiones de cable.
- Al desenchufar el artefacto, no tire del cable, sino del enchufe.
- No permita que el artefacto sea usado como juguete.
- No emplee sustancias agresivas o telas ásperas para limpiar el artefacto.

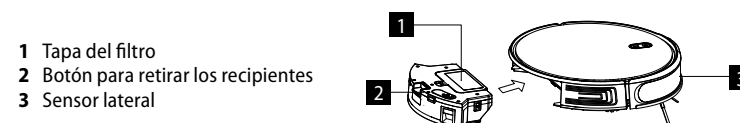
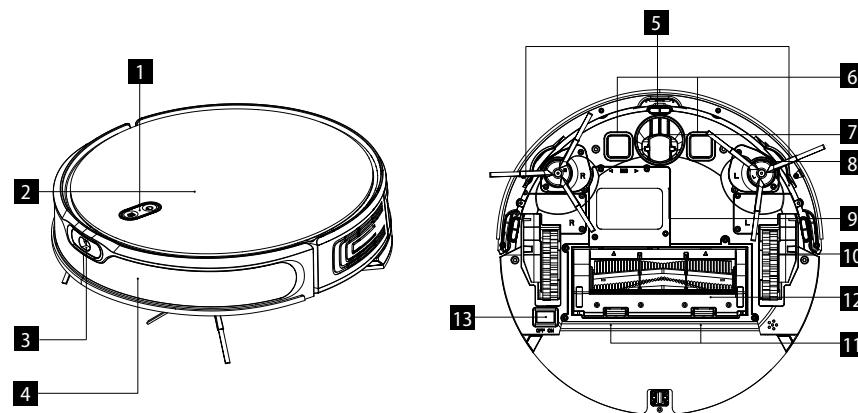
- Cuando desenchufe la estación de carga de la toma de corriente, no tire nunca del cable de alimentación, sino sujete el enchufe y tire de él. No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.
- No repare usted mismo el artefacto. Diríjase a un servicio autorizado y evite lesiones por manipulación indebida.
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.
- Evite que los niños menores de 3 años accedan al artefacto a menos que estén bajo supervisión permanente.
- El fabricante y el importador a la Unión Europea no asumen responsabilidad por daños causados por el uso del artefacto, como lesiones, quemaduras, daños a otros objetos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reemplazar por un servicio especializado para evitar situaciones peligrosas. Se prohíbe el uso del artefacto con el cable de alimentación dañado.
- La aspiradora robótica debe usarse únicamente con el adaptador de red original incluido. Evite situaciones peligrosas, no use otro tipo de adaptador.

En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.

Asegúrese de haber desempacado todos los accesorios incluidos. Se recomienda guardar la caja y el material de embalaje original y el manual por la duración de la garantía.

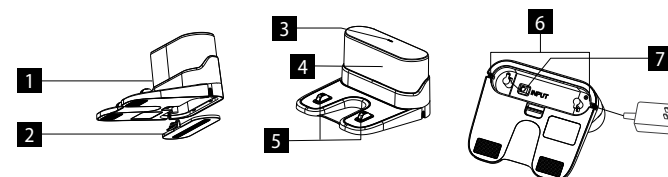
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|----------------------|--|
| 1 Mandos | 8 Cepillos laterales |
| 2 Vidrio superior | 9 Tapa de la batería |
| 3 Punto láser | 10 Rueda de rodadura izquierda y derecha |
| 4 Parachoques | 11 Tapa del cepillo giratorio |
| 5 Sensores anticaida | 12 Cepillo giratorio |
| 6 Contactos de carga | 13 Interruptor de encendido/apagado |
| 7 Rueda central | |



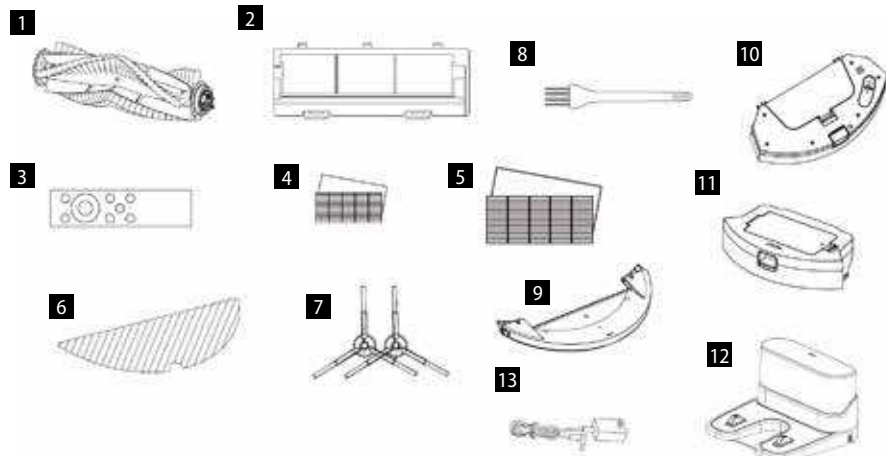
Estación base

- 1 Cuerpo de la estación
- 2 Tapa inferior
- 3 Indicador luminoso de carga
- 4 Lugar de transmisión de la señal
- 5 Contactos de la estación
- 6 Ranura para cables
- 7 Conector



Lista de componentes

- 1 Cepillo giratorio
- 2 Cubierta del cepillo giratorio
- 3 Mando a distancia
- 4 Filtro HEPA + espuma para contenedor 2en1
- 5 Filtro HEPA + espuma para contenedor de polvo
- 6 Tejidos de limpieza
- 7 Par de cepillos laterales
- 8 Cepillo de limpieza
- 9 Módulo de fregado
- 10 Contenedor de polvo 2en1 + depósito de agua
- 11 Contenedor de polvo
- 12 Estación de acoplamiento
- 13 Adaptador



FUNCIONES PRINCIPALES

Interruptor principal

Para encender el robot, pulse el interruptor principal (nº 13).

Limpieza / encendido y apagado

- Presione brevemente para iniciar o detener la limpieza.
- Presione por 3 segundos para encender o apagar el artefacto.
- Presione por 15 segundos para forzar el apagado del artefacto en circunstancias inusuales.

Carga / limpieza local

- Presione brevemente para iniciar o detener la carga.
- Mantenga presionado para iniciar la limpieza local.

Indicador

- Azul: Funcionamiento normal o carga
- Rojo: Estado anormal o batería agotada

Reset WiFi

- Presione ambos botones simultáneamente por 3 segundos.

INSTALACIÓN

1. Conecte el cable de alimentación.

Nota:

- Deje un espacio de al menos 0,5 m a cada lado de la estación de acoplamiento y de al menos 1,5 m delante

de la estación.

- Si el cable está tensado perpendicular al piso, el artefacto podría arrancarlo, lo que apagará la estación base.
- El indicador luminoso de carga está siempre encendido cuando la base de conexión está conectada a la red eléctrica.

2. No mueva la estación base ni la esponja a la luz solar directa.

Nota: La luz solar directa puede interferir la señal de la estación base lo que puede impedir que el artefacto vuelva a esta.

3. Instalación de cepillos laterales

Verifique que la marca del cepillo izquierdo (L) y del derecho (R) se correspondan con las marcas L y R de la tapa inferior. Empuje los cepillos L y R hasta oír un clic.

4. Puesta en funcionamiento y carga

Para encender el robot, mantenga presionado el botón . Si el indicador de carga se enciende normalmente, cargue el robot en la estación base.

Nota: Si el artefacto no puede encenderse debido a poca batería, cárguelo en la estación base y se activará automáticamente. El artefacto puede funcionar normalmente con un nivel de batería de $\geq 15\%$.

5. Conexión de aplicación celular (este paso puede saltarse)

Lea las instrucciones para conectarse al Wi-Fi y conecte la aplicación.

6. Iniciar limpieza

Encienda el robot y presione brevemente el botón o inicie la limpieza con la aplicación o mando a distancia (el artefacto en funcionamiento puede apagarse apretando cualquier botón).

Nota:

- El robot aspirador no puede utilizarse para eliminar líquidos.
- El robot no puede funcionar si el nivel de batería es menor a 15%. En tal caso, cárguelo.
- Cuando el nivel de la batería es menor a 15%, el artefacto vuelve automáticamente a la estación base.
- Antes de usar, quite del piso todos los cables (incluyendo el de la estación base) para evitar que el artefacto los enganche y provoque apagones o daños a objetos o cables.

7. Instalación del módulo de fregado

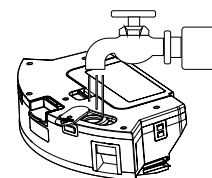
a) Instalación de los paños para fregar: Pegue el tejido de limpieza directamente en la parte inferior del módulo de limpieza.



Módulo de fregado

Nota: Luego del uso, limpie los paños para fregar para mantenerlos en buen estado.

b) Abra la tapa del tanque 2 en 1 y llénelo.

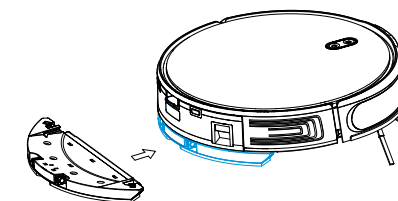


Tanque 2 en 1

c) Instale el módulo:

Presione el botón en el medio del tanque y empújelo en sentido horizontal a la parte trasera del robot. El tanque está instalado cuando se oye un clic y el artefacto emite una señal acústica. Después del

tanque, monte el módulo de fregado. El módulo se ha instalado correctamente cuando se oye un clic.



8. Desmontar el módulo de fregado

Una vez que el robot haya terminado su labor, presione los pestillos a ambos lados, extraiga el módulo tirando hacia atrás, vacíe el tanque 2 en 1 y limpie los paños (durante la limpieza no mueva ni voltee el robot).

9. Instrucciones de uso del módulo de fregado

- No use el módulo de fregado sin supervisión.
- Por motivos de seguridad, asegúrese de que el módulo esté desmontado para cargar o cuando no está en uso.
- No intente limpiar alfombras.
- Para mejores resultados, use el módulo de fregado luego de barrer o aspirar el piso tres veces.
- Si desea cargar agua o limpiar telas con el artefacto en funcionamiento, deténgalo, desmonte y vuelva a montar el módulo de fregado siguiendo los pasos 8 y 9. No mueva ni voltee el artefacto para evitar errores de posicionamiento y la pérdida del mapa.
- La función de fregado está diseñada para lograr una limpieza profunda. No obstante, no puede reemplazar la fuerza humana para limpiar suciedad fuertemente adherida al piso.
- Para mejores resultados, se recomienda mojar los paños antes del trapeado.

USO

ENCENDIDO/APAGADO

Presione el botón por 3 segundos. El indicador se enciende y el artefacto se activa. Presione el botón por 3 segundos, si el artefacto está en modo stand-by, el artefacto se apaga.

NOTA: El artefacto no puede apagarse mientras se está cargando.

LIMPIEZA/PARADA

Luego de activar el artefacto, presione el botón  o active el artefacto con la aplicación o mando a distancia (el artefacto puede detenerse con cualquier botón).

CARGA

Modo automático: El robot vuelve automáticamente a la estación de acoplamiento después del trabajo.

Modo manual: El artefacto puede cargarse presionando brevemente el botón  o con la aplicación o mando a distancia. Durante la carga, la luz indicadora  parpadea, después de una carga completa se apaga y sólo se enciende el botón .

Nota: Si el artefacto no encuentra la estación base, vuelve automáticamente a la posición original. En la caso, devuelva el artefacto a la estación base.

LIMPIEZA AUTOMÁTICA COMPLETA

A continuación, aspira a fondo las zonas una a una a lo largo de la pared y planifica la trayectoria de limpieza en curvas / formas en S. Tras la limpieza, el robot vuelve automáticamente a la base de carga.

Nota: Evite mover el robot de manera arbitraria y frecuente durante la limpieza. Si mueve el robot, vuelva a ponerlo en su lugar original. Cuando se vuelve a activar, intenta encontrar por sí mismo la posición para seguir la ruta programada y continuar con el trabajo. Si no puede encontrar la posición, el robot cancela la tarea anterior, genera un mapa nuevo y retoma la limpieza, incluso si no encuentra la base de carga.

LIMPIEZA LOCAL MEDIANTE APP

Si hay una zona que necesita una limpieza más profunda, el usuario determina una área de 1,5 x 1,5 m en el mapa de la aplicación. La aspiradora se dirige automáticamente al lugar y empieza a limpiar.

LIMPIEZA LOCAL SIN APP

Si no puede controlar el robot con la aplicación, póngalo en el lugar que desea limpiar. Presione el botón  por 3 segundos y el robot realiza una limpieza doble en un área de 1,8 x 1,8 m con el centro en su posición inicial.

LIMPIEZA ZONAL

Con la aplicación programe el tamaño y la ubicación de la zona que desea limpiar. El robot limpiará las zonas programadas.

LIMPIEZA DE HABITACIONES

Con la aplicación elija las habitaciones que desea limpiar.

ZONA PROHIBIDA

Con la aplicación programe una o más zonas prohibidas. El robot no limpiará estas zonas, limpiará las demás.

Nota: El robot puede ingresar a una zona prohibida debido a un error de posición o de los sensores, o por otros motivos.

- La zona cerrada puede desactivarse debido a un cambio grande en la posición de la base de carga y los muebles. Por este motivo, durante la limpieza evite mover el robot o de otra manera interferir con su trabajo.
- La zona prohibida se cancela cuando se renueva el mapa.

ZONA SIN FREGADO

Con la aplicación, selecciona la zona sin fregado. Si el robot tiene instalado un módulo de fregado, no irá a esta zona. Si solamente va a aspirar, irá a esta zona.

LIMPIEZA PROGRAMADA

Se puede programar una hora fija de limpieza con la aplicación celular. El robot empieza a limpiar automáticamente a la hora programada y vuelve a la estación de carga cuando termina.

REINICIAR WIFI

Si el robot no puede conectarse con el teléfono celular debido a un cambio en la configuración del enrutador o de contraseña, o por otro motivo, presione simultáneamente los botones  y  por 3 segundos hasta oír el mensaje. El indicador luminoso parpadea en azul: el restablecimiento del wifi se ha realizado correctamente. Sigue las instrucciones de la aplicación para volver a conectarte.

MODO SILENCIOSO

Puedes activar el modo silencioso en la app o con el mando a distancia. El robot desactivará todos los mensajes de voz. La limpieza programada se suprimirá durante el tiempo establecido (la duración del modo se puede configurar en la aplicación).

AUTO BOOST

Al detectarse una alfombra, la potencia de succión aumenta automáticamente al nivel más alto.

AJUSTE DE POTENCIA DE SUCCIÓN

La potencia de succión se puede ajusta con la aplicación o el control remoto.

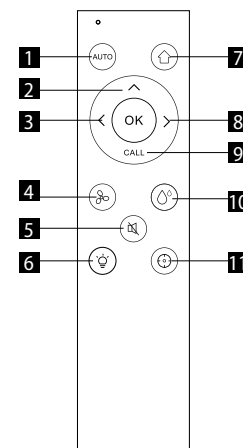
La potencia de aspiración puede ajustarse a baja, media, alta o máxima.

AJUSTE DEL CAUDAL DE AGUA

El caudal de agua se puede ajustar con la aplicación, pero no puede ajustarse con el control remoto. El caudal se ajusta al nivel medio. Para ajustar el caudal de agua, use la aplicación.

USO DEL CONTROL REMOTO

- Limpieza/pausa automática
- Giro hacia delante
- Giro a la izquierda
- Ajuste de la potencia de aspiración
- Modo silencioso
- Apagado/encendido de la iluminación de los botones
- Iniciar/detener carga
- Giro a la derecha
- Encontrar el robot
- Ajuste del caudal de agua
- Limpieza local

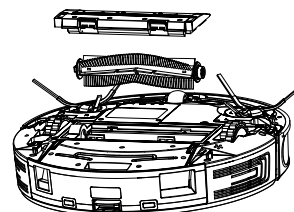


Nota: Para que las configuraciones sean efectivas, apunte el control remoto al frente de la aspiradora y lo suficientemente cerca.

MANTENIMIENTO DIARIO

Cepillo principal (limpieza regular)

- Gire el robot y presione el pestillo en la tapa del cepillo principal para poder extraerlo.
- Limpe el polvo del recinto y del interior del cepillo con un cepillo pequeño y limpie el cepillo principal.
- Vuelva a montar el cepillo principal y presione la tapa para que encaje en su lugar.



Cepillos laterales (limpieza regular)

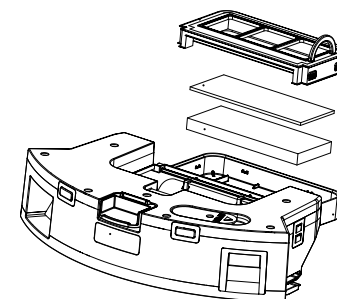
- Da la vuelta al robot y tira de los cepillos laterales hacia arriba.
- Retire el pelo y la suciedad y vuelva a colocar los cepillos laterales empujándolos hacia dentro. Asegúrese de que el cepillo lateral izquierdo (L) y el cepillo lateral derecho (R) coinciden con los símbolos L y R de la cubierta inferior de la aspiradora.
Nota: Se recomienda cambiar los cepillos laterales cada 3-6 meses para asegurar su efecto de limpieza.

Colector de polvo y rejilla del filtro (limpieza regular)

- Presione el botón en el colector de polvo y tire hacia atrás.
- Abra y limpie el colector de polvo.

Rejilla del filtro (limpieza regular)

- Después de un uso prolongado, retire el filtro HEPA y el filtro de espuma.
- Aclarar los filtros con agua limpia.
- Limpiar cada una de las piezas y dejar secar libremente.
- Después del secado, móntelos en el orden correcto: rejilla - filtro de espuma - filtro HEPA.



Nota:

- Lave la rejilla con agua sin detergente.
- No limpie la rejilla del filtro con un cepillo o con los dedos.
- Deje secar la rejilla por al menos 24 horas.

Módulo de fregado (limpiar luego de cada uso)

1. Desmante y limpie los paños.
2. Seque el tanque de agua.

Sensores (limpieza regular)

Limpie los sensores con un paño suave de la siguiente manera:

1. Mantenga el robot apagado durante la limpieza. Limpie el sensor lateral, los sensores de caída, el láser puntual de la parte delantera y los contactos de carga de la parte inferior del robot (consulte el dibujo para ver la descripción del producto).
2. Desenchufe la estación de carga de la red eléctrica y limpie los contactos de carga de la estación de carga y el punto de transmisión de señal de la estación de carga.

Batería

- El robot está equipado con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el rendimiento de la batería, mantenga el artefacto cargado todos los días.
- Si el artefacto no se utiliza durante mucho tiempo, apáguelo y guárdelo correctamente. Cárguelo al menos cada 3 meses para evitar daños en la batería.

Actualización del firmware

El firmware se actualiza con la aplicación celular. Si se detecta una nueva versión, actualice el firmware según se solicite. Para la actualización, el nivel de la batería debería ser $\geq 50\%$ y el artefacto debe estar en la estación base.

PROBLEMAS COMUNES

Problema	Solución
El robot no arranca	• Si la batería está baja, ponga el robot en la estación base y alinéelo con los contactos de la placa. El robot se activa automáticamente (si está totalmente apagado, puede activarse automáticamente luego de un rato). • No utilice el artefacto si la temperatura ambiente es inferior a 0°C o superior a 40°C.
El robot no se carga	• Retire el robot de la base, verifique que el indicador de la base esté encendido y si ambos extremos del adaptador están bien conectados. • En caso de mal contacto, limpie las placas de contacto de la estación base y los contactos de carga del robot o gire el capillo lateral hacia un lado, para que no tape el contacto.
El robot no puede recargarse	El robot está demasiado lejos de la estación base. Acérquelo a la estación base y vuelva a intentar.
Comportamiento anormal	Apague el robot y reinicielo.
Ruido inusual durante el uso	El cepillo principal o lateral, o la rueda pueden estar cubiertas con objetos extraños. Apague el robot y retire los objetos.
Capacidad de limpieza reducida o cae polvo del robot	• El colector de polvo está lleno. Vacíelo. • El filtro está obstruido. Límpielo o sustitúyalo. • El cepillo principal está cubierto con objetos extraños, límpielo.

No se puede conectar el Wi-Fi	• Mala señal de Wi-Fi. Controle la cobertura de la señal de Wi-Fi. • El Wi-Fi está mal conectado. Reinicie el Wi-Fi, instale la última aplicación y vuelva a intentar. • Se ingresó una contraseña errónea. • El enrutador tiene un rango de frecuencia 5 GHz, la aspiradora está equipada para un rango de frecuencia 2,4 GHz.
La limpieza programada no tuvo lugar	En caso de batería baja, la limpieza programada puede iniciarse solo si el nivel de la batería es al menos 30%.
¿El robot consume energía cuando está en la estación base?	El robot consume poca energía cuando está en la estación base, lo que permite un mejor rendimiento de la batería.
¿Es necesario cargar el robot durante 16 horas para los 3 primeros usos?	Las baterías de litio pueden usarse inmediatamente luego de cargarse y no tienen efecto memoria.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Anuncios de voz	El problema
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	La limpieza se activó luego de quitar el colector de polvo. Inserte el contenedor.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	El sensor superior está cubierto o en un espacio abierto (en un área de $6 \times 6 \text{ m}^2$ no hay ningún obstáculo).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Levante el robot.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	El sensor contra caídas está cubierto o a una altura.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	El sensor infrarrojo anticolidión está sucio o cubierto.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	El sensor lateral está sucio o tapado.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	El radar anticolidión está sucio o cubierto.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	El sensor de bordes o anticolidión está atascado.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	El depósito de polvo está lleno o hay que cambiar el filtro.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	Luego del error 9, el usuario retiró el colector de polvo, activando el error 10.
Error 11: I'm stuck, please help me!	El robot está atascado.
Error 12: Please place me correctly!	El robot está inclinado.
Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	La rueda motriz está atascada o enredada.

Error 14: Please check if the main brush has become stuck	El cepillo principal está atascado o enredado.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	El cepillo lateral está atascado o enredado.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	La estación base no se encontró o no está conectada.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Estado anormal causado por una falla desconocida. Reinicie el robot.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	El robot advierte al usuario y se apaga o recarga automáticamente.
Error 19: Low battery, please recharge	Cuando la batería está demasiado baja, el robot no está en la base y se inicia la limpieza (el nivel de batería es inferior a 10%).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Para apagar el robot, retírelo de la base de carga.
Error 21: Collecting fan motor error	Pruebe a volver a conectar el cable de carga, si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

CONEXIÓN INALÁMBRICA Y COMPATIBILIDAD

- La empresa Jindřich Valenta - CONCEPT no asume responsabilidad alguna por daños accidentales, directos o indirectos, ni por pérdida de datos, ni por pérdidas causadas por la fuga de información durante la comunicación por medio de tecnologías inalámbricas.
- No es posible garantizar una comunicación inalámbrica 100% exitosa con todos los dispositivos inteligentes y redes de Wi-Fi (enrutadores). Debido a la diversidad de los dispositivos en el mercado, puede ocurrir que el carácter o las especificaciones de un dispositivo inteligente dado o de una red Wi-Fi (enrutador) no permitan la conexión o la interfieran de algún modo. El éxito de la comunicación inalámbrica por medio de una red Wi-Fi también se ve afectado por varios factores, que incluyen la configuración de software y hardware. La conexión entre el robot y su red Wi-Fi también puede verse afectada por otras redes cercanas que pueden estar sintonizadas en el mismo canal y de esta manera interferir con la conexión. Esto no será motivo de reclamo.
- La aplicación es propiedad y es operada por una entidad ajena (en adelante "Entidad") a la empresa Jindřich Valenta - CONCEPT (en adelante, el "Vendedor"). El Vendedor no transfiere ningún dato personal a la Entidad. Al registrarse en la aplicación, el cliente proporciona sus datos personales a la Entidad, que pasa a ser su administrador. La aplicación y la protección de datos personales de esta derivada se rigen por las normas de la Entidad.

Compatibilidad:

Sistema operativo	- Android 5.0 y superior - iOS 9.0 y superior
Red Wi-Fi	- 2,4 GHz - Seguridad WPA1 y WPA2 (se recomienda WPA2)

ADVERTENCIA: El dispositivo no puede usarse en redes Wi-Fi con protocolo de seguridad IEEE 802.1X (por lo general, redes corporativas).

CONTROL CON LA APLICACIÓN

Antes de poder controlar el artefacto con la aplicación, debe sincronizarlo con su teléfono y permitirle acceder a la red Wi-Fi.

Distancia recomendada: menos de 4 metros.

Asegúrese de que la aspiradora robótica, el router y su teléfono estén cerca para poder sincronizar sin problemas.

Descargar e instalar la aplicación, instrucciones para sincronizar el artefacto

Nota: Sincronice la aspiradora con la batería cargada o directamente en la base de carga.

- Escanee el código QR (Fig. 1) o busque la aplicación "Concept Home" en Google Play o App Store y descárguela al teléfono.
- Si ya tiene Concept Home, abra la aplicación, inicie sesión y siga las instrucciones de sincronización.
- Mantén pulsados los dos botones de control del aspirador al mismo tiempo hasta que suene la señal de voz para emparejar el robot. El indicador wifi situado bajo la tapa superior del aspirador parpadeará.
- En la aplicación presione + o agregar dispositivo.
- Elija el artefacto de la lista que se abre.
- Ingresa el nombre y la contraseña de su red Wi-Fi si no se ingresan automáticamente.
- Continúe siguiendo las instrucciones de la aplicación.
- Abra la configuración de Wi-Fi en su dispositivo móvil y conéctese a la red SmartLife-xxx.
- Vuelva a la aplicación y espere la sincronización con el artefacto. Una vez completada la sincronización, podrá controlar el artefacto con la aplicación.

Dificultades al sincronizar

- Compruebe si ingresó la contraseña correcta de la red Wi-Fi.
- El artefacto es compatible solo con redes Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Hay demasiados dispositivos conectados al router (en especial en zonas residenciales o cuando hay muchos dispositivos inteligentes conectados). Para un funcionamiento estable, la red Wi-Fi debe llegar con la potencia suficiente al lugar de uso previsto de la aspiradora.
 - reinicie la aspiradora y el dispositivo inteligente y repita el proceso;
 - de ser posible, intente también reiniciar el enrutador;
- Si su dispositivo inteligente tiene Android 6.0 y superior, la información de ubicación debe estar activada.
- Después sincronizar la aspiradora y su dispositivo inteligente con la aplicación Concept Home, evite mover la estación de carga porque la aspiradora la usa como punto de referencia en el mapa.
- ¡Mover la base podría resultar en la pérdida del mapa, incluyendo las zonas de limpieza y prohibidas programadas! La aspiradora genera un mapa nuevo que reemplaza al original.



fig. 1



fig. 2

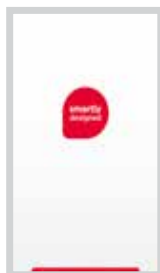


fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6



fig. 7



fig. 8



fig. 9



fig. 10



fig. 11



fig. 12



fig. 13



fig. 14

SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.
- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

Reciclaje del artefacto al final de su vida útil:



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de artefactos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultar de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas EU aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

MULȚUMIRE

Vă mulțumim pentru cumpărarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

Parametri tehnici	
Consum de putere	35 W
Tensiunea acumulatorului	14,4 V
Tensiunea adaptorului de încărcare	AC 100-240 V - 50/60 Hz
Nivel de zgomot	≤ 68 dB
Baterie	2600 mAh, Li-Ion
Durata de funcționare	120 min
Durata încărcării depline	3 ore
Domeniu de frecvențe	2,4-2,4835 GHz
Puterea emițătorului (max.)	18,5 dBm

IMPORTANT

Înainte de racordări la rețeaua electrică, efectuați un control vizual pentru a vă asigura că unitatea este intactă, iar pe timpul transportului nu s-a ajuns la nicio deteriorare.

INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.
- Înainte de utilizare îndepărtați de pe podea toate obiectele care ar putea perturba curățarea eficientă și fără probleme (cabluri, hârtii, îmbrăcăminte, fețe de masă și perdele care ating podeaua).
- Folosiți doar accesorii și piese de schimb originale, destinate acestui scop.
- Nu vă așezați pe aspirator și nici nu puneți pe acesta alte obiecte.
- În cazul în care există scări în zona pe care robotul aspirator o curăță, este esențial să setați o zonă restricționată sau să împiedicați aspiratorul să cadă pe scări.
- Aparatul ar trebui să fie utilizat doar în interior, la temperaturi cuprinse între 0 °C și 40 °C.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că recipientul de praf 2în1 + rezervorul de apă (dacă doriți să spălați cu mopul, de asemenea, modulul de spălare cu țesătură de curățare) sau recipientul de praf sunt montate corect.

- Nu puneți părul, îmbrăcămintea, degetele sau alte părți ale corpului în apropierea periei principale. Mențineți peria și partea de aspirare a aspiratorului curate, îndepărtați părul și praful care ar putea să reducă proprietățile de aspirare și calitatea curățării.
- Nu utilizați aparatul pe podea udă sau umedă.
- Nu aspirați lichide, țigări aprinse, cioburi și obiecte ascuțite, chibrituri și alte substanțe inflamabile, bucăți mai mari de hârtie, ungi de plastic sau alte obiecte care ar putea să deterioreze aspiratorul.
- La aspirare nu lăsați ca aspiratorul să treacă peste cabluri liber așezate.
- La întreținerea sau curățarea aparatului comutați întrerupătorul în poziția oprit.
- Lumina solară directă poate să reducă sensibilitatea senzorilor cu infraroșu, împiedicați vă rugăm iluminarea directă a acestuia.
- Covorul trebuie să fie fixat în timpul spălării, astfel încât robotul să nu se rostogolească pe el în timpul curățării. Dacă pe aspirator este instalată o țesătură de curățare cu rezervor de apă, covorul ar putea fi udat în mod nedorit. O zonă restricționată poate fi setată în aplicația mobilă Concept Home.
- Nu puneți aparatul în locurile de unde ar putea să cadă ușor pe podea (masă, scaune).
- Înainte de încărcării aparatului verificați dacă stația de încărcare este conectată corespunzător.
- În cazul în care robotul are instalat un modul de măturat cu țesătură de măturat și doriți să îl încărcați, scoateți întotdeauna modulul de măturat din robot înainte de a-l încărca.
- În condiții de temperatură extremă sau de utilizare necorespunzătoare, bateria poate avea scurgeri de lichid. La contactul lichidului cu pielea, spălați imediat cu multă apă. La contactul cu ochii limpeziți imediat cu o cantitate mare de apă timp de cel puțin 10 minute. Apelați la medic.
- În cazul în care doriți să lichidați aparatul, mai întâi decuplați bateria de la aparat.
- În cazul în care transportați aparatul sau nu-l veți folosi timp mai îndelungat, comutați întrerupătorul în poziția oprit. Astfel veți prelungi durabilitatea bateriei.
- Verificați dacă tensiunea rețelei de alimentare corespunde cu valorile de pe plăcuța de identificare a aparatului. Nu conectați aparatul la prize ramificate sau la cabluri de prelungire.

- Când deconectați stația de încărcare de la priza de curent, nu trageți niciodată de cablul de alimentare, ci prindeți ștecherul și trageți de el. Nu manipulați fișa sau aparatul cu mâinile umede.
- Nu permiteți folosirea aparatului drept jucărie.
- Nu folosiți substanțe abrazive sau agresive din punct de vedere chimic pentru a curăța aparatul.
- Aparatul este destinat doar utilizării casnice, nu este destinat uzului comercial.
- Nu cufundați cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul în apă sau într-un alt lichid.
- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat și preveniți răniile la o manipulare neprofesională.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoanele cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt supravegheate sau au fost familiarizate cu utilizarea în siguranță a aparatului și pricep eventualele pericole. Curățarea și întreținerea efectuate de către utilizator nu poate fi exercitată de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt sub supraveghere. Copiii sub 8 ani trebuie să păstreze distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani nu trebuie să aibă acces la aparat, dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Producătorul și importatorul în Uniunea Europeană nu este răspunzător pentru daunele cauzate de aparat, ca de ex. rănire, opărire, incendiu, vătămare, degradare a altor obiecte etc.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, asigurați ca înlocuirea să o facă un service autorizat, pentru a se preveni apariția situațiilor periculoase. Este interzisă utilizarea aparatului cu cablul de alimentare defect.
- Aspiratorul robot trebuie folosit doar cu adaptorul de rețea original, adaptorul fiind livrat cu acesta. Pentru a evita apariția situațiilor periculoase, nu folosiți niciodată un alt tip de adaptor.

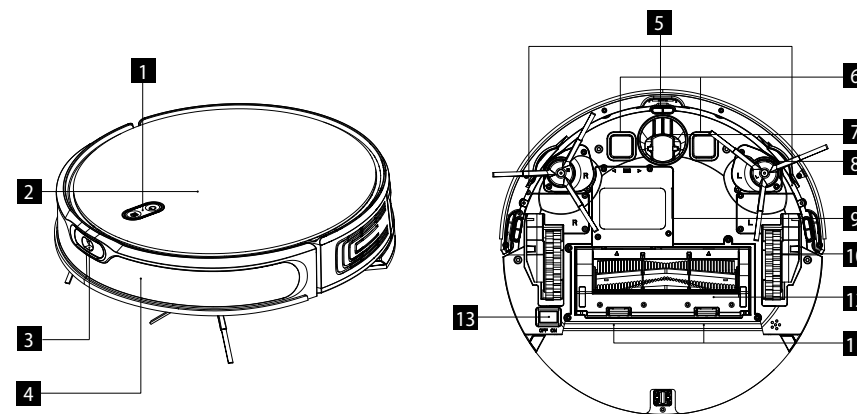
La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuala reparație nu poate fi recunoscută drept reparație de garanție.

Controlați cu atenție dacă ați scos toate accesoriile livrate, pe perioada garanției recomandăm să păstrați cutia originală din hârtie, manualul de utilizare și materialul de ambalare.

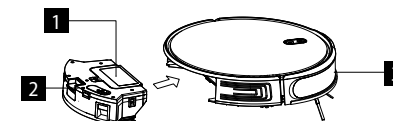
DESCRIEREA PRODUSULUI

- 1 Controale
- 2 Sticlă superioară
- 3 Punct laser
- 4 Bara de protecție
- 5 Senzori anti-cădere
- 6 Contacte de încărcare
- 7 Roată centrală

- 8 Periile laterale
- 9 Capacul bateriei
- 10 Roată de rulare stânga și dreapta
- 11 Capacul periei rotative
- 12 Perie rotativă
- 13 Comutator pornit/oprit

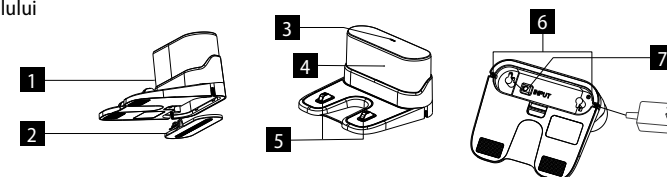


- 1 Capacul filtrelor
- 2 Buton pentru scoaterea recipientului
- 3 Senzor lateral



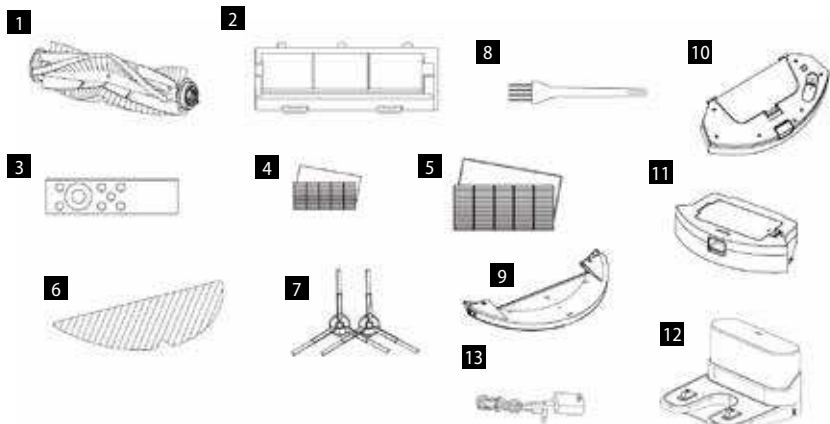
Stația de andocare

- 1 Corp de stație
- 2 Capacul inferior
- 3 Lumina de încărcare
- 4 Locul de transmisie a semnalului
- 5 Contactele stației
- 6 Fantă pentru cablu
- 7 Conector



Listă de componente

- 1 Perie rotativă
- 2 Capacul periei rotative
- 3 Telecomandă
- 4 Filtru HEPA + filtru de spumă pentru containerul 2în1
- 5 Filtru HEPA + spumă pentru containerul de praf
- 6 Țesătură de curățare
- 7 Pereche de perii laterale
- 8 Perie de curățare
- 9 Modul de spălare
- 10 Recipient de praf 2în1 + rezervor de apă
- 11 Recipient pentru praf
- 12 Stație de andocare
- 13 Adaptor



FUNCȚII CHEIE

Înterupător principal

Apăsăți comutatorul de alimentare (nr. 13) pentru a porni robotul.

Curățare / pornire și oprire

- Prin apăsare scurtă porniți sau opriți curățarea.
- Prin apăsare lungă timp de 3 s, porniți sau opriți aparatul.
- Prin apăsare lungă timp de 15 s opriți aparatul forțat în situații neobișnuite.

Încărcare / curățenie locală

- Prin apăsare scurtă activați sau întrerupeți încărcarea.
- Prin apăsare lungă activați curățenia locală.

Indicator

- Albastru: Funcționare normală sau încărcare
- Roșu: Stare anormală sau acumulator descărcat

Resetare Wi-Fi

- Apăsăți ambele butoane pentru 3 s.

INSTALARE

1. Conectați cablul de alimentare.

Notă:

- Asigurați un spațiu de cel puțin 0,5 m de o parte și de alta a stației de andocare și de cel puțin 1,5 m în fața stației.
- Dacă cablul de alimentare este întins perpendicular

pe podea, se poate ajunge la situația că aparatul îl scoate și ca urmare stația de andocare poate fi oprită.

- Lumina de încărcare este întotdeauna aprinsă atunci când docul este conectat la rețea.

2. Nu mișcați stația de andocare arbitrar și nu o expuneți luminii solare directe.

Notă: Lumina solară directă va perturba semnalul stației de andocare, de aceea aparatul nu trebuie să se întoarcă corect în stația de andocare.

3. Instalarea periiilor laterale

Asigurați-vă că marajul periei laterale stânga (L) și a periei laterale dreapta (R) corespunde cu marajul L și R de pe carcasa inferioară. Puneți periiile laterale L și R prin apăsare, până ce veți auzi sunetul de „cădere la loc”.

4. Punere în funcțiune și încercare

Robotul se pornește prin apăsare lungă a butonului . Dacă indicatorul de alimentare este aprins normal, încărcăți robotul în stația de andocare.

Notă: Dacă aparatul nu poate fi pornit din cauza acumulatorului slab, încărcăți-l în stația de andocare, iar aparatul va porni automat. Aparatul poate să lucreze normal doar atunci când nivelul acumulatorului este $\geq 15\%$.

5. Conectarea aplicației mobile (acest pas poate fi sărit)

Citiți instrucțiunile de conectare Wi-Fi și conectați aplicația mobilă.

6. Începerea curățeniei

După pornirea robotului apăsați scurt butonul de pe robot sau începeți curățenia cu ajutorul aplicației mobile sau telecomandă (în timpul utilizării puteți întrerupe aparatul prin apăsarea oricărui buton.).

Notă:

- Aspiratorul robotizat nu poate fi folosit pentru a îndepărta lichidele.
- Dacă nivelul de încărcare a acumulatorului este sub 15%, aparatul nu poate să lucreze. În acest caz trebuie încărcat.
- Dacă nivelul de încărcare al acumulatorului este sub 15%, aparatul se întoarce automat în stația de andocare.
- Înaintea utilizării îndepărtați diferiți conductori (inclusiv cablul de alimentare a stației de andocare) de pe podea, pentru a preveni opririle și deteriorarea obiectelor sau conductorilor în cazul în care aparatul prinde acești conductori.

7. Instalarea modulului pentru ștergere

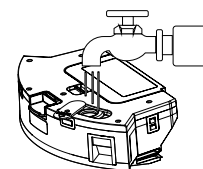
- a) Instalarea textilului pentru ștergere: Lipiți țesătura de curățare direct de partea inferioară a modulului de spălare.



Modul pentru ștergere

Notă: După folosire curățați textilul pentru ștergere, pentru a-l menține în stare bună.

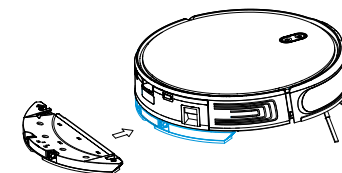
- b) Umpleți rezervorul 2în1: deschideți capacul și umpleți cu apă.



Recipient 2în1

c) Instalați modulul:

Apăsăți și țineți apăsat butonul de la mijlocul rezervorului și introduceți-l orizontal de-a lungul părții posterioare a robotului. Rezervorul 2v1 este instalat la loc în momentul în care auziți sunetul de „cădere la loc” iar aparatul va emite un mesaj vocal. După rezervorul 2în1 introduceți modulul pentru ștergere. În momentul în care auziți sunetul de „cădere la loc”, modulul este introdus corect.



8. Scoaterea modulului pentru ștergere

În momentul în care robotul termină munca sa, apăsați clichetele de pe ambele părți, scoateți modulul pentru ștergere în direcția în spate, goliți apa din rezervorul 2în1 și curățați textilul (pe timpul curățării nu mișcați cu robotul și nici nu-l răsturnați).

9. Instrucțiuni de folosire a modulului pentru ștergere

- Nu folosiți modulul pentru ștergere dacă nu-l aveți sub supraveghere.
- Asigurați-vă, din motivul de siguranță, că modulul este scos la încărcare sau atunci când nu este folosit.
- Nu încercați să ștergeți covoare.
- Pentru atingerea unei eficiențe mai bune a ștergerii, modulul de ștergere ar trebui folosit după a treia măturare sau aspirare a podelei.
- Dacă doriți să completați apă sau să curățați textilul în timp ce aparatul funcționează, întrerupeți-l, scoateți și repuneți modulul pentru ștergere potrivit pașilor 8 și 9. Nu mutați și nici nu răsturnați aparatul, pentru a nu se ajunge la eroare la stabilirea poziției și la pierderea hărții.
- Funcția de ștergere la aparat este destinată ștergerii și ajută la o curățenie mai profundă. Nu poate însă să îndepărteze impuritățile strâns lipite și să înlocuiască forța umană.
- Pentru îmbunătățirea eficienței ștergerii, recomandăm să umeziți textilul de ștergere înaintea începerii ștergerii.

UTILIZARE

PORNIRE/OPRIRE

Butonul  apăsat lung, timp de 3 s, indicatorul se aprinde iar aparatul este pornit.

Apăsați lung butonul  timp de 3 s, atunci când aparatul este în modul stand-by, iar aparatul se oprește.

NOTĂ: Aparatul nu poate fi oprit în momentul în care se încarcă.

CURĂȚENIE/ÎNTRERUPERE

După pornirea aparatului apăsați scurt butonul  de pe aparat sau porniți aparatul cu ajutorul aplicației mobile sau telecomandă sau telecomandă (prin apăsarea oricărui buton puteți să-l întrerupeți).

ÎNCĂRCARE

Mod automat: Robotul se întoarce automat la stația de andocare după lucru.

Mod manual: În starea întreruptă, la apăsare scurtă a butonului  activați încărcarea sau puteți încărca aparatul prin control de pe aplicația mobilă sau telecomandă. În timpul încărcării, indicatorul luminos  clipește, după o încărcare completă se stinge și doar butonul  este aprins.

Notă: În cazul în care aparatul nu găsește stația de andocare, se întoarce automat în poziția inițială. În acest caz introduceți manual aparatul înapoi în stația de andocare.

CURĂȚENIE COMPLET AUTOMATĂ

În momentul în care robotul este pornit, va decurge trasarea și generarea hârtii pe care o împarte inteligent în zone. Apoi aspiră temeinic zonele una câte una de-a lungul peretelui și planifică traseul de curățare în curbe / forme de S. După curățare, robotul se întoarce automat la baza de încărcare.

Notă: La curățenie nu mișcați arbitrar și des cu robotul. La mutare puneți robotul în locul inițial. În momentul în care este pornit din nou, va încerca să afle poziția. După găsirea cu succes a poziției va continua cu traseul planificat și va continua cu munca. Dacă poziția nu est găsită, robotul anulează sarcina anterioară, va crea o hartă nouă și va efectua curățenia. Chiar dacă nu găsește stația de încărcare.

CURĂȚENIE LOCALĂ PRIN INTERMEDIUL APLICAȚIEI

Atunci când anumit loc trebuie curățat mai meticulos, utilizatorul stabilește în aplicație pe hartă o zonă cu mărimea de 1,5m x 1,5m pe care dorește să o curețe. Aparatul va trece automat în această zonă și va începe să facă curățenia.

CURĂȚENIE LOCALĂ FĂRĂ APLICAȚIE

Dacă nu puteți controla robotul cu ajutorul aplicației mobile, puneți robotul manual în locul pe care doriți

să-l curățați. Apăsați butonul  timp de 3 secunde, iar robotul va face o curățenie dublă pe o rază de 1,8 x 1,8 m cu centrul în poziția de pornire.

CURĂȚENIE ZONALĂ

Cu ajutorul aplicației mobile definiți mărimea și locul zonei pe care doriți să o curățați. Robotul va face curățenia în zonele pe care le-ați definit.

CURĂȚENIA CAMEREI

Cu ajutorul aplicației mobile, selectați camerele pe care doriți să le curățați.

ZONĂ INTERZISĂ

Cu ajutorul aplicației mobile definiți una sau mai multe zone interzise. Robotul nu va face curățenie în aceste zone și va curăța doar restul zonelor.

Notă: În zona interzisă robotul poate să ajungă din cauza erorii de poziționare, erorii senzorilor sau din alte motive.

- Zona cu interdicere permanentă poate fi anulată datorită modificării mari a poziției stației de încărcare sau a mobilierului. De aceea, încercați să nu mișcați pe timpul curățeniei cu robotul și nici în alt fel nu interveniți în munca acestuia.
- Zona cu interdicere permanentă va fi anulată în momentul reînnoirii hârtiei.

ZONĂ FĂRĂ ȘTERGERE

Cu ajutorul aplicației mobile, configurați zona fără ștergere. În cazul în care robotul are instalat un modul de ștergere, acesta nu va merge în această zonă. În cazul în care aparatul va aspira doar, acesta va intra în această zonă.

PLANIFICAREA CURĂȚENIEI

Timpul fix pentru curățenie poate fi setat cu ajutorul aplicației mobile. Robotul începe automat curățarea la ora stabilită și se întoarce la stația de andocare atunci când a terminat.

RESETARE Wi-Fi

În cazul în care nu vă puteți conecta la aparat cu telefon din cauza modificării configurației router-ului și a parolei sau din alt motive, apăsați simultan butonul  și butonul  timp de 3 s, până ce nu se aude notificarea vocală. Indicatorul luminos clipește în albastru - resetarea wifi a fost efectuată cu succes. Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a vă reconecta.

MOD SILENȚIOS

Puteți activa modul silențios în aplicație sau cu ajutorul telecomenzii. Robotul va dezactiva toate mesajele vocale. Curățarea programată va fi suprimată în timpul stabilit - durata modului poate fi setată în aplicație.

AUTO BOOST

La detectarea covorului se ajunge la creșterea automată a puterii de aspirare la cel mai înalt grad.

SETAREA PUTERII DE ASPIRARE

Puterea de aspirare poate fi oprită sau ajustată cu ajutorul aplicației mobile sau al telecomenzii.

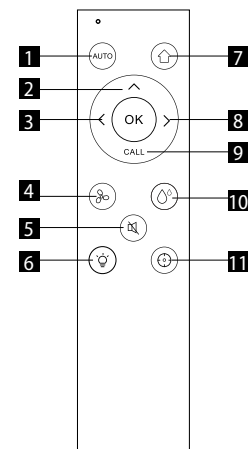
Puterea de aspirare poate fi setată la nivel scăzut, mediu, ridicat sau maxim.

SETAREA DEBITULUI DE APĂ

Debitul de apă poate fi ajustat cu ajutorul aplicației mobile. Pe telecomandă nu se poate modifica debitul de apă. Debitul va fi setat la nivelul mediu. Pentru setarea debitului de apă folosiți aplicația mobilă.

FOLOSIREA TELECOMENZII

1. Curățare automată / pauză
2. Mișcare înainte
3. Întoarcere la stânga
4. Reglarea puterii de aspirare
5. Mod silențios
6. Dezactivarea/activarea iluminării butoanelor
7. Pornire/oprire încărcare
8. Întoarcere la dreapta
9. Găsiți robotul
10. Reglarea debitelor de apă
11. Curățarea locală



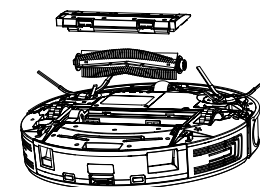
Notă: Pentru a vă asigura că toate setările sunt eficiente, trebuie să direcționați telecomanda spre partea frontală a aspiratorului robot și din apropiere.

ÎNȚREȚINERE ZILNICĂ

Peria principală (curățați periodic)

1. Întoarceți aparatul și apăsați clichetul de pe carcasa principală a periei, pentru a o putea scoate.
2. Îndepărtați praful din interior și din interiorul periei principale cu ajutorul periutei mici și curățați peria principală.

3. Puneți la loc peria principală prin apăsare, în așa fel încât clichetul să cadă la loc.



Perii laterale (curățați periodic)

1. Întoarceți robotul și trageți perii laterali în sus.
2. Îndepărtați părul și murdăria și puneți perii laterali la loc, împingându-i înăuntru. Asigurați-vă că peria laterală stângă (L) și peria laterală dreaptă (R) se potrivesc cu simbolurile L și R de pe capacul inferior al aspiratorului.

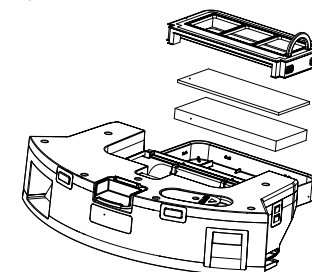
Notă: Se recomandă schimbarea periilor laterale la fiecare 3-6 luni pentru a asigura efectul lor de curățare.

Recipientul pentru praf și grila filtrului (curățați periodic)

1. Apăsați pe buton și scoateți recipientul pentru praf în spate.
2. Deschideți și curățați recipientul pentru praf.

Curățarea grilei filtrului (curățați periodic)

1. După o utilizare îndelungată, îndepărtați filtrul HEPA și filtrul de spumă.
2. Clătiți filtrele cu apă curată.
3. Ștergeți piesele individuale și lăsați-le să se usuce liber.
4. După uscare, reasamblați-le în ordinea corectă: grila - filtru de spumă - filtru HEPA.



Notă:

- Limpeziți grila filtrului cu apă curată fără adăugarea vreunui agent de curățare.
- Nu curățați grila filtrului cu o perie sau cu degetele.
- Grila filtrului lăsați să se usuce la aer timp de cel puțin 24 de ore.

Modulul pentru ștergere (curățați după fiecare folosire)

1. Desprindeți și curățați textilul.
2. Uscați recipientul de apă.

Senzori (curățați periodic)

Curățați senzorii cu un textil moale, în modul următor:

1. Țineți robotul oprit în timpul curățării. Curățați senzorul lateral, senzorii de cădere, laserul punctual din față și contactele de încărcare din partea inferioară a robotului (a se vedea desenul pentru descrierea produsului).
2. Deconectați stația de andocare de la rețea și ștergeți contactele de încărcare de pe stația de andocare, precum și punctul de transmisie a semnalului de pe stația de andocare.

Acumulator

- Robotul este echipat cu o baterie litiu-ion de înaltă performanță. Dacă doriți să păstrați performanța acumulatorului, mențineți aparatul încărcat la utilizare de fiecare zi.
- Dacă aparatul nu este utilizat timp îndelungat, opriți-l și depozitați corespunzător. Încărcați-l cel puțin o dată la 3 luni, pentru a preveni deteriorarea acumulatorului în urma descărcării prea mari.

Actualizare firmware

Actualizați firmware cu ajutorul aplicației mobile. Dacă este detectat un firmware nou, confirmați actualizarea potrivit solicitării. La actualizarea firmware-ului nivelul de încărcare a acumulatorului ar trebui să fie ≥50% iar aparatul trebuie să se afle în stația de andocare.

PROBLEME OBIȘNUITE

Defecțiunea	Soluția
Robotul nu poate fi pornit	• În cazul nivelului scăzut al acumulatorului puneți robotul în stația de andocare și aliniați la contactele plăcii, aparatul va porni automat (dacă robotul este oprit total, după o clipă de încărcare poate să se pornească). • Nu folosiți aparatul dacă temperatura mediului este sub 0 °C sau peste 40 °C.
Robotul nu poate fi încărcat	• Puneți robotul în afara stației, verificați dacă este aprinsă lampa de control de pe stația de andocare și controlați dacă ambele capete ale adaptorului de alimentare sunt conectate corect. • Dacă contactul nu est bun, curățați suprafețele de contact ale stației de andocare și contactele de încărcare de pe robot sau rotiți peria laterală în lateral, astfel încât să nu obstrucționeze contactul.
Robotul nu poate fi reîncărcat	Robotul este prea departe de stația de andocare, puneți-l în apropierea stației de andocare și încercați din nou.
Comportare anormală	Opriți robotul și reporniți-l.
La utilizare se aude zgomot neobișnuit	Peria principală, periuța laterală sau roțița pot fi înfășurate cu corpuri străine, opriți robotul și îndepărtați corpurile străine.
Se reduce capacitatea de curățare sau din aparat cade praf	• Recipientul pentru praf este plin. Curățați-l. • Filtrul este înfundat. Curățați-l sau înlocuiți-l. • Peria principală este înfășurată cu corpuri străine, curățați-o.

Wi-Fi nu poate fi conectat	• Semnal Wi-Fi slab. Verificați dacă este la dispoziție acoperire bună cu semnal Wi-Fi. • Wi-Fi este conectat într-un mod neobișnuit. Resetați Wi-Fi, descărcați cea mai recentă aplicație și încercați să vă conectați din nou. • Parola nu este introdusă corect. • Este la dispoziție router cu banda de frecvență 5 GHz, aspiratorul robot este dotat doar pentru banda de frecvență de 2,4 GHz.
Curățenia planificată nu a decurs	În cazul nivelului redus de încărcare a bateriei, curățenia planificată poate fi începută doar atunci când acumulatorul este încărcat cel puțin la 30%.
Consumă robotul energie dacă se află în stația de andocare?	Robotul consumă o cantitate mică de energie dacă este pus permanent în stația de andocare, acest fapt oferă cea mai bună performanță a acumulatorului.
Este necesar ca robotul să fie încărcat timp de 16 ore pentru primele 3 utilizări?	Acumulatorul cu litiu poate fi folosit imediat după încărcare și nu are efect de memorie.

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

Mesaje sonore	Problema
Error 1: Oh dear! I cannot find the dust collector	Curățenia a fost activată după îndepărtarea recipientului de praf. Introduceți recipientul.
Error 2: Please check if the radar on top has been covered or blocked	Senzorul superior este acoperit sau este amplasat în spațiu deschis (în zona de 6x6 m ² nu este nici un obstacol).
Error 3: Please place me in a new location and try again	Luați robotul sau ridicați-l în aer.
Error 4: Please scrub the cliff sensor, and restart me from a new location	Senzorul împotriva căderii este acoperit sau este amplasat la înălțime.
Error 5: Please scrub the front sensor, and restart me from a new location	Senzorul anti coliziune cu infraroșu este impurificat sau acoperit.
Error 6: Please scrub the right-hand sensor, and restart me from a new location	Senzorul lateral este murdar sau acoperit.
Error 7: Please scrub the radar housing on top, and restart me from a new location	Senzorul anti coliziune cu radar este impurificat sau acoperit.
Error 8: Please check if the bumper has been blocked in some way	Senzorul pentru muchii sau anti coliziune este blocat.
Error 9: Master, please clean the dust container and filter	Recipientul de praf este plin sau filtrul trebuie să fie înlocuit.
Error 10: Dust container has been removed, please clean the container and filter	La semnalizarea erorii 9 utilizatorul a scos recipientul pentru praf și prin aceasta este activată eroarea 10.
Error 11: I'm stuck, please help me!	Robotul s-a blocat undeva.
Error 12: Please place me correctly!	Robotul este înclinat.
Error 13: Please check if my wheels have become blocked somewhere	Roțița de acționare este blocată sau înfășurată.

Error 14: Please check if the main brush has become stuck	Peria principală este înfășurată sau blocată.
Error 15: Please check if the side brushes have become stuck	Periuța laterală este înfășurată sau blocată.
Error 16: What's going on? Where is the docking station?	Stația de andocare nu a fost găsită sau nu este conectată.
Error 17: Oh dear! Program error, please restart me	Stare anormală cauzată de o eșuare necunoscută, reporniți robotul.
Error 18: Error encountered initiating shutdown	Robotul îl avertizează pe utilizator și se oprește sau se încarcă automat.
Error 19: Low battery, please recharge	Dacă nivelul de încărcare a acumulatorului este prea scăzut, robotul nu este în stația de andocare și este pornită curățenia (nivelul de încărcare a bateriei este sub 10%).
Error 20: To shut me down, please place me away from the docking station	Pentru a opri robotul, mutați-l din stația de andocare.
Error 21: Collecting fan motor error	Încercați să reconectați cablul de încărcare, dacă problema persistă, contactați departamentul de service.

CONEXIUNE FĂRĂ FIR ȘI COMPATIBILITATE

- Compania Jindřich Valenta - CONCEPT nu poate fi răspunzătoare în nici un mod de orice daună accidentală, indirectă sau ulterioară, nici de pierderea datelor sau pierderile cauzate de scurgeri de informații pe timpul comunicării prin intermediul tehnologiilor fără fir.
- O comunicare fără fir cu succes nu poate fi asigurată 100% la toate dispozitivele Smart și rețele (router Wi-Fi). Având în vedere diversitatea dispozitivelor pe piață, pot să apară cazuri în care caracterul sau specificarea dispozitivului Smart sau a rețelei Wi-Fi (router) împiedică conectarea sau este în vreun fel perturbată. Succesul comunicării fără fir prin rețea Wi-Fi este influențată în plus de serie de factori, inclusiv configurația hardware și software. Conexiunea dintre robot și rețeaua dumneavoastră Wi-Fi poate fi influențată negativ de rețele Wi-Fi din jur care pot fi setate pe același canal și prin aceasta să perturbe conexiunea (de ex. cartiere, blocuri ș.a.m.d.). Acest fapt nu prezintă un motiv pentru reclamarea aparatului.
- Aplicația este în deținută și operată de o persoană terță (în continuare doar „Entitate”) diferită de compania Jindřich Valenta - CONCEPT (în continuare doar „Vânzător”). Vânzătorul nu predă Entității nici un fel de date cu caracter personal. La înregistrare în aplicație clientul predă datele cu caracter personal direct Entității, care devine administratorul datelor cu caracter personal. Aplicația, și cu aceasta și protecția legată de datele cu caracter personal sunt reglementate de regulile Entității.

Compatibilitate:

Sistemul de operare al dispozitivului smart - Android 5.0 și versiunile majore
- IOS 9.0 și versiunile majore

Rețea Wi-Fi - 2,4 GHz
- modul de securitate WPA1 și WPA2 (recomandat WPA2)

AVERTIZARE: Aparatul nu poate fi exploatat pe rețele Wi-Fi cu protocolul de securitate IEEE 802.1X (de regulă rețele Wi-Fi corporative).

CONTROL PRIN APLICAȚIE

Înainte ca aparatul să poată fi controlat prin aplicație, trebuie împerecheat cu telefonul dumneavoastră și trebuie să aibă acces la rețeaua dumneavoastră Wi-Fi.

Distanța recomandată la setare: mai puțin de 4 metri.

Asigurați-vă că aspiratorul robot, routerul și telefonul mobil al dumneavoastră sunt aproape unul de altul, în așa fel încât împerecherea să poată să decurgă fără probleme.

Descărcarea, instalarea aplicației și împerecherea dispozitivului

Notă Împerecherea aspiratorului a se face cu acumulatorul încărcat sau chiar cu aspiratorul amplasat în stația de încărcare.

1. Scanați codul QR de mai jos (fig. 1) sau căutați aplicația „Concept Home” pe Google Play sau App Store și descărcați aplicați în telefonul mobil al dumneavoastră.
2. Dacă aveți deja Concept Home, lansați aplicația, logați-vă și continuați la instrucțiunile pentru împerechere.
3. Țineți apăsat simultan ambele butoane de comandă de pe aspirator până când se aude semnalul vocal pentru împerecherea robotului. Indicatorul wifi de sub capacul superior al aspiratorului va clipi.
4. Apoi apăsați în aplicație + sau adăugare dispozitiv.
5. Se va afișa o listă de aparate, selectați din listă.
6. Introduceți rețeaua Wi-Fi și parola sau se va completa automat.
7. Continuați conform instrucțiunilor din aplicație.
8. Accesați setările wi-fi de pe dispozitivul mobil și conectați-vă la wi-fi SmartLife-xxx și așteptați să se conecteze.
9. Apoi reveniți la aplicație și așteptați ca aparatul dvs. să se împerecheze. Odată ce împerecherea este finalizată, puteți începe să controlați aparatul cu ajutorul aplicației mobile.

Avertizare la probleme cu împerechere

- Verificați dacă parola introdusă a rețelei dumneavoastră Wi-Fi este corectă.
- Aparatul sprijină doar rețele Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Routerul este suprasolicitat de conectarea multor alte dispozitive (în special cartiere sau concentrație mare de conectare a dispozitivelor smart). Pentru o funcționare stabilă este necesar ca semnalul Wi-Fi să fie prezent în locurile preconizate pentru curățenie și să fie destul de puternic.
- resetați aspiratorul și dispozitivul smart și repetați procedeu;
- dacă este posibil, încercați și resetarea routerului Wi-Fi;
- Dacă dispozitivul smart al dumneavoastră are sistem Android 6.0 și mai nou, trebuie să aveți activată funcția detectarea locației.
- Din momentul în care împerecheați aspiratorul cu dispozitivul smart prin intermediul aplicației „Concept Home”, nu mai mișcați cu stația de încărcare și nici nu o mutați. Aspiratorul folosește stația de încărcare ca punct de orientare pe hartă.
- Prin mutarea stației de andocare riscați pierderea hărții generate, inclusiv a zonelor de curățenie și interzise definite! Aspiratorul va crea o hartă nouă cu care va transcrie harta inițială.



fig. 1



fig. 2

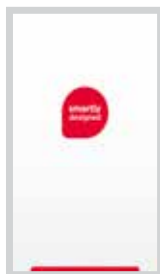


fig. 3



fig. 4



fig. 5



fig. 6



fig. 7



fig. 8



fig. 9



fig. 10



fig. 11



fig. 12



fig. 13



fig. 14

SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită o intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie efectuată de către o persoană calificată sau de un service.

PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Predați pungile din polietilenă (PE) la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață:



Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale Directivei EU relevante.

Modificările aduse textului, designului și specificațiilor tehnice pot fi făcute fără notificare prealabilă și ne rezervăm dreptul de a le modifica.